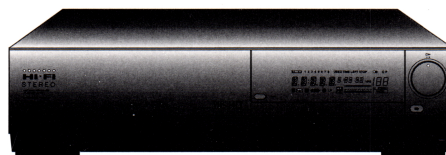


Service
Service
Service

VR702/01/08/13

VR703/02/05/16

7SB02/03/06/08/09/10/11/16



Service Manual

INHOUD

Hoofdstuk

- 1 Inhoudsopgave per bladzijde
Printplatenoverzicht
Technische gegevens
Veiligheidsinstructies
Voor- en achteraanzicht
Beschrijving van de bedieningsorganen
Aanvullende service-informaties
- 2 Foutdiagnosesysteem
Uitkasten van het apparaat
Servicewerkzaamheden aan SMD's
Overzicht van gebruikte symbolen
Blok-schema
Bedradingsschema
- 3 Overzicht van gebruikte afkortingen
Printlayouts
Principeschema's
Meetgegevens
Elektrische instelvoorschriften
- 4 Exploded view van de kast
Exploded view van het bedienpaneel
Loopwerkstuklijsten
Printstuklijsten

Typenoverzicht

- | | |
|----------|---|
| VR502 | FM-Audio, Testpicture |
| VR502/05 | FM-Audio, On Screen Display |
| VR702 | Video LP, FM-Audio, On Screen Display |
| VR703 | Video LP, FM-Audio, VPT Teletextprogramming |
| 7SB02 | Video LP, FM-Audio, On Screen Display |

Versieoverzicht

- | | |
|-----|-----------------------------------|
| /01 | PAL B/G, German Stereo |
| /02 | PAL-Secam B/G, VPS, German Stereo |
| /05 | PALi, NICAM |
| /08 | PAL B/G, German Stereo |
| /13 | PAL B/G, German Stereo plus NICAM |
| /16 | PAL B/G, NICAM |

Loopwerkenoverzicht

- | | |
|---------------|--------------------------------------|
| VR502 | : JED 2/2 (2 Video+2 FM-Audio Heads) |
| VR702, VR703, | : JED 4/2 (4 Video+2 FM-Audio Heads) |
| 7SB02 | |

in 709. Documentation

Loopwerk documentatie

G-Tapedeck	4822 726 14533
------------	----------------

Afstandsbedieningenoverzicht

- | | | |
|---------------|-------------|----------------|
| VR502, VR702, | | |
| VR703 | : RT204/101 | 4822 218 30568 |
| 7SB02 | : RT204/201 | 4822 218 30571 |

Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen identiek aan de gespecificeerd worden toegepast

INHOUDSOPGAVE

Hoofdstuk 1

- 1-1 Voorpagina
- 1-2 Inhoudsopgave
- 1-3 Overzicht van printplaten
- 1-4 Technische specificaties
- 1-5 Veiligheidsinstructies
- 1-6 Voor-en achteraanzicht van het apparaat
afstandsbediening
- 1-7 Beschrijving van de bedieningsorganen en
aansluitbussen afstandsbediening
- 1-8 Beschrijving van het systeem van publiceren
van wijzigingen en invoerdata

Hoofdstuk 2

- 2-1 Foutdiagnosesysteem
- 2-2 Foutdiagnosesysteem
- 2-3 Foutdiagnosesysteem
- 2-4 Foutdiagnosesysteem
- 2-5 Uitkasten van het apparaat
- 2-6 Uitkasten van het apparaat
- 2-7 Uitkasten van het apparaat
- 2-8 Servicewerkzaamheden aan SMDs
- 2-9 Overzicht van de gebruikte symbolen
- 2-10 Overzicht van de gebruikte symbolen
- 2-11 Blokschema Signalelektronik VPT, NICAM
- 2-12 Blokschema Signalelektronik
OSD, Multistereo
- 2-13 Blokschema Deckelektronik
- 2-14 Bedradingsschema

Hoofdstuk 3

- 3-1 Overzicht van de afkortingen
- 3-2 JSM-40 printtekening
- 3-3 JSM-40 principeschema
- 3-4 HV4/2 printtekening
- 3-5 HV4/2 principeschema
- 3-6 JFBU printtekening
- 3-7 JFBU printtekening
- 3-8 JFBU Signalelektronik instellingen
- 3-9 JFBU Signalelektronik principeschema
- 3-10 JFBU Deckelektronik principeschema
- 3-11 JFBU Deckelektronik instellingen
- 3-12 JFBU Lin- Audio instellingen
- 3-13 JFBU Lin- Audio principeschema
- 3-14 JFBU Front- End principeschema instellingen
- 3-15 MEO Hoofdwisoscillator
- 3-16 JAF printtekening
- 3-17 JAF printtekening
- 3-18 JAF I/O principeschema
- 3-19 JAF Stereo principeschema instellingen
- 3-20 JAF FM- Audio principeschema
- 3-21 JAF FM- Audio instellingen
- 3-22 JDC5 printtekening instellingen
- 3-23 JDC5 principeschema
- 3-24 JDC7 printtekening instellingen
- 3-25 JDC7 principeschema
- 3-26 JDC0 printtekening instellingen
- 3-27 JDC0 principeschema
- 3-28 JCO/OSD Control Panel
printtekening instellingen
- 3-29 JCO/OSD principeschema
- 3-30 JCO/VPT Control Panel printtekening instellingen
- 3-31 JCO/VPT principeschema

Hoofdstuk 4

- 4-1 Expoded view van de kastonderdelen
- 4-2 Stuklijst van de kastonderdelen
- 4-3 Expoded view van het bedienpaneel
- 4-4 Stuklijst van het bedienpaneel
- 4-5 Stuklijst van het loopwerk
- 4-6 Stuklijst van het loopwerk
- 4-7 Expoded view van het loopwerk
- 4-8 Expoded view van het loopwerk
- 4-9 Expoded view van het loopwerk
- 4-10 JSM-40 stuklijst
- 4-11 JFBU stuklijst
- 4-12 JFBU stuklijst
- 4-13 JFBU stuklijst
- 4-14 JFBU stuklijst
- 4-15 JFBU stuklijst
- 4-16 JFBU stuklijst
- 4-17 JFBU stuklijst
- 4-17 HV4/2 stuklijst
- 4-17 MEO stuklijst
- 4-18 JAF stuklijst
- 4-19 JAF stuklijst
- 4-20 JAF stuklijst
- 4-21 JAF stuklijst
- 4-22 JDC/7 stuklijst
- 4-23 JDCO, JDC5 stuklijst
- 4-24 JCOOSD stuklijst
- 4-25 JCOOSD stuklijst
- 4-25 JCOVPT stuklijst
- 4-26 JCOVPT stuklijst
- 4-27 JCOVPT stuklijst

Survey of sets and PCBs

	VR502 /01	/02	/05	/13	/16	VR702 /01	/08	/13	VR703 /02	/05	/16	7SB02 /03	/06	/08	/09	/10	/11	/16
Power Supply																		
JSM-40 Power Supply	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Head Amplifier																		
HV 4/2 Head Amplifier	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Family Board																		
JFBU5/01 Pal B/G	X			X	X													
JFBU5/02 Pal B/G; VPS		X																
JFBU5/05 Pal I			X															
JFBU7/01 Pal B/G, LP						X	X	X			X							X
JFBU7/02 Pal B/G, VPS, LP									X			X	X	X	X	X	X	
JFBU7/05 Pal I, LP										X								
Main Erase Oscillator																		
MEO	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
I/O-Board, FM-Audio																		
JAF5/02 Pal B/G German Stereo	X	X																
JAF5/05 Pal I, NICAM			X															
JAF5/13 Pal B/G, German Stereo+NICAM				X														
JAF5/16 Pal B/G, NICAM					X													
JAF7/02 Pal B/G, German Stereo						X	X		X			X	X	X	X	X	X	
JAF7/05 Pal I, NICAM										X								
JAF7/13 Pal B/G, German Stereo+NICAM								X										
JAF7/16 Pal B/G, NICAM											X							X
Operating Panel																		
JDC5 Operating Panel	X	X	X	X	X													
JDC7 Operating Panel						X	X	X	X	X	X							
JDCO-A Operating Panel												X	X	X	X	X	X	X
Control Board																		
JCO/TPC Testpicture	X	X		X	X													
JCO/OSD On Screen Display			X			X	X	X				X	X	X	X	X	X	X
JCO/VPT Video Programming Teletext									X	X	X							
Tape Deck																		
JED 2/2 Tape Deck	X	X	X	X	X													
JED 4/2 Tape Deck						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

TECHNICAL DATA

Mains voltage
Mains frequency
Power consumption
Power consumption
Ambient temperature
Relative humidity
Dimensions
Weight
Fast forward/rewind time
Position of use
Video-resolution
Audio

Audio FM

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung
Netzfrequenz
Leistungsaufnahme
Leistungsaufnahme
Raumtemperatur
Relative Luftfeuchte
Abmessungen
Gewicht
Vor-/Rückspulzeit
Betriebslage
Video-Auflösung
Audio

Audio FM

CARACTERISTIQUES

Tension secteur 220 - 240 V
Fréquence 47 - 63 Hz
Puissance absorbe 19 - 27 W
Puissance absorbe 12 - 16 W (stand by)
Température ambiante +10° - +35°
Humidité relative 20 - 80%
Encombrement 420 x 101 x 381 mm
Poids ± 6,5 kg
Temps (re-)bobinage max. 270s (E180 cass.)
Position d'emploi horizontally, max 15°
Puissance absorbée >240 lines
Audio SP 80Hz - 10kHz (<8dB)
LP 80Hz - 5kHz (<8dB)
20Hz - 20kHz (<3dB)

Audio FM

TECHNISCHE GEGEVENS

Netspanning
Netfrequentie
Opgenomen vermogen
Opgenomen vermogen
Omgevingstemperatuur
Relatieve vochtigheid
Afmetingen
Gewicht
Vooruit/terugspoeltijd
Gebruikspositie
Oplossend vermogen
Audio

Audio FM

DATOS TECNICOS

Tensión de red
Frecuencia de red
Consuma de potencia
Consuma de potencia
Temperatura ambiente
Humedad relativa
Dimensiones
Peso
tiempo de (re-)bobinado
Posición de uso
Resolución video
Audio


Audio FM

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione 220 - 240 V
Frequenza di rete 47 - 63 Hz
Potenza assorbita 19 - 27 W
Potenza assorbita 12 - 16 W (stand by)
Temperatura ambiente +10° - +35°
Umidità relativa 20 - 80%
Dimensioni 420 x 101 x 381 mm
Peso ± 6,5 kg
Tempo di (ri-)avvolgimento max. 270s (E180 cass.)
Posizione di funzionamento horizontally, max 15°
Risoluzione video >240 lines
Audio SP 80Hz - 10kHz (<8dB)
LP 80Hz - 5kHz (<8dB)
20Hz - 20kHz (<3dB)

Audio FM


SAFETY INSTRUCTIONS

- Safety regulations demand that the set be restored to its original condition and that components identical with the original types be used.
Safety components are marked by the symbol 
- All ICs and many other semi-conductors are susceptible to electrostatic discharges (ESD). Careless handling during repair may reduce life drastically. When repairing, make sure that you are connected with the same potential as the mass of the set via a wrist wrap with resistance. Keep components and tools on the same potential.
- A set to be repaired should always be connected to the mains via a suitable isolating transformer.
- Never replace any modules or any other parts while the set is switched on.
- Use plastic instead of metal alignment tools. This in order to preclude short-circuit or to prevent a specific circuit from being rendered unstable.

REMARKS

- The direct voltages and oscillograms ought to be measured relative to the set mass.
- The direct voltages and oscillograms mentioned in the diagrams ought to be measured with a colour bar signal and the picture carrier at 503.25 MHz (C25).
- The oscillograms and direct voltages have been measured in RECORD or PLAY mode.
- The semiconductors, which are mentioned in the circuit diagram and in the parts lists, are fully exchangeable per position with the semiconductors in the set, irrespective of the type designation of these semiconductors.


SICHERHEITSHINWEISE

- Die Sicherheitsvorschriften erfordern es, dass sich das Gerät nach der Reparatur in seinem originalen Zustand befindet und dass die zur Reparatur benutzten Ersatzteile mit den Original-Ersatzteilen identisch sind.
Sicherheits-Bauteile sind mit der Markierung versehen 
- Alle IC's und Halbleiter sind empfindlich gegen elektrostatische Entladungen (ESD). Unvorschriftsmässige Behandlung von Halbleitern im Reparaturfall, kann zur Zerstörung dieser Bauteile oder zu einer drastischen Reduzierung der Lebensdauer führen. Sorgen Sie dafür, dass Sie sich im Reparaturfall über ein Armband mit Widerstand auf dem gleichen Potential, wie die Masse des Gerätes befinden. Alle Bauteile, Werkzeuge und Hilfsmittel sind auf das gleiche Potential zu legen.
- Ein zu reparierendes Gerät ist immer über einen Trenntransformator an die Netzspannung anzuschliessen.
- Bei eingeschaltetem Gerät dürfen keine Module oder sonstige Einzelteile ausgetauscht werden.
- Zum Abgleich sind ausschliesslich Kunststoffwerkzeuge zu benutzen (keine Metallwerkzeuge verwenden). Dadurch wird vermieden, dass ein Kurzschluss entstehen kann oder eine Schaltung instabil wird.

ANMERKUNGEN

- Die Gleichspannung und Oszillogramme sind gegen Gerätemasse zu messen.
- Die Gleichspannungen und Oszillogramme angeführt in den Schaltbildern sollen unter folgenden Bedingungen gemessen werden: Farbbalkensignal, Bildträger auf 503.25 MHz (C25)
- Die Oszillogramme und Gleichspannungen sind in RECORD oder PLAY gemessen.
- Die in den Stücklisten aufgeführten Bauteile sind positionsweise voll auswechselbar gegen die Bauteile in dem Gerät, ungeachtet der etwaigen Typenbezeichnungen.


AVERTISSEMENTS

- Les normes de sécurité exigent qu'après réparation l'appareil soit remis dans son état d'origine et que soient utilisées les pièces de rechange identiques à celles spécifiées. Les composants de sécurité sont marqués .
- Tout les IC et beaucoup d'autres semi-conducteurs sont sensibles aux décharges statiques (ESD). Leur longévité pourrait être considérablement écourtée par le fait qu'aucune précaution n'est prise à leur manipulation. Lors de réparations s'assurer de bien être relié au même potentiel que la masse de l'appareil et enfiler le bracelet muni d'une résistance de sécurité. Veiller à ce que les composants ainsi que les outils que l'on utilise soient également à ce potentiel.
- Toujours alimenter un appareil à réparer à travers un transfo d'isolement.
- Ne jamais remplacer les modules ni d'autres composants quand l'appareil est sous tension.
- Pour l'ajustage, utiliser des outils en plastique au lieu d'instruments métalliques. Ceci afin d'éviter les court-circuits et exclure l'instabilité dans certains circuits.

OBSERVATIONS

- La mesure des tensions continues et des oscillogrammes doit se faire par rapport à la terre de l'appareil.
- La mesure des tensions continues et des oscillogrammes figurant sur le schéma doit se faire dans un signal de barre couleur porteuse image sur 503.25 MHz (C25).
- Les oscillogrammes et tension sont mesurées en mode RECORD ou PLAY.
- Les semi-conducteurs indiqués dans le schéma de principe et à la liste des composants, sont interchangeables par repère sur ce châssis avec les semi-conducteurs de l'appareil quelle que soit la désignation de type donnée sur ces semi-conducteurs.


AVISOS

- Las instrucciones de seguridad exigen que después de la reparación el aparato se encuentre en el estado original y que las piezas de repuesto, utilizadas para la reparación, sean idénticas a las originales. Los componentes de seguridad están marcados con .
- Todos los IC y semiconductores son sensibles a descargas electrostáticas (ESD). Un tratamiento no conforme a las instrucciones de semiconductores en caso de reparación, podría llevar a la destrucción de estos componentes, o a una reducción drástica de la duración. Tenga cuidado de que, en caso de reparación, estar al mismo potencial que la masa del aparato, por una pulsera con resistencia. Ponga todos los componentes, herramientas y recursos al mismo potencial.
- Para reparar un aparato hay que conectarlo siempre a la alimentación a través de un transformador de aislamiento.
- Cuando un aparato está en marcha no pueden ser cambiados módulos u otras piezas de repuesto.
- Para los ajustes hay que utilizar exclusivamente herramientas de plástico (nunca herramientas metálicas). Así se evitan cortocircuitos y circuitos inestables.

NOTAS

- Hay que medir las tensiones continuas y los oscilogramas contra la masa del aparato.
- Las tensiones continuas y los oscilogramas mencionados en los esquemas tienen que ser medidos de manera siguiente: señal barra de color portadora de imagen en 503.25MHz (C25)
- Los oscilogramas y las tensiones continuas son medidas en "RECORD" y "PLAYBACK"
- Los componentes mencionados en las listas se los puede cambiar por los componentes en el aparato, a pesar de eventuales designaciones de tipos.


VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen, indientiek aan de oorspronkelijke, worden toegepast. De veiligheidsonderdelen zijn aangeduid met het symbool .
- Alle IC's en vele andere halfgeleiders zijn gevoelig voor elektrostatische ontladingen (ESD). Onzorgvuldig behandelen tijdens reparatie kan de levensduur drastisch doen verminderen. Zorg ervoor, dat U tijdens reparatie via een polsband met weerstand verbonden bent met hetzelfde potentiaal als de massa van het apparaat. Houd componenten en hulpmiddelen ook op hetzelfde potentiaal.
- Sluit een apparaat dat gerepareerd wordt altijd via een scheidingstransformator aan op de netspanning.
- Verwissel nooit modules of andere onderdelen terwijl het apparaat is ingeschakeld.
- Gebruik voor het afregelen plastic i.p.v. metalen gereedschap. Dit om mogelijke kortsluiting te voorkomen of een bepaalde schakeling instabiel te maken.

OPMERKINGEN

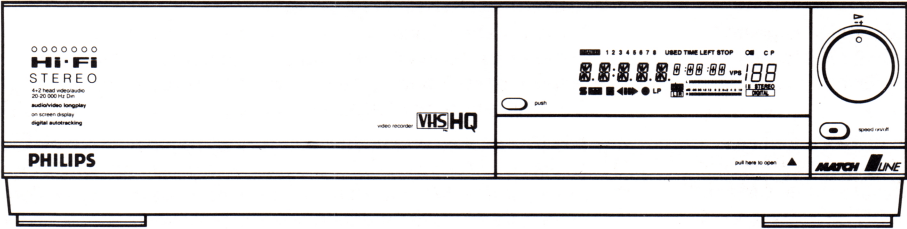
- De gelijkspanningen en oscillogrammen dienen gemeten te worden ten opzichte van de apparaat aarde.
- De gelijkspanningen en oscillogrammen vermeld in de schema's dienen gemeten te worden met een kleurbalkensignaal beelddraaggolf op 503.25 MHz (C25).
- De oscillogrammen en gelijkspanningen zijn in RECORD of PLAY mode gemeten.
- De halfgeleiders, die in het principeschema en in de stuklijsten, zijn vermeld, zijn per positie volledig uitwisselbaar met de halfgeleiders in het apparaat, ongeacht de typeaanduiding op deze halfgeleiders.

AVVERTIMENTI

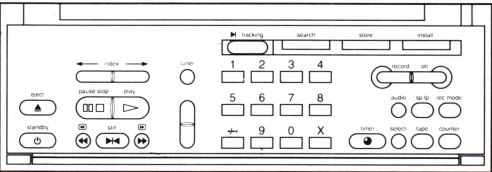
- Le prescrizioni di sicurezza richiedono che l'apparecchio sia ricondotto alle condizioni originali e che siano usati ricambi originali. Componenti di sicurezza sono marcati con .
- Tutti gli IC e semiconduttori sono sensibili a scariche elettrostatiche (ESD). Noncuranze durante la riparazione di semiconduttori possono danneggiarli o condurre ad una riduzione drastica della durata. Durante la riparazione assicurarsi di essere collegati allo stesso potenziale attraverso un bracciale di protezione contro scariche elettrostatiche. Inoltre tenere anche tutti i componenti e gli attrezzi a questo potenziale.
- Apparecchi da riparare bisogna collegarli sempre via un trasformatore isolante (separatore) alla tensione normale.
- Non scambiare moduli o altri componenti quando l'apparecchio è in funzione.
- Per l'accordo usare soltanto attrezzi di plastica (non usare attrezzi metallici). Così si evitano cortocircuiti e collegamenti instabili.

OSSERVAZIONI

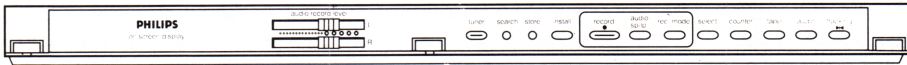
- Misurare le tensioni continue e gli oscillogrammi riferendosi alla massa dell'apparecchio.
- Le tensioni continue e gli oscillogrammi indicati negli schemi di collegamento devono essere misurati secondo le condizioni seguenti: segnale barre colore, portante dell'immagine su: 503.25 MHz (C25).
- Gli oscillogrammi e le tensioni continue sono misurati in RECORD o PLAYBACK.
- I componenti indicati nelle liste sono intercambiabili con quelli nell'apparecchio nonostante l'eventuale denominazione di modelli.



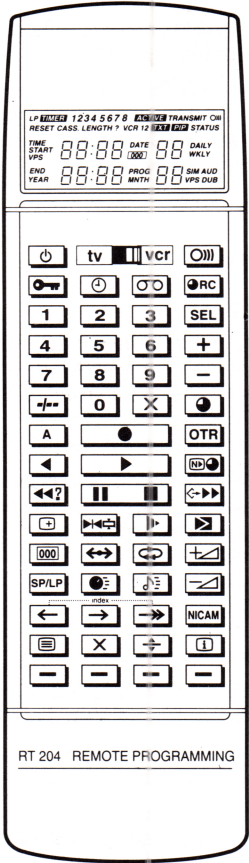
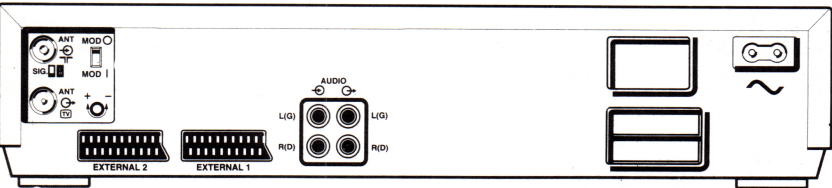
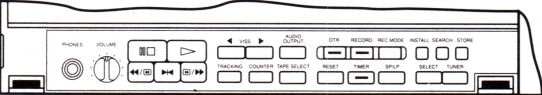
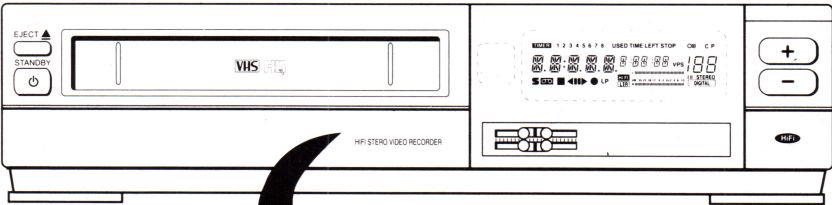
VR702
VR703



VR502



7SB02



Symbool op de videorecorder	Symbool op de afstandsbediening	Betekenis
		Uitwerpen van cassette
		Afzetten
		Voorafgaande indexmarkering zoeken
		Volgende indexmarkering zoeken
		Pauze / stop
		Weergave
		Terugspoelen / versnelde weergave achteruit
		Stilstaand beeld, beelden een voor een weergeven
		Vooruitspoelen / versnelde weergave vooruit
		Tuner-mode
		Omhoog
		Omlaag
		Auto-tracking
		Automatisch zender zoeken
		Zendergeheugen
		Installatie
		Cijfertoetsen
		Invoeren van getallen die uit één of meer cijfers bestaan
		Terugzetten
		Opname (op de afstandsbediening gelijktijdig A en)
		OTR-toets, (OTR-opname) op de afstandsbediening gelijktijdig A en OTR .
		Stereo/mono/taal I-II/audio-mix keuze
		Bandsnelheid (standard play/long play)
		Opname-functie (toets voor audio-ingang)
		TIMER-programmering
		Functiekeuze
		Keuze van de bandlengte
		Verstreken/resterende bandtijd of tellerstand
		Geluidssterkte van de hoofdtelefoon
		Aansluiting voor de hoofdtelefoon
		Sterkte van het audiosignaal
		Instelling van de beeldscherpte
		Variable weergavesnelheid aan / uit
		Instelmogelijkheid voor variabele weergavesnelheid

	TV/VCR	TV/VCR - keuzeschakelaar
	OIII	Zend-toets
		Kinderslot
		Instellen van de klok op de afstandsbediening
		TIMER-programmering op de afstandsbediening
		Weergave achteruit
		Versnelde weergave
		OSD-toets
		Vertraagde weergave
		Bandpositie zoeken (GOTO)
		Eindeloze weergave
		Index zoek-functie (intro scan)
		Geen functie
		Teletekst-subcode
		Teletekst - verborgen informatie
		Teletekst - stilzetten van de pagina's
		Teletekst aan / uit
		Teletekst uit (voorlopig)
		Teletekst - het lettertype dubbel zo groot maken
		Teletekst-index
		Speciale toets voor teletekst, ROOD
		Speciale toets voor teletekst, GROEN
		Speciale toets voor teletekst, GEEL
		Speciale toets voor teletekst, BLAUW

Achterkant van de videorecorder:

		Aansluiting voor de ingaande antenne
		Aansluiting voor de uitgaande antenne
		Kanaalinstelling
		Euro-AV-aansluiting 1 (21-polige aansluiting)
		Euro-AV-aansluiting 2 (21-polige aansluiting)
		Aansluiting voor de netspanning
		MOD-schakelaar (modulator aan = I)
		Audio-ingang kanaal rechts
		Audio-ingang kanaal links
		Audio-uitgang kanaal rechts
		Audio-uitgang kanaal links

Aanvullende TV-functies, indien de schakelaar TV/VCR op TV staat (alleen bij televisietoestellen die dezelfde signaalcode hebben voor de afstandsbediening als uw nieuwe VCR):

	Basisinstellingstoets TV
	TV-geluidssterkte + (onafhankelijk van de positie van de TV/VCR-schakelaar)
	TV-geluidssterkte - (onafhankelijk van de positie van de TV/VCR-schakelaar)

- **Beschrijving van het systeem, waarmee wijzigingen en aanvullingen op de Service Documentatie uitgegeven worden.**

Alle wijzigingen en aanvullingen op de "Service Dokumentatie" worden uitgegeven via service mededelingen.
Iedere service mededeling heeft een nummer.

Voorbeeld

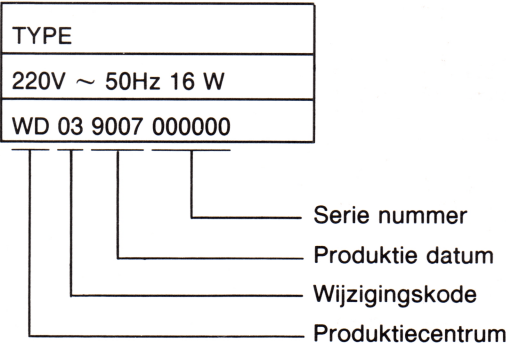


Een servicemededeling bestaat uit een geel voorblad en eventueel daaraan toegevoegd, toevoegings- en/of vervangingsbladen.
Vervangingsbladen komen in de plaats van bestaande bladen in de Service Dokumentatie. Deze bladen zijn te herkennen aan een volgletter achter het bladzijde nummer, bijvoorbeeld 5-1a. Bladzijde 5-1a komt in de plaats van bladzijde 5-1.
Aanvullingsbladen worden tussen de bestaande bladen in de Service Dokumentatie toegevoegd. Deze bladen zijn te herkennen aan een volgcijfer achter het bladzijde nummer, bijvoorbeeld 5-1-1.
Bladzijde 5-1-1 komt achter bladzijde 5-1.
Bij iedere service mededeling wordt een aangepaste inhoudsopgave per bladzijde toegevoegd.
In de inhoudsopgave wordt bij iedere toegevoegde of vervangen bladzijde aangegeven met welke mededeling het betreffende blad is gepubliceerd.

- **Beschrijving van het systeem waarmee wijzigingen in het apparaat worden aangegeven.**

Alle belangrijke onderdelen van het apparaat zoals loopwerk, printplaten en modules zijn voorzien van een plakplaatje. Op deze plakplaatjes staan een aantal productiegegevens vermeld. Achtereenvolgens zal de betekenis van deze gegevens voor de belangrijkste onderdelen behandeld worden.

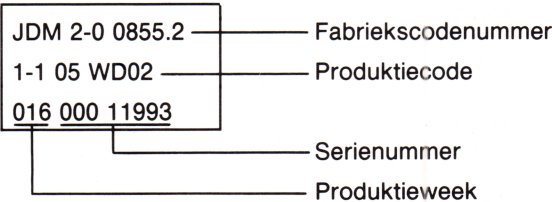
● **Compleet apparaat**
Op de achterzijde van het apparaat is het typeplaatje aangebracht. Hieronder is een voorbeeld van een typeplaatje gegeven.



Toelichting:
- Bij een belangrijke wijziging in het apparaat wordt de productiecode op het typeplaatje met één verhoogd.
- Bijvoorbeeld 00 wordt 01.

- **Loopwerk**
Plaats van het plakplaatje. Aan de binnenkant van de linker opstaande zijde van de montageplaat.

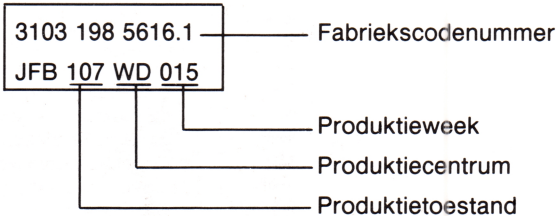
Voorbeeld



Opmerking:
De productiecode en het serienummer op het loopwerk behoeven niet overeen te stemmen met de productiecode en het serienummer op het typeplaatje.

- **Printplaten**
Het plakplaatje is meestal op de spoorzijde aangebracht.

Voorbeeld



- Opmerkingen:*
- Het produktietoestandnummer staat niet altijd aangegeven.
 - Bij een belangrijke wijziging wordt het laatste cijfer van het fabriekscodenummer (puntnummer) met één verhoogd. Bijvoorbeeld 5616.1 wordt 5616.2.

SERVICETESTPROGRAMMA

2.1. Inleiding

In het softwareprogramma van μC 7354 (8052) op JFBU/DE is een servicetestprogramma opgenomen. Dit programma is in vijf bedieningsmodi ingedeeld:

- Controle van de loopwerksfunctie
- Controle van de sensors in het loopwerk + indicatie van het maskernummer van de decksoftware
- Bedrijfsurenteller
- Indicatie van de maskernummers van de bedienings- en controlesoftware.
- Continu testen

2.2. Het servicetestprogramma oproepen

Het servicetestprogramma kan men oproepen door de toets 'STOP' op de afstandsbediening en de toets 'PLAY' op het apparaat gedurende minstens 5 seconden tegelijkertijd in te drukken.

Op het display verschijnt dan in plaats van de stand van de bandteller de informatie over de eerste bedieningsmodus van het servicetestprogramma. Door de toets 'TIMER' op het apparaat in te drukken kan men overschakelen naar de volgende bedieningsmodus. Het

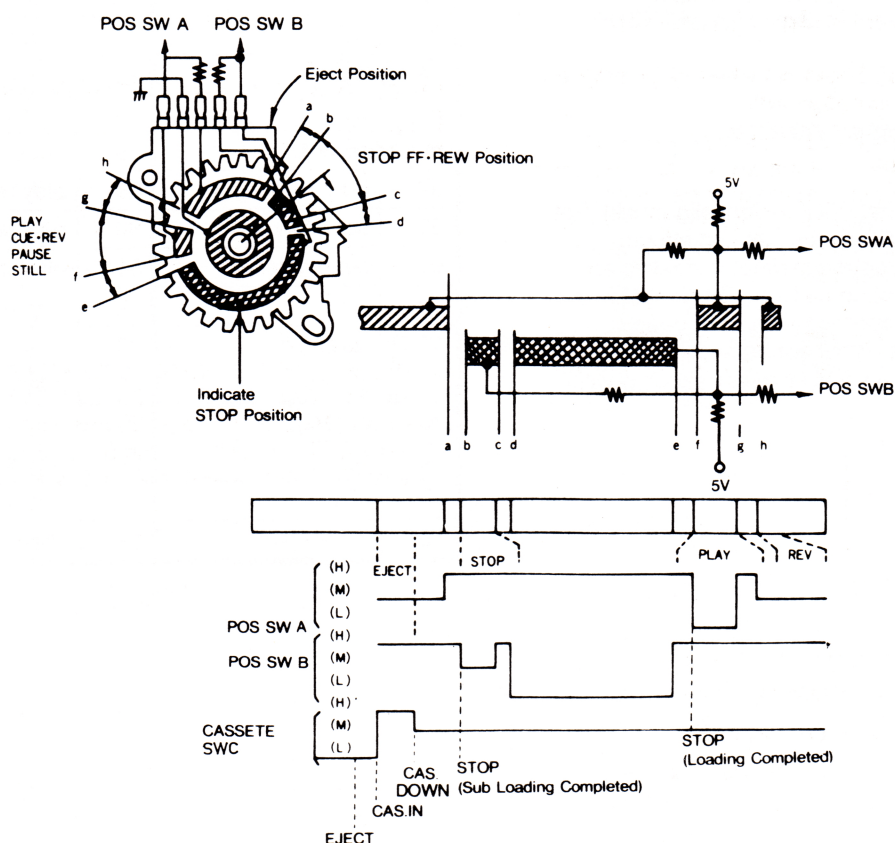
servicetestprogramma kan men oproepen in elke bedrijfsmodus van het apparaat, met uitzondering van de zenderzoekloop. Gedurende de servicemodus blijft het apparaat volledig klaar voor gebruik in alle loopwerksfuncties. Men kan het testprogramma uitschakelen door op de toets 'STAND-BY' te drukken of door de stekker uit het stopcontact te trekken.

2.3. Controle van de loopwerksfuncties

2.3.1. De in- en uitloopduur

Als referentie voor deze test worden de signalen genomen van de schakelaars SWA, SWB en SWC die zich in het loopwerk bevinden. De signalen SWA en SWB van de 'mode select switch' geven de in- en uitlooppositie weer. Het signaal SWC geeft de positie van de cassette aan als deze erin wordt gelegd ('frontloading') resp. eruit wordt gehaald ('EJECT').

Afb. 2.1. geeft de volgorde van het sluiten van de schakelaars weer.



44 487 B11

Fig 2.1

Afhankelijk van het sluiten van de schakelaars verkrijgt men, door optelling in de IC 7350-B, aan de uitgang pin 7 een spanningsniveau dat in overeenstemming is met de actuele schakelaarsstand. Dit spanningsniveau wordt aan IC 7352 bij pin 12 aangeboden. De signalen SEL 0 en SEL 1 schakelen dit niveau door naar de pin 7 van IC 7353-C. Bij pin 6 van IC 7353-C bevindt zich een zaagtandspanning die door een RC-kring en een ontladingstrap IC 7353-A wordt geproduceerd. Gestuurd wordt dit niveau door de 'discharge'-leiding. Door de zaagtandspanning (pin 6 IC 7353-C) en de bijbehorende gelijkspanning (pin 7 IC 7353-C) te vergelijken verkrijgt men aan de uitgang (pin 1 IC 7353-C) een puls waarvan de lengte een maatstaf voor de omvang van de gelijkspanning is. Zolang deze puls 'high' is worden de 400kHz pulsen van pin 13 van IC 7353-D aan pin 15 van IC 7354 doorgegeven en door deze geteld. Het aantal van deze pulsen is dus een maatstaf voor de gelijkspanning die weer een maatstaf voor de stand van de drie schakelaars is. Komt het nu tijdens de inloop tot een overschrijding van de tijd dan wordt de lift weer in de uitwerpstand gebracht. Wordt de tijd gedurende de uitloop overschreden, dan probeert het apparaat de 'Stop'-positie te bereiken en schakelt over naar de positie 'STAND-BY'.

2.3.2.De linker resp. rechter spoel staat stil

Als referentie voor deze controle worden de tachosignalen van de linker (WTAL) en rechter (WTAR) spoel genomen. Beide signalen worden IC 7351 aangeboden en gereed gemaakt. Deze signalen (WTALD, WTARD) worden door IC 7354 gecontroleerd. Als één of beide de signalen wegvallen wordt het apparaat in de positie 'STAND-BY' geschakeld.

2.3.3.Stilstand van de koptrommelmotor

Voor deze controle wordt het PG/FG-signaal gebruikt. Het wordt in IC 7359 uit de EMK van de niet met stroom gevoede spoelen van de koptrommelmotor afgeleid en geeft de positie van de koptrommel aan. Dit signaal wordt aan de pin 2 van IC 7354 doorgegeven. Is er geen PG-FG-signaal, dan probeert het apparaat de lift in de uitwerpstand te brengen en schakelt over naar de positie 'STAND-BY'.

2.3.4.Toelichting van de foutencodes

Nadat het servicetestprogramma is opgeroepen verschijnen in plaats van de stand van de bandteller de gegevens van de loopwerkscontrole met vier symbolen (--E-). De eerste beide symbolen geven de status van het loopwerk aan waarin de fout is opgetreden (zie afb. 2.2.).

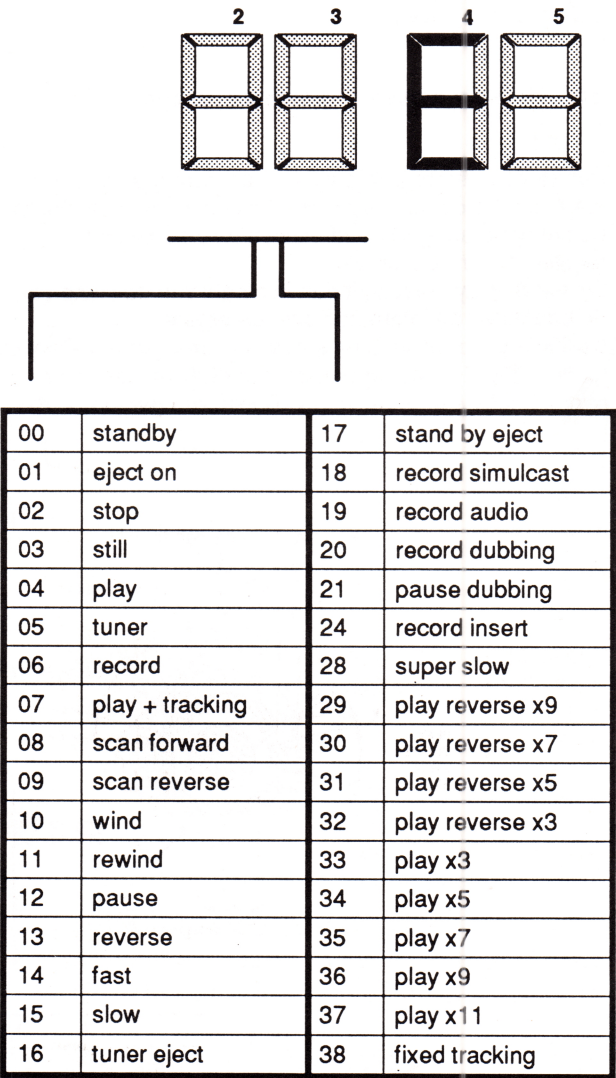


Fig. 2.2

De laatste beide symbolen geven de aard van de fout aan (zie afb. 2.3.).

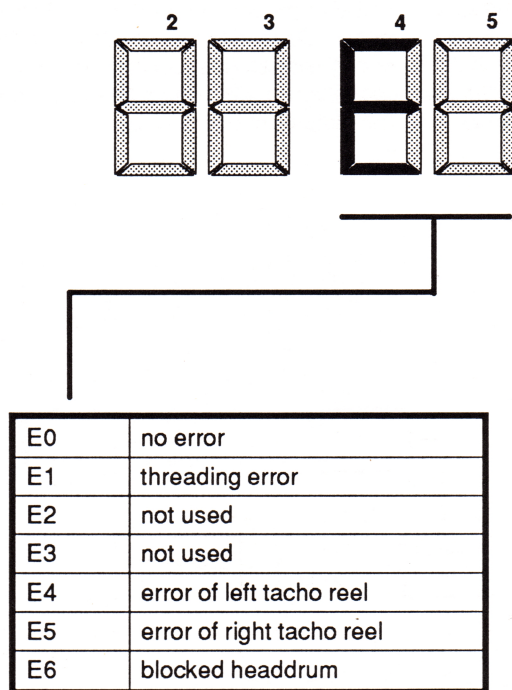
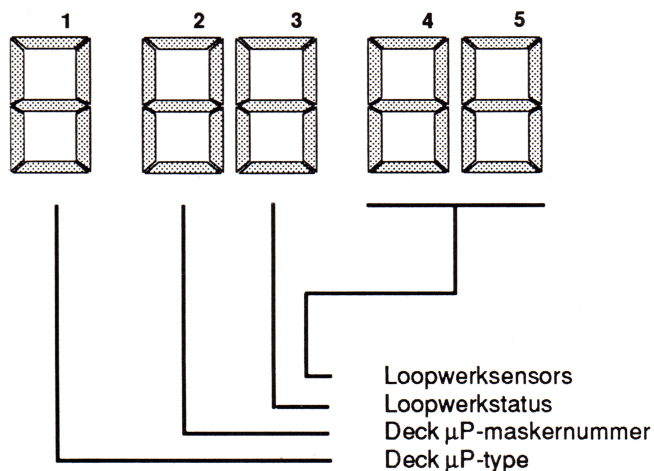


Fig 2.3

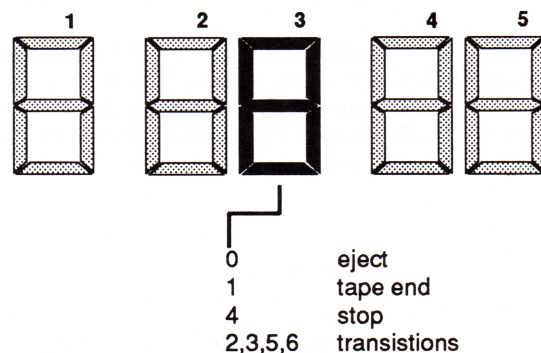
De foutencode die het laatst werd aangegeven wordt opgeslagen in de TIMER BACKUP RAM en blijft ook dan bewaard wanneer de stekker uit het stopcontact wordt getrokken. Deze foutencode kan men wissen door de toets 'RESET' in de servicemodus in te drukken.

2.4. Controle van de sensors

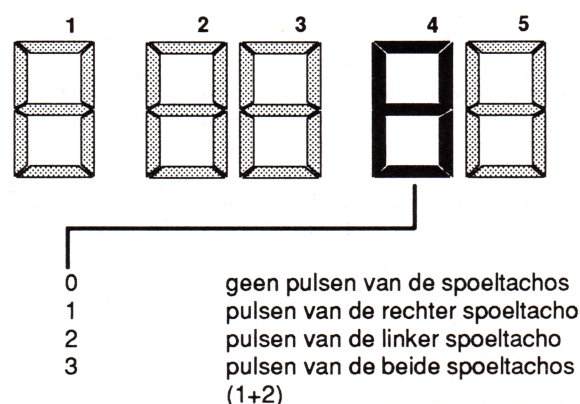
Door één keer op de toets 'TIMER' te drukken schakelt men van de loopwerkscontrole over naar de controle van de sensors. Hier bestaat de indicatie uit vijf symbolen.



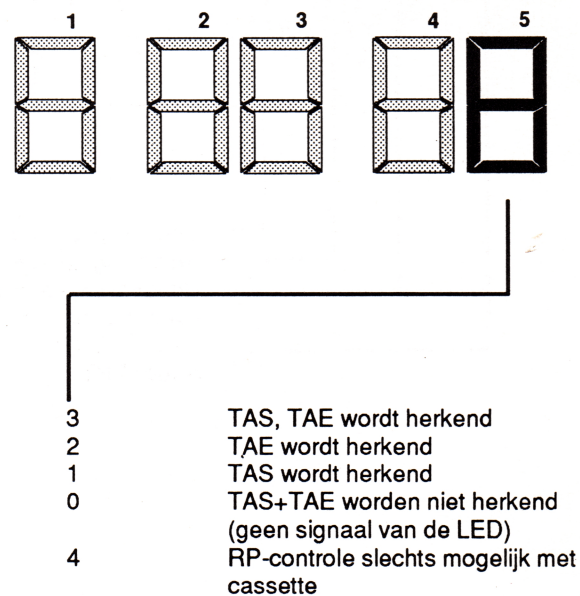
Loopwerkstatus:



Loopwerksensors: (Controle zonder cassette)

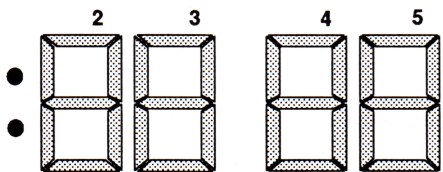


De informatie van de beide spoeltachos wordt opgeslagen en kan worden gewist door afwisselend van de 'TUNER' naar een loopwerksfunctie over te schakelen.



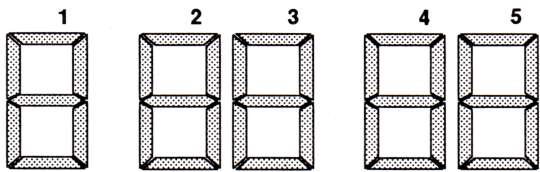
2.5. Bedrijfsurenteller

Nadat men het servicetestprogramma heeft opgeroepen kan men door tweemaal op de toets 'TIMER' te drukken de bedrijfsurenteller bereiken. Deze geeft aan hoeveel uur de Kopftrommelschijf in bedrijf is geweest. Deze indicatie bestaat uit vier symbolen.



2.6. Indicatie van het maskernummer van de bedienings- en controlesoftware

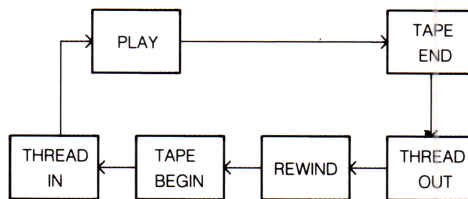
Door nogmaals op de toets 'TIMER' te drukken komt men in deze modus. De indicatie bestaat hier uit vijf symbolen.



Bediening μ P - maskernr.
Bediening μ P - type
Controle μ P - maskernr.
- voor testpicture
+ voor OSD
 \equiv voor VPT

2.7. Duurproef

In het servicetestprogramma kan het apparaat aan een duurproef worden onderworpen. Hiervoor moet het met een cassette in de stand 'PLAY', 'REC' of 'REWIND' worden gebracht. De functies worden dan eindeloos uitgevoerd. Deze duurproef dient ertoe intermitterende fouten op te sporen. De laatste fout wordt in het TIMER BACKUP RAM opgeslagen (De fout blijft ook na stroomuitval opgeslagen). Men beëindigt de duurproef doordat men het testprogramma verlaat.



FRS 05936
T02/917

DEMONTAGE ONDERDELEN EN SERVICESTANDEN VAN DE PRINTPLATEN

Voor loopwerksinformatie zie de aparte loopwerksinformatie G-Tape-Deck inclusief serviceinformatie VR 89-17.

1. Het deksel van de behuizing

Demontage:

- De schroeven A, B, C, D, E en F eruitschroeven (zie afb. 1).
- Het deksel van de behuizing ca. 1 cm naar achteren trekken. Als nu de zijwanden van het deksel een beetje naar buiten worden gedrukt, kan het eraf worden genomen.

Montage:

- De voorste groef van het deksel van de behuizing bijna tegen het voorpaneel leggen. Voor de montage van het deksel gaat men dan in omgekeerde volgorde te werk.

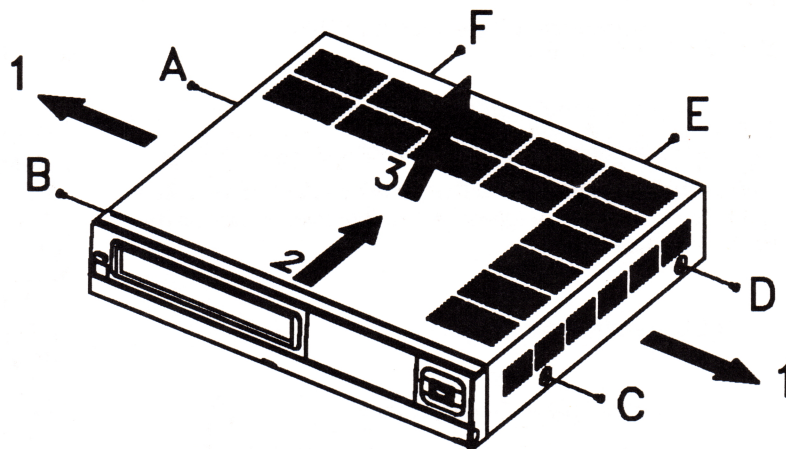


Fig. 1

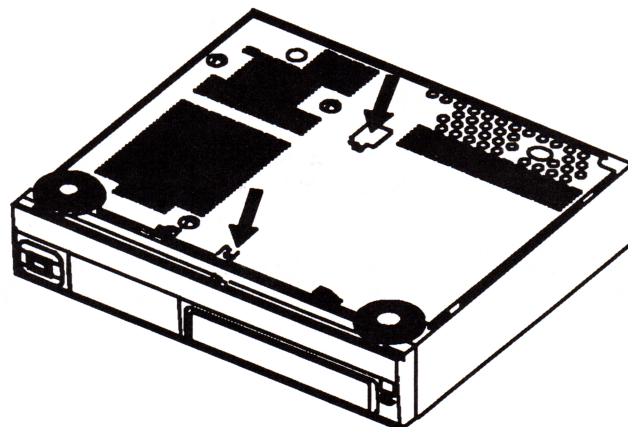


Fig. 2

2. De bodemplaat

- Het apparaat met de onderkant naar boven leggen.
- Door de beide klikhaakjes (zie afb. 2) te ontgrendelen kan de bodemplaat eraf worden gehaald.

3. Het voorpaneel

- Het deksel van de behuizing eraf nemen (zie punt 1).
- De schroeven O, R en I (alleen bij VR70.) eruitschroeven (zie afb. 3).
- Bij VR70 de knoppen voor de regeling van de geluidsterkte en de beeldscherpte eraf trekken.
- Na ontgrendeling van de drie klikhaakjes (zie afb. 3) kan het voorpaneel naar voren worden geklapt en erafhalen.

Opmerking:

- Bij het monteren moet eerst het voorpaneel beneden op de vijf nokken van het frame worden gezet.
- Bij VR70 de knoppen voor de regeling van de geluids- en beeldsterkte pas aan het einde weer erop doen na de montage van het voorpaneel.

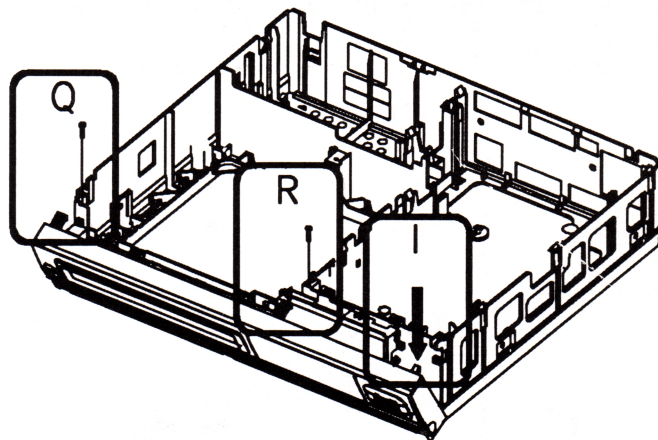


Fig. 3

4. Het toetsenpaneel uitwisselen bij VR70

- Het voorpaneel erafnemen (zie punt 3).
- De schroeven K, L en M eruitschroeven (zie afb. 4).
- Met een schroevendraaier de beide klikhaakjes tussen de schroeven ontgrendelen en het toetsenblok uit de klep halen.

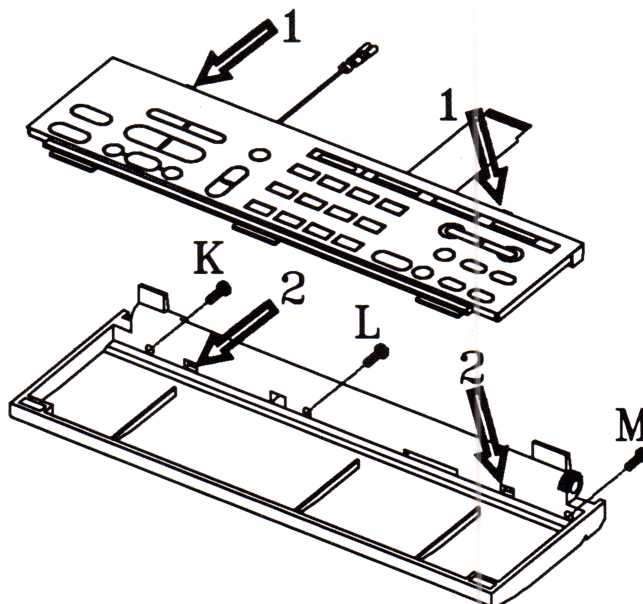


Fig. 4

5. JFBU (Family Board up)

- De vijf schroeven G eruitschroeven.
- De zeven klikhaakjes ontgrendelen (zie afb. 5).
- Het JFBU nu eerst optillen en dan in de servicestand (zie afb. 6) draaien en in de daartoe bestemde spleten zetten.

6. JSM-40 (netdeel)

- Door de twee klikhaakjes (zie afb. 7) te ontgrendelen kan men het netdeel uit het apparaat nemen en erachter leggen.

7. JAF (FM-audio, stereodecoder, IO-interface)

- Door de bodemplaat te demonteren verkrijgt men aan de onderkant toegang tot de JAF-Print.
- Door het Family Board in de servicestand (zie punt 5) te zetten wordt de JAF ook van boven toegankelijk.

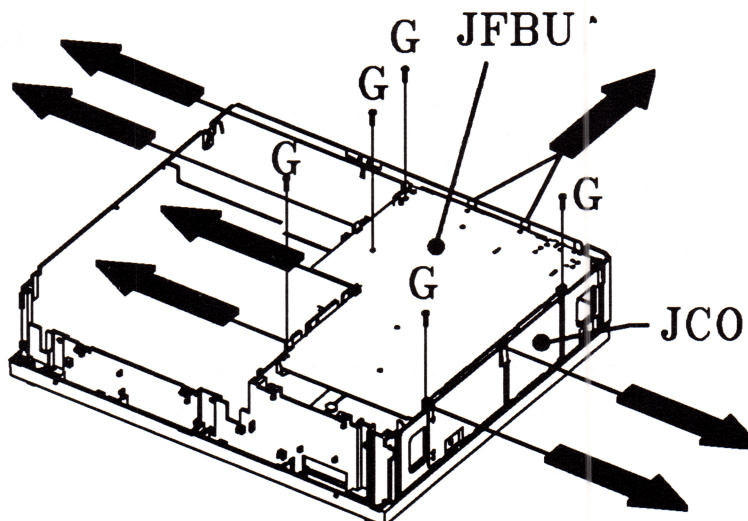


Fig. 5

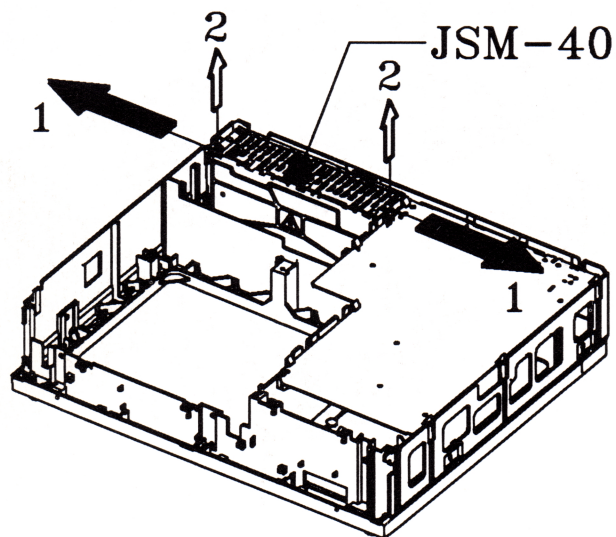


Fig. 7

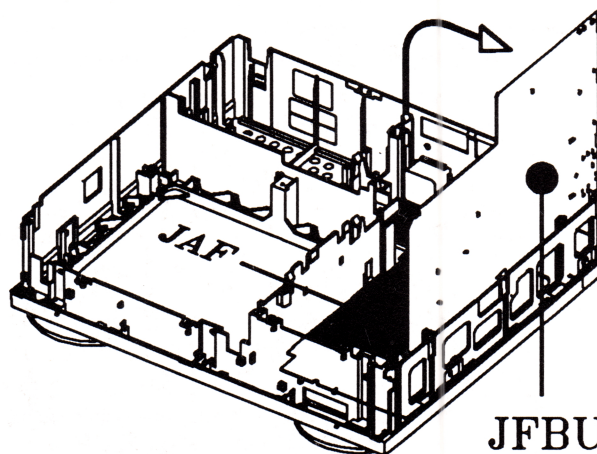


Fig. 6

- Door de achterzijde naar achteren te duwen kan men het in- en uitgangpaneel eruittrekken (zie afb. 8).
- Door de twee klikhaakjes te ontgrendelen (zie afb. 9) kan men de JAF-Print uit de behuizing verwijderen.

8. JCO (Control Board)

- Demontage van het Family Board zoals onder punt 5, echter niet in de servicestand zetten maar naar links leggen.
- Nu het Control Board eruittrekken en rechts naast het apparaat leggen.

9. JOC (Bedieningsprint)

- Het voorpaneel verwijderen (zie punt 3).
- De schroef 21 eruitschroeven.
- Door ontgrendeling van de klikhaakjes (zie afb. 10) kan men de bedieningsprint eruit nemen.

Opmerking:

Toegang tot de onderdelen onder het display verkrijgt men door de vijf klikhaakjes van het displaypaneel te ontgrendelen.

10. Loopwerk

- De bedieningsprint demonteren (zie punt 10).
- De schroeven S, T en U eruitschroeven (zie punt 11).
- Het loopwerk kan nu in zijn geheel uit het frame worden gehaald.

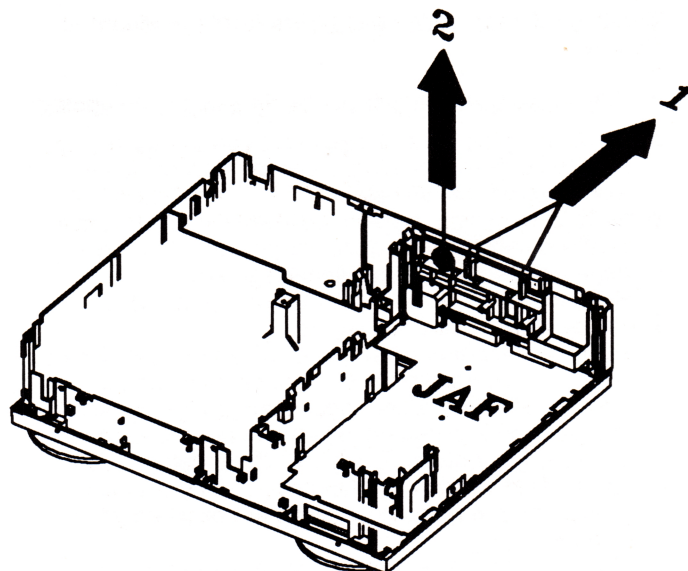


Fig. 8

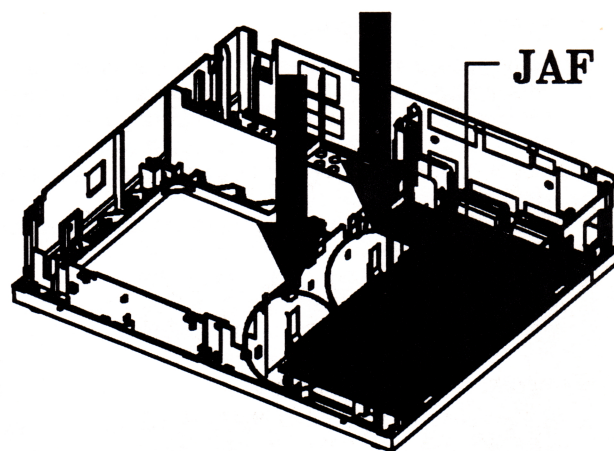


Fig. 9

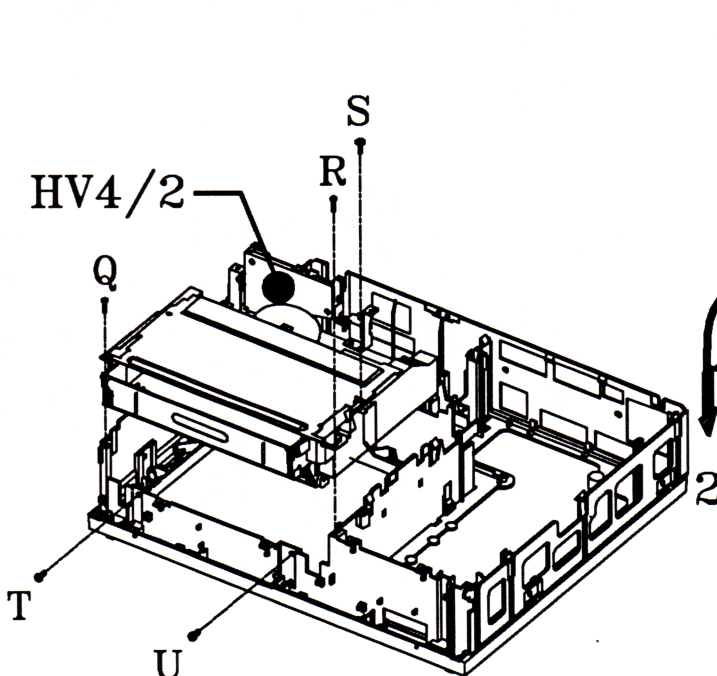


Fig. 11

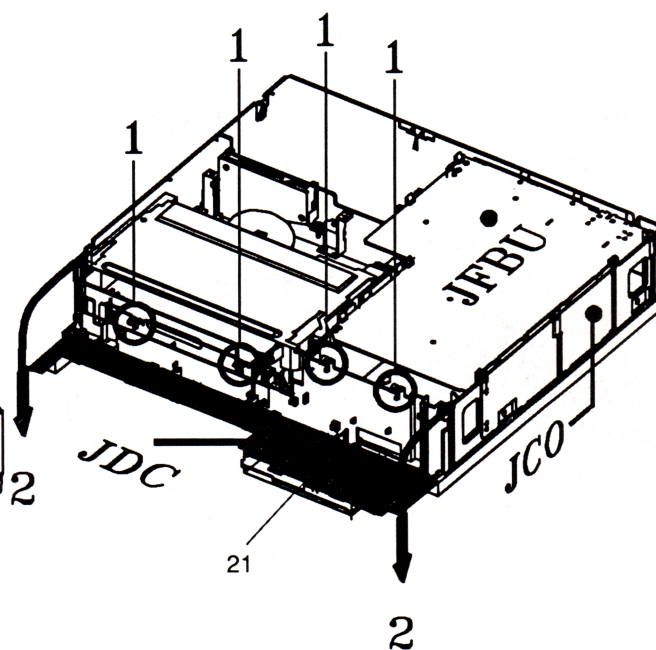


Fig. 10

Servicewerkzaamheden aan SMDs (Surface Mounted Devices)

1. Algemene waarschuwingen bij de omgang en opslag

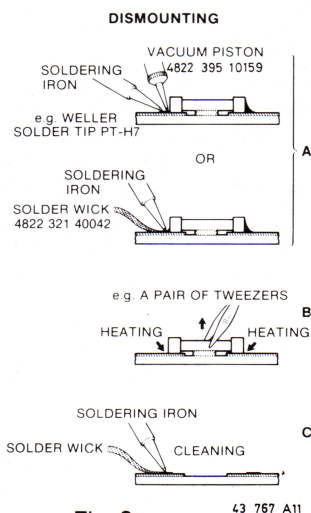
- Oxydatie op de aansluitingen van SMDs leidt tot een slechte soldeerverbinding. Raak de soldeervlakken niet met blote handen aan.
- Vermijd bij opslag oxydatie gevoelige plaatsen zoals plaatsen met zwavel- of chloorgas, direct zonlicht, hoge temperatuur of vochtigheidsgraad. Hierdoor kan de capaciteits- en/of weerstandswaarde van de SMDs beïnvloed worden.
- Ruwe omgang met SMD-panels kan ertoe leiden dat zowel de onderdelen als de panels beschadigd worden. SMD-panels mogen niet gebogen worden. Printpanels krimpen en zetten uit onder invloed van extreme temperatuurverschillen. Onderdelen en/of soldeerverbindingen kunnen door spanningen, als gevolg van het krimpen en uitzetten, beschadigd worden. SMDs mogen niet schoongepoetst of geschraapt worden. Hierdoor kan de waarde van het onderdeel veranderen. Schuif niet met het SMD-paneel over de werkplek.

2. Verwijderen van SMDs

- Verhit gedurende 2 à 3 seconden het soldeer op de aansluitingen van de SMD. Kleine onderdelen kunnen, met behulp van litzedraad en een geringe horizontale kracht, met de soldeerbout verwijderd worden. Deze kunnen ook verwijderd worden met behulp van een zuigbout (zie Fig. 2a) of:
- Verhit de soldeerverbindingen van de SMD met behulp van een soldeerbout en neem met een pincet het onderdeel voorzichtig weg (zie Fig. 2b).
- Verwijder het teveel aan soldeer op de soldeervlakken met behulp van litzedraad of een zuigbout (zie Fig. 2c).

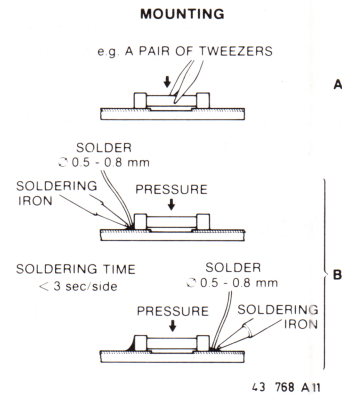
Waarschuwing bij verwijderen:

- Bij het gebruik van de soldeerbout mag niet te veel druk uitgeoefend worden. Wees vooral voorzichtig!
- Probeer de SMDs niet los te wrikken met de pincet.
- De te gebruiken soldeerbout (circa 30 Watt) dient bij voorkeur met een temperatuurregelaar uitgerust te zijn (bouttemperatuur: 225 – 250 °C).
- Eenmaal verwijderde SMDs mogen **niet** meer gebruikt worden.



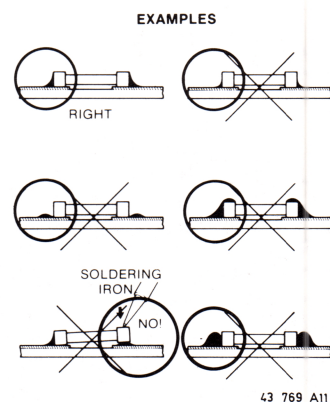
3. Bevestiging van SMDs

- Plaats de SMD op de soldeervlakken met behulp van een pincet en soldeer het onderdeel aan een zijde vast. Zorg ervoor dat het onderdeel goed gepositioneerd op de soldeervlakken ligt (zie Fig. 3a).
- Soldeer achtereenvolgens de aansluitingen van het onderdeel volledig (zie Fig. 3b).



Waarschuwing bij bevestiging:

- Raak de te solderen aansluitingen van de SMDs nooit direct met de soldeerbout aan. Het solderen moet zo snel mogelijk gebeuren. Zorg ervoor dat de aansluitingen van de SMDs zelf niet beschadigd worden.
- Houd bij het solderen de SMD in contact met de printplaat.
- De te gebruiken soldeerbout (circa 30 Watt) dient bij voorkeur uitgerust te zijn met een temperatuurregelaar (bouttemperatuur: 225 – 250 °C).
- Er mag niet buiten het soldeervlak gesoldeerd worden.
- Soldeervloeimiddel (op harsbasis) mag gebruikt worden; het middel mag geen zuur bevatten.
- Laat na het solderen de onderdelen geleidelijk afkoelen.
- De hoeveelheid soldeer moet in verhouding zijn met de grootte van het soldeervlak. Bij een te grote hoeveelheid kan de SMD scheuren of de soldeervlakken kunnen van de print los getrokken worden (zie Fig. 4).





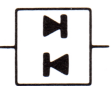
Safety resistor
Veiligheidsweerstand
Sicherheitswiderstand
Résistance de sécurité
Resistencia de seguridad
Resistenza i sicurezza



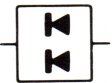
Sawtooth pulse converter
Zaagtand-puls omzetter
Sägezahn Impulsumformer
Convertisseur d'impulsions en dents de scie
Convertidor de impulsos en diente de sierra
Convertitore a dente di sega



Sync separator
Sync scheider
Séparateur sync
Separador de sincronismos
Separatore dei sincronismi



FM detector
FM detector
FM-Detektor
Décteur FM
Detector de FM
Rivelatore FM



Phase discriminator
Fasediscriminator
Phasenvergleich
Discriminateur de phase
Dicriminador de fase
Discriminatore di fase



Detector
Detector
Detektor
Décteur
Detector
Rivelatore



Level detector
Niveau detector
Niveau-Detektor
Décteur de niveau
Detector de nivel
Rivelatore di livello



Phase-changing network
Faseverschuiver
Phasenverschiebung
Circuit de déphasage
Circuito de cambio de fase
Circuito sfasatore



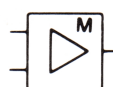
Rejection filter
Bandsperfilter
Bandsperrefilter
Filtre de suppression
Filtro supresor
Filtro soppressore



Bandpass filter
Band-doorlatend filter
Bandpassfilter
Filtre passe-bande
Filtro pasa-banda
Filtro passa-banda



Low-pass filter
Laag-doorlatend filter
Tiefpassfilter
Filtre passe-bas
Filtro pasa-bajos
Filtro passa-basso



Mixer stage
Mengtrap
Mischstufe
Etage mélangeur
Mezclador
Stadio miscelatore



High-pass filter
Hoog-doorlatend filter
Hochpassfilter
Filtre passe-haut
Filtro pasa-alto
Filtro passa-alto



HF generator
HF generator
HF-Generator
Générateur HF
Generador de RF
Generatore A.F.



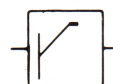
Sawtooth generator
Zaagtandgenerator
Sägezahngenerator
Générateur de dents de scie
Generador diente de sierra
Generatore di dente disega



Square wave generator
Pulsgenerator
Rechteckgenerator
Générateur d'impulsions rectangulaires
Generador de onda cuadrada
Generatore di onda quadra



Delay element
Vertragingselement
Verzögerungselement
Elément à retard
Elemento de retardo
Linea di ritardo



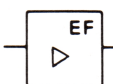
Limiter
Begrenzer
Begrenzer
Limiteur
Limitador
Limitatore



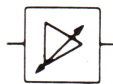
Positive-going step function
Positieve flank
Übergang von tief zu hoch
Fonction de palier en sens positif
Flanco de subida positivo
Abilitazione durante il fronte di salita



Negative-going step function
Negatieve flank
Übergang von hoch zu tief
Fonction de palier en sens négatif
Flanco de bajada negativo
Abilitazione durante il fronte di discesa



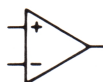
Emitter follower
Emitter volger
Emitter folger
Emetteur suiveur
Seguidor de emisor
Inseguitore d'emittitore



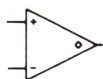
Automatically controlled amplifier
Automatische gestuurde versterker
Automatisch gesteuerter Verstärker
Amplificateur à commande automatique
Amplificador de control automático
Amplificatore autocontrollato



Amplifier
Versterker
Verstärker
Ampli
Amplificador
Amplificatore



Differential amplifier
Verschilversterker
Differentialverstärker
Ampli différentiel
Amplificador diferencial
Amplificatore differenziale



Amplifier with open output
Versterker met open uitgang
Verstärker mit offenem Ausgang
Ampli a sortie ouverte
Amplificador de salida abierta
Amplificatore con uscita aperta



Electronic switch
Electronische schakelaar
Electronische Schalter
Commutateur électronique
Conmutador electrónico
Interruttore elettronico



Electronic switch
Electronische schakelaar
Electronische Schalter
Commutateur électronique
Conmutador electrónico
Interruttore elettronico



Invertor
Inverter
Inverter
Invertisseur
Inversor
Invertitore



A	B	x
0	0	0
0	1	1
1	0	1
1	1	1

Or gate
Of-poort
Oder
Porte ou
Puerta or
Porta or



A	B	x
0	0	1
0	1	0
1	0	0
1	1	0

Nor gate
"Nor"
"Nor"
Porte Non-ou
Puerta nor
Porta nor



A	B	x
0	0	0
0	1	0
1	0	0
1	1	1

And gate
En-poort
Und Gatter
Porte Et
Puerta and
Porta and



A	B	x
0	0	1
0	1	1
1	0	1
1	1	0

Nand gate
"Nand"
"Nand"
Porte "Non-Et"
Puerta nand
Porta nand

Common control block
Gemeenschappelijk controleblok
Gemeinschaftlicher Kontrolleblock
Bloc de contrôle commun
Bloque de control común
Sezione di controllo comune

SRG Shift register
Schuif register
Schieberegister
Registre à décalage
Registro de desplazamiento
Registro di scorrimento

Q Output
Uitgang
Ausgang
Sortie
Salida
Uscita

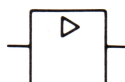


Open collector output
Open kollektor uitgang
Offenen Kollektor Ausgang
Sortie collecteur ouvert
Salida de colector abierto
Uscita a collettore aperto

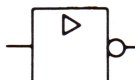
G Command input
Kommando ingang
Kommando eingang
Entrée ordres
Entrada de órdenes
Comando di ingresso

CE Chip enable input
Chip enable ingang
Chip enable eingang
Entrée chip validation
Entrada de validación del chip
Abilitazione ingresso dati

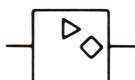
00 Bidirectional
Tweezijdig gevoelig
Doppelseitig empfindlich
Bidirectinel
Bidireccional
Bidirezionale



Buffer
Buffer
Puffer
Tampon
Buffer (Memoria intermedia)
Buffer

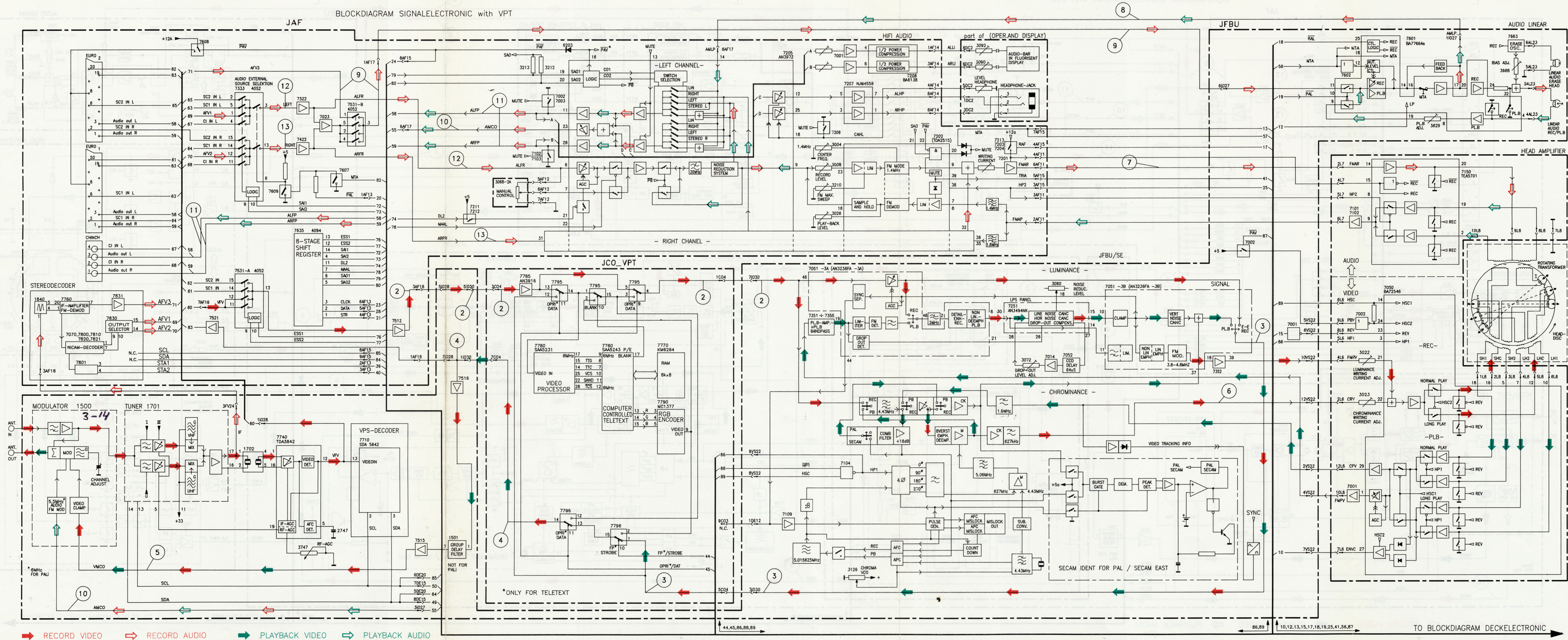


Inverting buffer
Inverterende buffer
Invertierende puffer
Tampon invertisseur
Buffer inversor
Buffer invertente

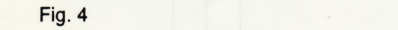
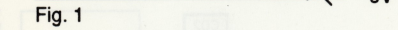
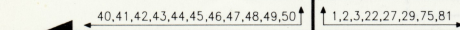


Buffer with open output
Buffer met open uitgang
Puffer mit offenem ausgang
Tampon à sortie ouverte
Buffer de salida abierta
Buffer con uscita aperta

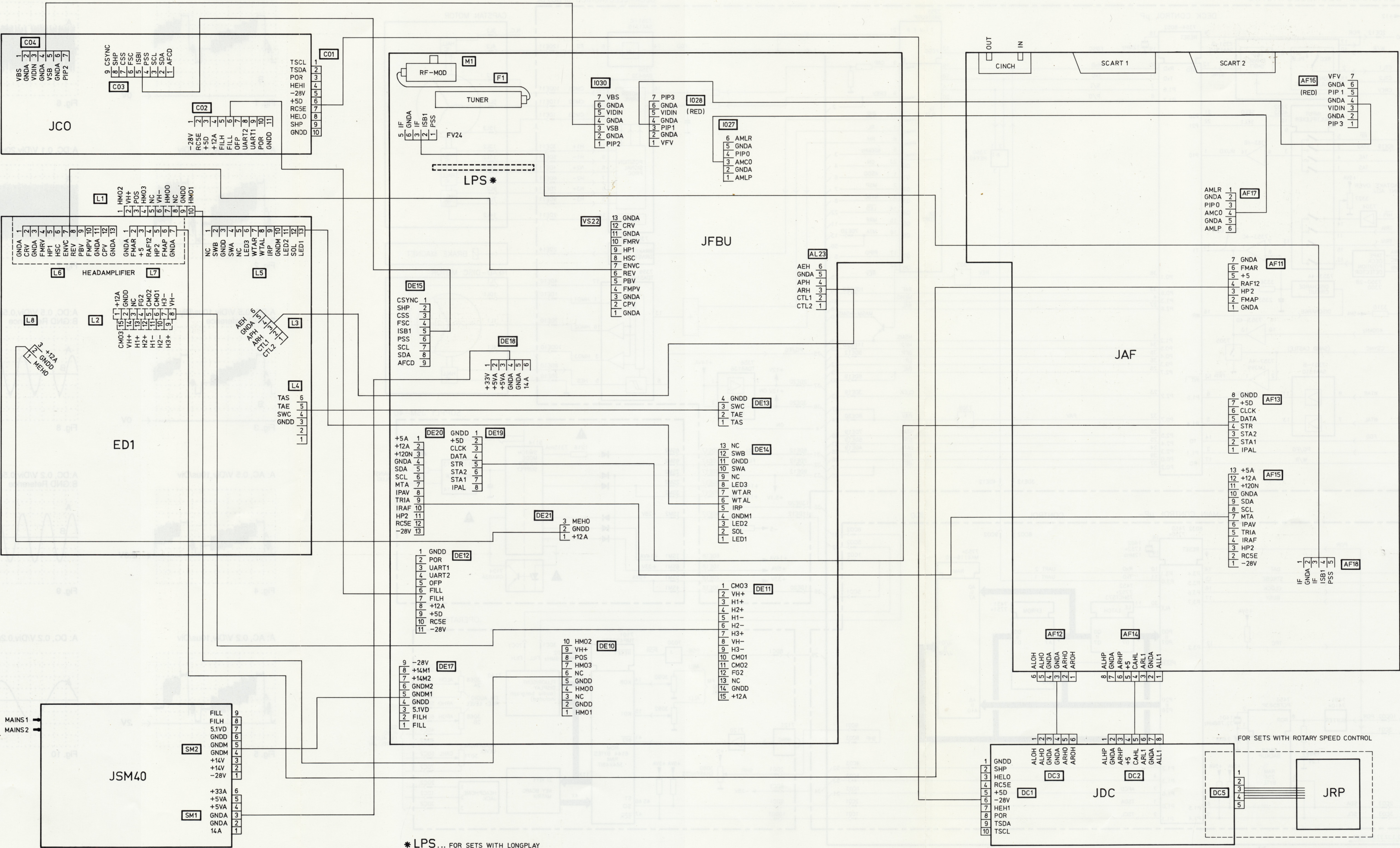
BLOCKDIAGRAM SIGNALECTRONIC with VPT







Wiring diagram



* LPS... FOR SETS WITH LONGPLAY

List of abbreviations

AFCD	Autom. frequency control digital
AFV1	Audio left from FV
AFV2	Audio right from FV
AFV3	Audio mono from FV
ALHO, ALOH	Audio left level control
ALHP	Audio left headphone output
ALLI	Audio left level indication
ALFP	Audio left FM-playback
ALFR	Audio left FM-record
ARFP	Audio right FM-playback
ARFR	Audio right FM-record
AMCO	Audio to the modulator
AMLP	Audio mono linear P.B
AMLR	Audio mono linear record
ARHO, AROH	Audio right level control
ARHP	Audio right headphone output
ARLI	Audio right level indication
BUSY	OSD busy
CAP	Capstan on
CLOCK	OSD clock
CREV	Capstan reverse
CPV	Chroma playback video
CRV	Chroma record video
CSS	Colour system standard
CSYNC	Sync impulse
DAT	OSD data
DL2	Dual language 2
ENVC	Envelope comparator
ESS1 (2)	External source select 1 (2)
FFP	Feature frame pulse
FGD	Capstan tachometer digital
FMAP	FM audio playback
FMAR	FM audio record
FMPV	FM playback video signal
FMRV	FM record video signal
FRP	Frame pulse
FSC	Colour subcarrier
HMO	Head drum motor
HP1 (2)	Head pulse video, (audio)
HSC	Headselectcontrol
HSMS	Head selection signal
LED	Led tape end (start)
LP	Longplay on
MAAL	Manual audio level
MASM	Manual autoselect multispeed
MEHO	Main erase head on
MRF	Mute audio combiunit
MSP	Multispeed
MTA	Mute audio
NTSC	60 Hz playback
OPF	OSD frame pulse
PAL	Playback AL
PAV	Playback AF, VS
PBV	Playback video
POR	Power on reset
PSS	PAL/SECAM L
RAF	Record audio AF
RAL	Record AL
REV	Record video
RP	Record protect
SAT1 (2)	Select audio input 1 (2)
SAO1 (2)	Select audio output 1, (2)
SBI	SECAM band I
SCL, SDA	IIC bus
SHP	Sharpness control
SOL	Power solenoid
STA1 (2)	Status audio 1 (2)
TAE	End of tape detection
TAS	Beginning of tape detection
TPC	Testpicture check
TRIA	Tracking information audio
TRIV	Tracking information video
TSCL, TSDA	Toshiba bus
UART1 (2)	Bus deck
VBS	Video to SE
VFV	Video of frontend
VIDIN	Video in
VMCO	Video modulator combiunit
VS	Video from SE
WTAL	Wind tachometer left
WTAR	Wind tachometer right

Liste der Abkürzungen

Autom. Frequenzkontrolle digital
Audio links von Frontend
Audio rechts von Frontend
Audio mono von Frontend
Audio-Pegel links
Kopfhörerausgang links
Aussteuerungsanzeige links
FM-Audio Wiedergabe links
FM-Audio Aufnahme links
FM-Audio Wiedergabe rechts
FM-Audio Aufnahme rechts
Audio zum Modulator
Mono Audio Wiedergabe
Mono Audio Aufnahme
Audio-Pegel rechts
Kopfhörerausgang rechts
Aussteuerungsanzeige rechts
OSD aktiv
Capstan ein
OSD Serieller Bus Clock
Capstan reverse
Chroma Wiedergabe Video
Chroma Aufnahme Video
Farbstandard
Syncimpuls
OSD Serieller Bus Daten
Zweisprachbetrieb 2. Sprache
Envelope Vergleicher
Externer Eingang 1 (2)
Feature frame pulse
Capstan Tacho digital
FM Audio-Wiedergabe
FM Audio-Aufnahme
FM Video-Wiedergabe
FM Video-Aufnahme
Frame pulse
Farbhilfsträger
Kopftrommelmotor
Kopfschaltimpuls Video (Audio)
Videokopf-Auswahlregelung
Videokopf-Auswahlsignal
LED Bandende (-anfang)
Longplay ein
Manueller Audiopegel
Manuelle Mehrfachgeschwindigkeit
Hauptlöschkopf ein
Mute Audio-Modulator
Mehrfachgeschwindigkeit
Mute Audio
60 Hz-Wiedergabe
OSD-Bildimpuls
Wiedergabe AL
Wiedergabe AF, VS
Wiedergabe Video
Power on reset
PAL/SECAM L
Aufnahme AF
Aufnahme AL
Aufnahme VS
Aufnahme geschützt
Audio Eingang Auswahl
Audio Ausgang Auswahl
SECAM band I
IIC-Bus
Bildschärferegler
Hubmagnet
Status Audio
Bandende-Erkennung
Bandanfänger-Erkennung
Testbildkontrolle
Tracking-Information Audio
Tracking-Information Video
Toshiba-Bus
Bus zum deck P
Video zu SE
Video vom Frontend
Video ein
Video zum Modulator
Video von der SE
Wickelteller links
Wickelteller rechts

Abréviations

Contrôle de fréquence digital auto
Audio gauche de FV
Audio droite de FV
Audio mono de FV
Contrôle du niveau du son de gauche
Écouteurs son gauche
Indication du niveau son de gauche
Audio gauche (FM) lecture
Audio droite (FM) lecture
Lecture (FM) son de droite
Enregistrement son de droite (FM)
Unité combi son mono vers le modulateur
Lecture mono du son linéaire
Enregistrement linéaire son mono
Contrôle du niveau du son de droite
Écouteurs son gauche
Indication du niveau du son de droite
OSD actif
Capstan actif
Horloge de OSD de bus
Inversion du cabestan
Lecture chrominance image
Enregistrement chrominance image
Système couleur standard
Régulation signal de piste
Données sérielles de bus
Contrôle langue parallèle
Contrôle enveloppante
Source externe 1 (2)
Impulsion de montage spécial
Cabestan tachometer digital
Lecture son FM
Enregistrement son FM
Lecture image FM
Enregistrement image FM
Impulsion image
Sous-porteuse de couleur
Moteur du tambour de tête
Impulsion de tête image (son)
Réglage de sélection de la tête vidéo
Signal de sélection de la tête vidéo
LED fin de bande (start)
Longue durée actif
Niveau non-automatique du son
Sélection non-automatique de la tête
Tête d'effacement principale actif
Silence audio
Vitesses variées
Silencieux son
60 Hz lecture
Impulsion image OSD
Lecture son linéaire
Lecture AF, VS
Lecture image
Remise à zéro
PAL/SECAM L
Enregistrement son FM
Enregistrement son linéaire
Enregistrement image
Sauvegarde enregistrement
Sélection entrée son 1 (2)
Sélection sortie son 1 (2)
SECAM bandes 1
Bus IIC
Contrôle de netteté
Solénoïde
Statut son 1 (2)
Repérage fin de bande
Repérage début de bande
Contrôle mire de test
Palpage information son
Palpage information image
Toshiba bus
Bus Uart 1 (2)
Vidéo à SE
Signal image du frontal
Entrée video
Image mono de l'unité combi
Vidéo de SE
Bobinage tachometer gauche
Bobinage tachometer droite

Lijst van afkortingen

Auto frekw. regeling-digital
Audio links van FV
Audio rechts van FV
Audio mono van FV
Nivo regular audio links
Hoofd telefoon uitgang links
Nivo indicator audio links
Weergave FM audio links
Opname FM audio links
Weergave FM audio rechts
Opname FM audio rechts
Audio naar de modulator
Weergave audio mono lineair
Opname audio mono lineair
Nivo regelaar audio rechts
Hoofd telefoon uitgang rechts
Nivo indicator audio rechts
OSD aktief
Capstan draait
OSD klokpuls
Capstan draait linksen
Weergave chroma
Opname chroma
Standard kleurensysteem
Sync puls
OSD data
2e taal
Comparator omkullende
Externe bron selectie 1 (2)
Kunstmatige rasterpuls
Capstan tachometer digitaal
FM weergave audio-signal
FM opname audio-signal
FM weergave video-signal
FM opname video-sigitaal
Raster puls
Kleurenkulpdraaggolf
Kopschijfmotor
Koppuls video (audio)
Kop selectieregeling
Kop selectiesigitaal
LED bandeinde (begin)
Longplay on
Handbediend audio nivo
Activeer sign voor melkeidsdraaiknop
Hoofdurkop on
Mute audio combiunit
Meervoudige snelheid
audio onderdrukt
60 Hz weergave
OSD raster puls
Weergave audio lineair
Weergave FM audio, videosigitaal
Video weergave
Power on reset
PAL/SECAM L
Opname FM audio
Opname lineair audio
Video opname
Opneemvergrendeling
Keuze audio input 1 (2)
Keuze audio output 1 (2)
SECAM band I
IIC bus
Beeldscheyteregeling
Stroom voor magneet spoel
Status audio 1 (2)
Bandeindetecie
Bandbegindetecie
Testbeeld controle
Tracking-informatie audio
Tracking-informatie video
Toshiba bus
Bus tussen deck-en bedien P
Video naar SE
Videosigitaal van frontend
Video in
Video naar de modulator
Video van SE
Wikkel "tachometer" links
Wikkel "tachometer" rechts

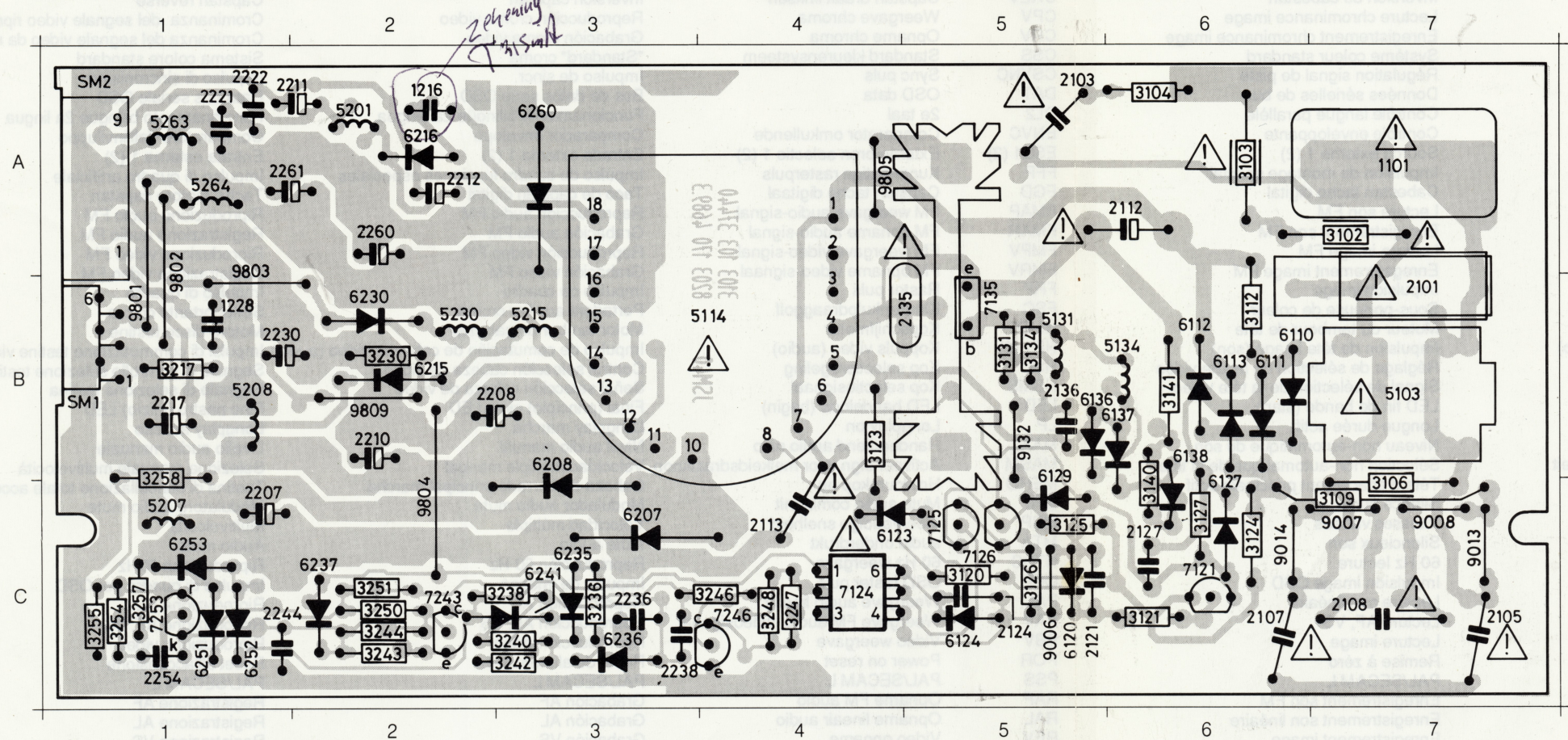
Lista de abreviaturas

Control de frecuencia automat. digital
Audio izquierdo front-end
Audio derecho front-end
Audio mono front-end
Nivel-audio izquierdo
Salida auricular izquierda
Indicador de modulación izquierdo
Reproducción FM-audio izquierdo
Grabación FM-audio izquierdo
Reproducción FM-audio derecho
Grabación FM-audio derecho
Audio hacia modulador
Reproducción audio mono
Grabación audio mono
Nivel audio derecho
Salida auricular derecha
Indicador de modulación derecho
OSD activo
Capstan marcha
Bus de reloj serie
Inversión capstan
Reproducción cromina video
Grabación cromina video
"Standard" cromina
Impulso de sincronismo
Bus de datos serie OSD
Funcionamiento bilingüe 2a lengua
Comparador envelope
Entrada externa 1 (2)
Impulso de cuadro funciones especiales
Tacho de capstan digital
Reproducción audio FM
Grabación audio FM
Reproducción video FM
Grabación video FM
Impulso de cuadro
Portadora auxiliar cromina
Motor tambor de cabezas
Impulso de comutación de cabezas video (audio)
Control selección cabeza de video
Señal selección cabeza de video
Final (principio) cinta LED
Longplay marcha
Nivel audio manual
Velocidad múltiple manual
Cabeza de borrado principal marcha
Modulador audio mute
Velocidad múltiple
Mute audio
Reproducción 60 Hz
Impulso de imagen
Reproducción AL
Reproducción AF, VS
Reproducción video
Reset de alimentación
PAL/SECAM L
Grabación AF
Grabación AL
Grabación VS
protección de grabación
Selección entrada audio
Selección salida audio
Cinta 1 SECAM
Bus IIC
Regulador definición de imagen
Electroimán elevador
"Status" audio
Detección final cinta
Detección principio cinta
Imagen test
Información tracking audio
Información tracking video
Bus Toshiba
Bus hacia el deck P
Video hacia SE
Video de frontend
Video marcha
Video hacia modulador
Video de SE
Tacómetro del portacarrete izquierdo
Tacómetro del portacarrete derecho

Lista delle abbreviazioni

Controllo frequenza digitale autom.
Audio dal front-end sinistro
Audio dal front-end destro
Audio mono dal front-end
Livello audio sinistro
Uscita cuffia sinistra
Indicazione livello audio canale sinistro
Riproduzione audio FM sinistro
Registrazione audio FM sinistro
Riproduzione audio FM destro
Registrazione audio FM destro
Audio per il modulatore
Riproduzione audio mono
Registrazione audio mono
Livello audio destro
Uscita cuffia destra
Indicazione modulazione destra
OSD attivo
Capstan acceso
Clock bus seriale OSD
Capstan reverse
Crominanza del segnale video riprodotto
Crominanza del segnale video da registrare
Sistema colore standard
Impulso di sincronismo
Data bus seriale OSD
Funzionamento bilingue 2a lingua
Comparatore dell'involuppo
Entrata esterna 1 (2)
Impulso di quadro artificiale
Tacho motore capstan
Riproduzione audio FM
Registrazione audio FM
Riproduzione video FM
Registrazione video FM
Impulso di quadro
Sottoportante colore
Motore disco testine
Impulsi di commutazione testine video (audio)
Segnale di controllo selezione testina
Segnale di selezione testina
Fine nastro (inizio) LED
Longplay acceso
Livello audio manuale
Selezione manuale multivelocità
Testina di cancellazione totale accesa
Modulatore audio mute
Multivelocità
Audio mute
Riproduzione 60Hz
Impulso di quadro per OSD
Riproduzione AL
Riproduzione AF, VS
Riproduzione video
Reset all'accensione
PAL/SECAM L
Registrazione AF
Registrazione AL
Registrazione VS
Protezione registrazione
Selezione entrata audio
Selezione uscita audio
Nastro 1 SECAM
Bus IIC
Bildschärferegler
Hubmagnet
Status audio
Rivelazione di fine nastro
Rivelazione di inizio nastro
Comando segnale test
Informazione tracking audio
Informazione tracking video
Bus Toshiba
Bus per il deck P
Video per SE
Video di frontend
Video acceso
Video per il modulatore
Video di SE
Portabobine sinistro
Portabobine destro

1101 A7	2136 B5	2260 A2	3131 B5	3247 C4	5215 B3	6137 B5	6260 A3	9132 B5
1216 A2	2207 C1	2261 A1	3134 B5	3248 C4	5230 B2	6138 B6	7121 C6	9801 B1
1228 B1	2208 B2	3102 A7	3140 C6	3250 C2	5263 A1	6207 C3	7124 C4	9802 A1
2101 B7	2210 B2	3103 A6	3141 B6	3251 C2	5264 A1	6208 B3	7125 C5	9803 B1
2103 A5	2211 A1	3104 A6	3207 C1	3254 C1	6110 B6	6215 B2	7126 C5	9804 C2
2107 C6	2212 A2	3106 C7	3217 B1	3255 C1	6111 B6	6216 A2	7135 B5	9805 A4
2108 C7	2217 B1	3109 C6	3230 B2	3257 C1	6112 B6	6230 B2	7243 C2	9809 B2
2112 A5	2221 A1	3112 B6	3236 C3	3258 C1	6113 B6	6235 C3	7246 C4	
2113 C4	2222 A1	3120 C5	3238 C2	5103 B7	6120 C5	6236 C3	7253 C1	
2115 C7	2230 B1	3121 C6	3240 C3	5114 B3	6123 C4	6237 C1	9006 C5	
2121 C5	2236 C3	3123 B4	3242 C2	5131 B5	6124 C5	6241 C3	9007 C7	
2124 C5	2238 C3	3124 C6	3243 C2	5134 B5	6127 C6	6251 C1	9008 C7	
2127 C6	2244 C1	3125 C5	3244 C2	5201 A2	6129 C5	6252 C1	9013 C7	
2135 B4	2254 C1	3126 C5	3246 C3	5208 B1	6136 B5	6253 C1	9014 C6	



45 506 C14

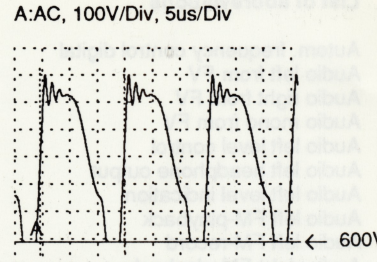


Fig. 1

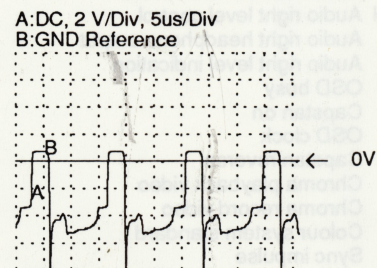


Fig. 2

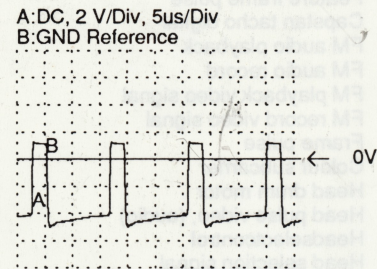


Fig. 3

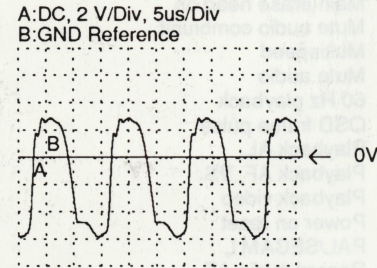


Fig. 4

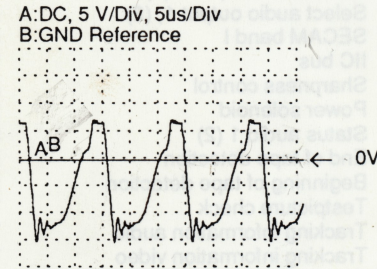
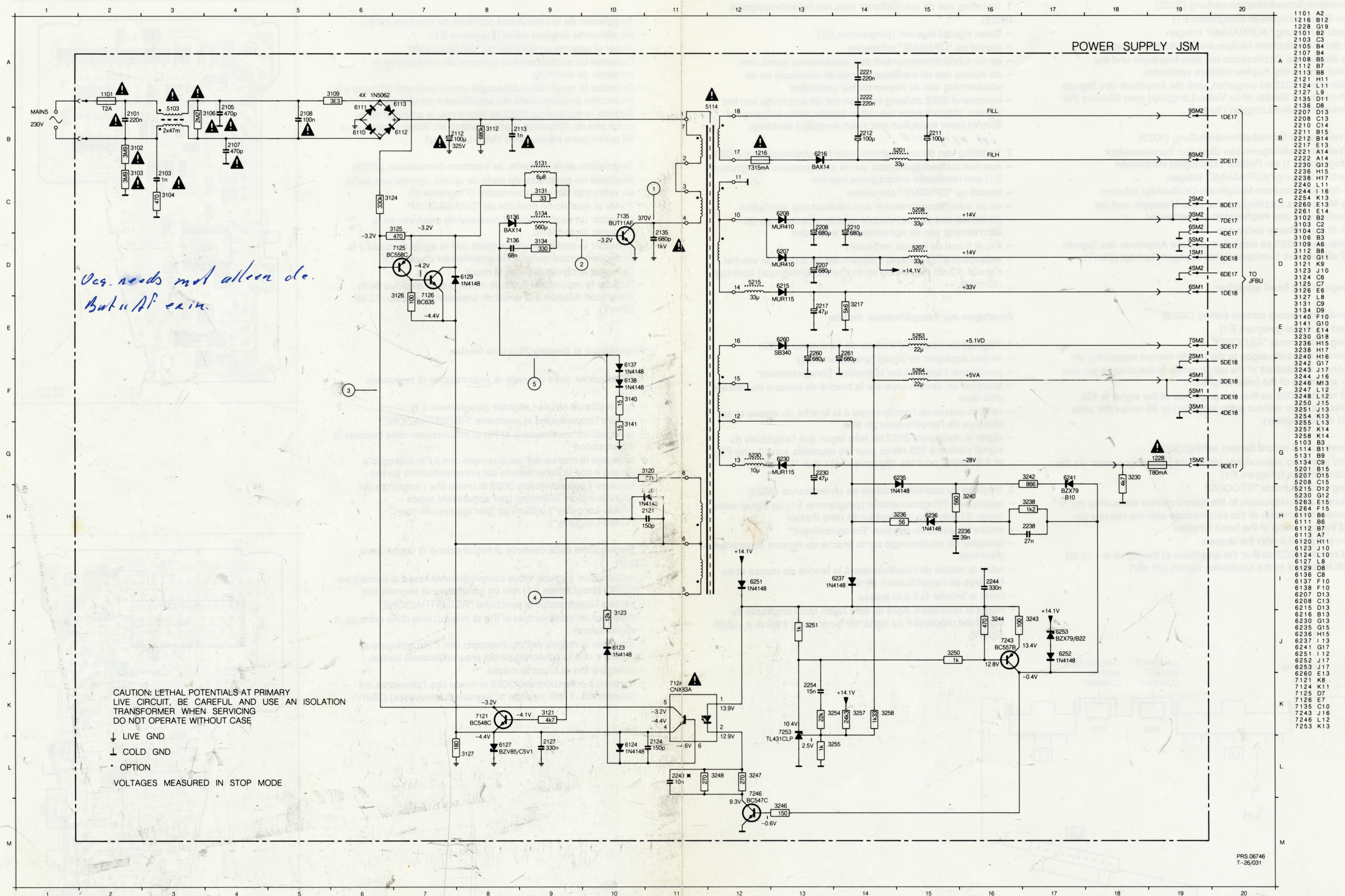


Fig. 5



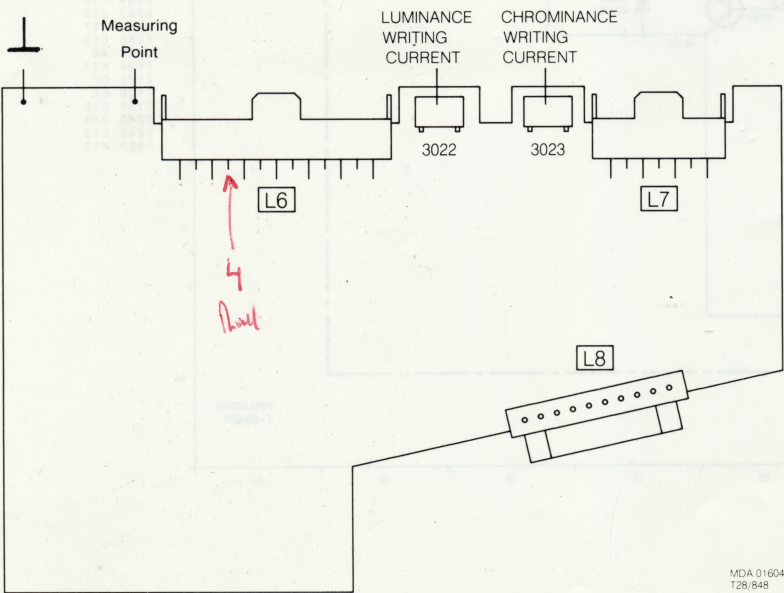
Head amplifier HV4/2

Einstellungen am Kopfverstärker

- 1. Luminanz-Schreibstromeinstellung (3022)
 - kein Signal einspeisen (Programm E1)
 - Gerät in Stellung "AUFNAHME" bringen
 - an den Schreibstrom-Meßpin ein Oszilloskop schalten
 - die Masse des Oszilloskops mit dem Massepin und der Abschirmung des Kopfverstärkers verbinden.
 - Widerstand 3022 so einstellen, daß die Amplitude des Signals 105mVss (für Geräte ohne Video-Longplay) oder 95mVss (für Geräte mit Video-Longplay) beträgt.
- 2. Chrominance-Schreibstromeinstellung (3023)
 - mit einem Testbildgenerator über den Eurokonnektor (Programm E1) ein Rotbild-Video signal einspeisen
 - Gerät in Stellung "AUFNAHME" bringen
 - an den Schreibstrom-Meßpin ein Oszilloskop schalten
 - die Masse des Oszilloskops mit dem Massepin und der Abschirmung des Kopfverstärkers verbinden
 - Pin 4L6 mit Masse verbinden
 - Widerstand 3023 so einstellen, daß die Amplitude des Signals -12 dB (auf das Luminanzsignal bezogen) beträgt (25mV)

Settings of the head amplifier

- 1. Luminance record current setting (3022)
 - Feed no signal (program E1)
 - Bring unit in mode "RECORD"
 - Connect an oscilloscope to the record current measuring pin
 - Connect the chassis of the oscilloscope to the chassis pin and the screening of the head amplifier
 - Set resistor 3022 so that the amplitude of the signal is 105 mVss (for units without video longplay) or 95 mVss (for units with video longplay)
- 2. Chrominance record current setting (3023)
 - Feed a red clip video signal with a test pattern generator via the Euroconnector (program E1)
 - Bring unit into mode "RECORD"
 - Connect an oscilloscope to the record current measuring pin
 - Connect the chassis of the oscilloscope with the chassis pin and the screening of the head amplifier
 - Connect pin 4L6 with the chassis
 - Set resistor 3023 so that the amplitude of the signal is - 12 dB (with reference to the luminance signal) (25 mV)



Instellingen aan de kopversterker

- 1. Instelling van de schrijfstroom voor het helderheids signaal (3022)
 - Geen signaal ingeven (programma E1)
 - toestel op "OPNAME" schakelen
 - op de schrijfstroommeetpin een oscilloscoop aansluiten
 - de massa van de oscilloscoop met de massapin en de afscherming van de kopversterker verbinden
 - weerstand 3022 zodanig instellen dat de amplitude van het signaal 105mVtt (voor toestellen zonder video-longplay) of 95mVtt (voor toestellen met video-longplay) bedraagt.
- 2. Instelling van de schrijfstroom voor het chromasignaal (3023)
 - met een testbeeldgenerator via de euroconnector (programma E1) een roodbeeld-video signaal ingeven
 - toestel op "OPNAME" schakelen
 - op de schrijfstroommeetpin een oscilloscoop aansluiten
 - de massa van de oscilloscoop met de massapin en de afscherming van de kopversterker verbinden
 - Pin 4L6 met de massa verbinden
 - weerstand 3023 zodanig instellen dat de amplitude van het signaal -12 dB (betrokken op het helderheids signaal) bedraagt (25mVtt).

Ajustages sur l'amplificateur de tête

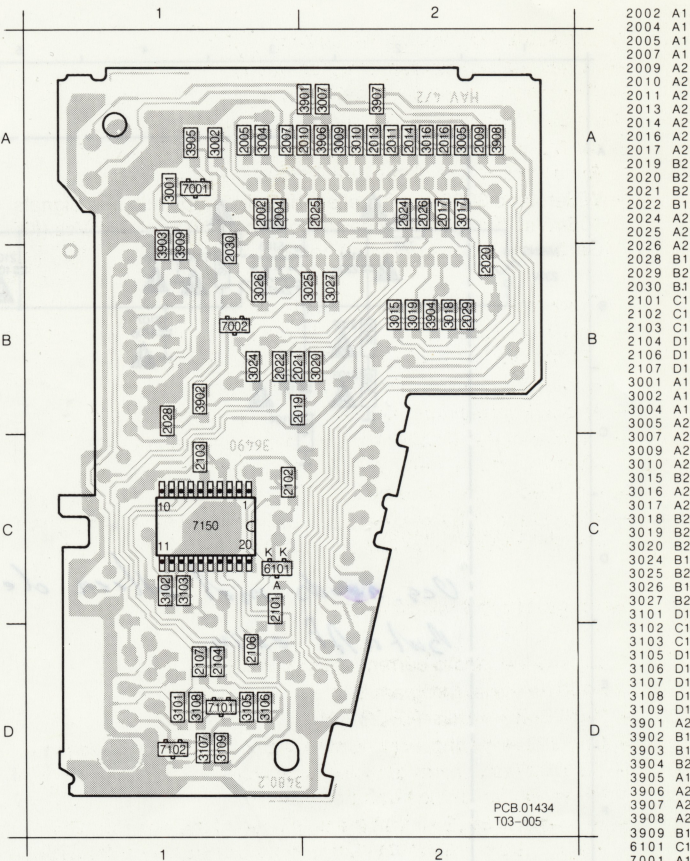
- 1. Réglage du courant d'écriture de luminance (3022)
 - ne pas appliquer de signal (programme E1)
 - positionner l'appareil sur la position "Enregistrement"
 - brancher un oscilloscope sur la broche de mesure du courant d'écriture
 - relier la masse de l'oscilloscope à la broche de masse et au blindage de l'amplificateur de tête.
 - régler la résistance 3022 de telle façon que l'amplitude du signal s'élève à 105 mVcc pour les appareils sans "Long-Play" et à 95 mVcc pour les appareils dotés d'un "Long-Play".
- 2. Réglage du courant d'écriture de chrominance (3023)
 - appliquer à l'Euroconnecteur (programme E1) un signal vidéo rouge à l'aide d'un générateur de mire d'essai
 - mettre l'appareil en position "Enregistrement"
 - brancher un oscilloscope sur la broche de mesure du courant d'écriture
 - relier la masse de l'oscilloscope à la broche de masse et au blindage de l'amplificateur de tête
 - relier la broche 4L6 à la masse
 - régler la résistance 3023 de telle façon que l'amplitude du signal (se rapportant au signal de luminance) s'élève à -12dB (25mV)

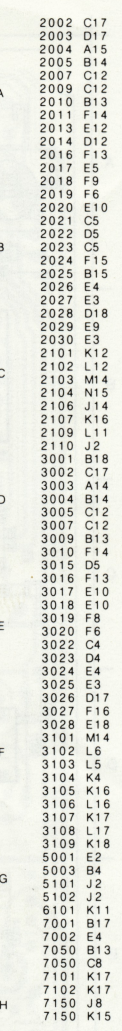
Ajustes del amplificador de cabezas

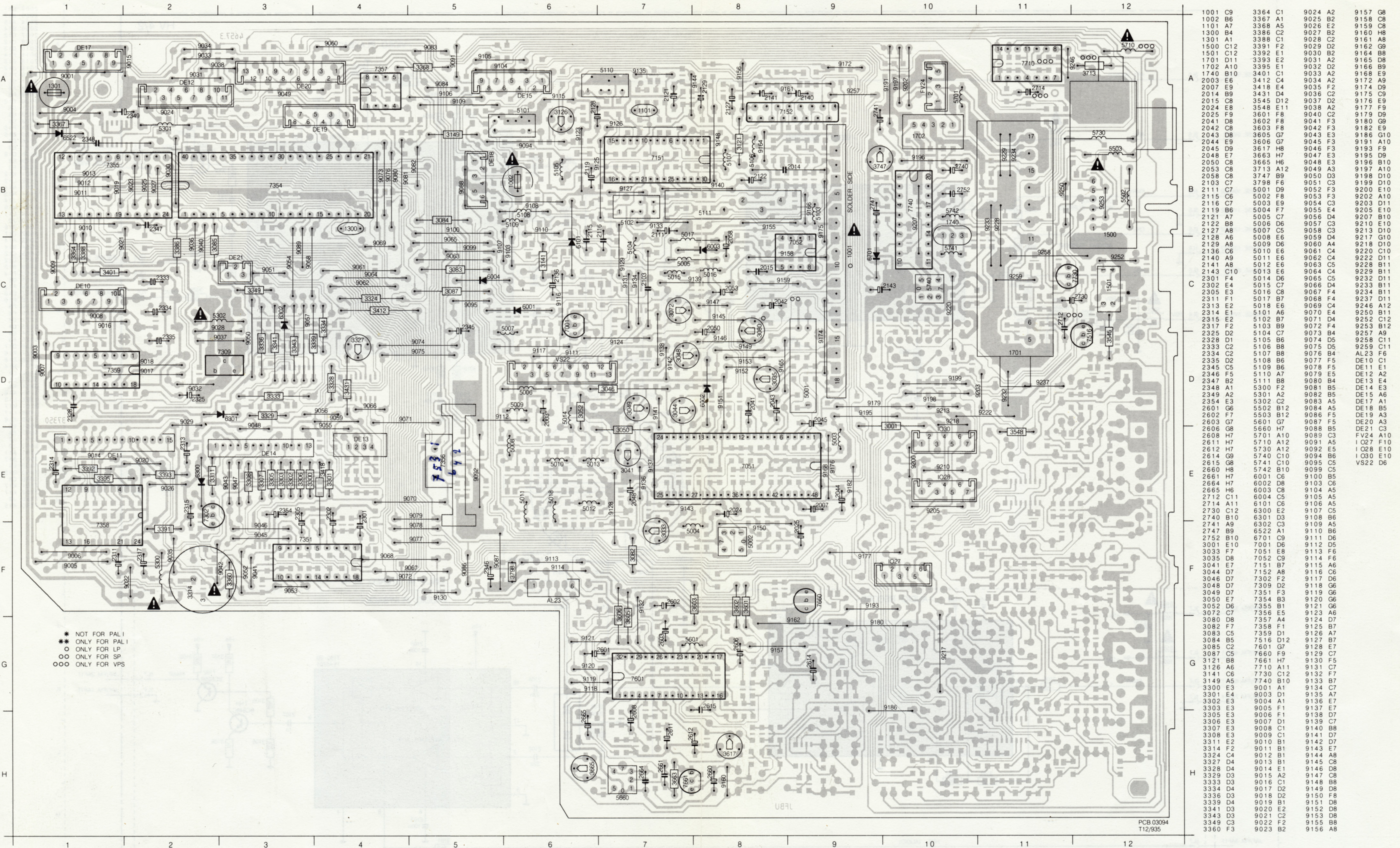
- 1. Regulación de la luminancia-corriente de escritura (3022)
 - No alimentar ninguna señal (Programa E1)
 - Poner el aparato en posición de "GRABACION"
 - Conectar un osciloscopio al conector de medición de la corriente de escritura
 - Conectar la masa del osciloscopio con el conector de masa y la protección antiparasitaria del amplificador de cabezas
 - Regular la resistencia 3022 de forma que la amplitud de la señal sea de 105 mVss (para aparatos sin Video-Longplay), o 95 mVss (para paratos con Video-Longplay)
- 2. Regulación de la corriente de escritura-crominancia (3023)
 - Mediante un generador de carta de ajuste, aportar una señal de video roja por el euroconector (Programa E1)
 - Poner el aparato en posición de "GRABACION"
 - Conectar un osciloscopio al conector de medición de la corriente de escritura
 - Conectar la masa del osciloscopio con la aguja de masa y la protección antiparasitaria del amplificador de cabezal
 - Conectar la clavija 4L6 con la masa
 - Regular la resistencia 3023 de modo que la amplitud de la señal (con relación a la señal de luminancia) sea de -12 dB (25mV).

Regolazioni al preamplificatore testine

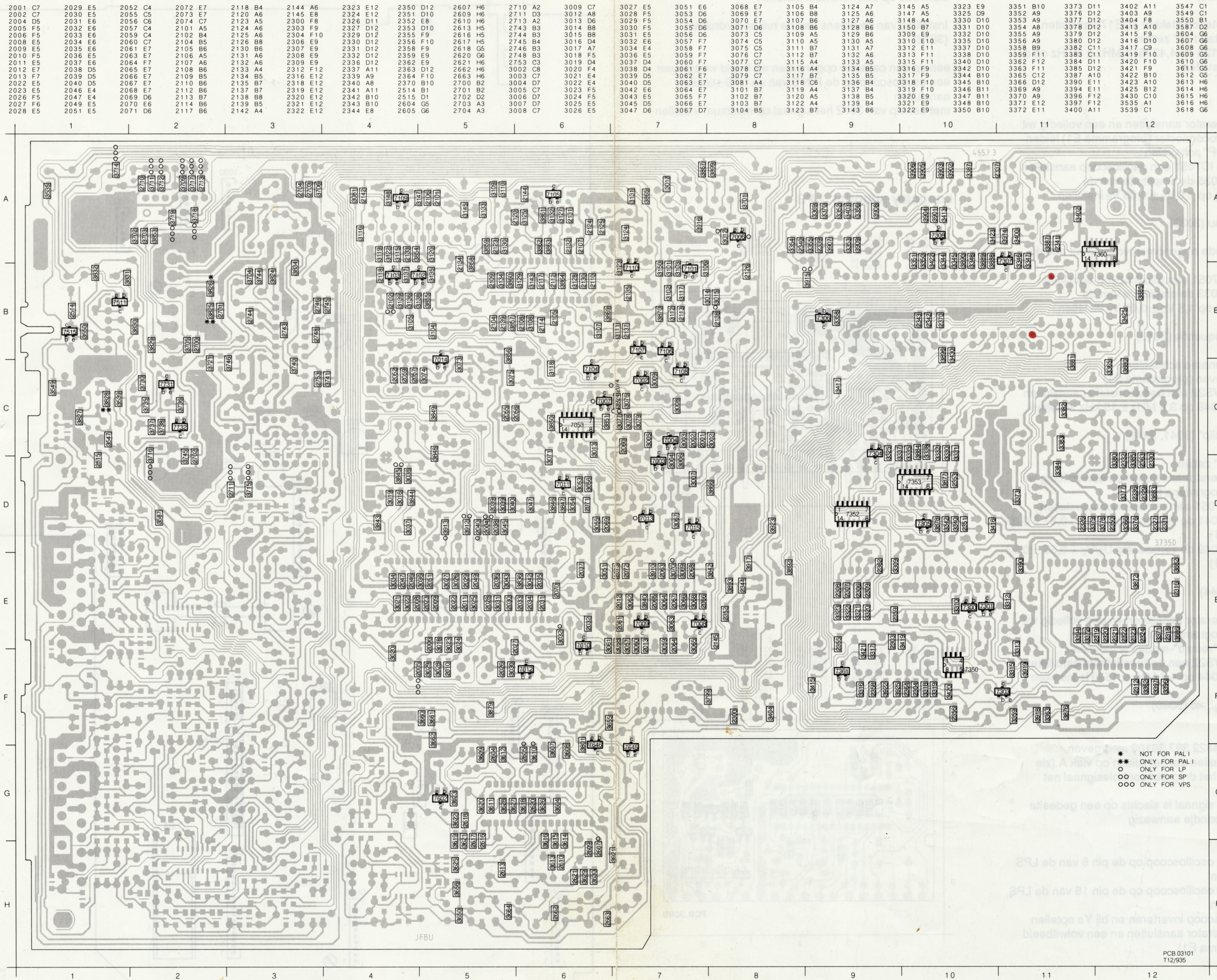
- 1. Regolazione della corrente di registrazione di luminanza (3022)
 - non applicare nessun segnale (programma E1)
 - portare l'apparecchio in posizione "REGISTRAZIONE"
 - collegare un'oscilloscopio al Pin di misurazione della corrente di registrazione
 - collegare la massa dell'oscilloscopio con il Pin collegato a massa e con la schermatura del preamplificatore testine
 - regolare il potenziometro 3022 in modo che l'ampiezza del segnale indichi 105mVpp (per apparecchi senza "Video-Longplay") o 95mVpp (per apparecchi con "Video-Longplay")
- 2. Regolazione della corrente di registrazione di crominanza (3023)
 - applicare un segnale video completamente rosso al connettore EURO (programma E1) con un generatore di segnale test
 - portare l'apparecchio in posizione "REGISTRAZIONE"
 - collegare un'oscilloscopio al Pin di misurazione della corrente di registrazione
 - collegare la massa dell'oscilloscopio con il Pin collegato a massa e con la schermatura del preamplificatore testine
 - collegare Pin 4L6 con la massa
 - regolare il potenziometro 3023 in modo che l'ampiezza del segnale sia -12dB (rispetto al segnale di luminanza) (25mV)







Family board unit JFBU



Instellingen op JFBU/SE

1. Chroma VCO (3126)

- een frequentiemeter op stekker 4DE17 aansluiten
- de recorder op "stand by" zetten
- met behulp van 3126 op $4,433619 \text{ MHz} \pm 20 \text{ Hz}$ op de frequentieteller instellen

2. E-E nivo (3035)

- een testbeeldgenerator aansluiten en een volledig wit beeld naar de euroconnector (programma E1) leiden
- recorder op "STOP" schakelen
- op de PIN 48 van IC7051 een oscilloscoop aansluiten
- met behulp van 3035 de amplitude van de uitgangsspanning op $1,8 V_{tt} \pm 0,05 V_{tt}$ instellen

3. Y-weergaveniveau (3033)

- een op een cassette opgenomen volledig wit beeld weergeven
- op PIN 48 van IC7051 een oscilloscoop aansluiten
- met behulp van 3033 de amplitude van de uitgangsspanning op $1,8 V_{tt} \pm 0,05 V_{tt}$ instellen

4. Synchronisatiefrequentie (3048)

- de recorder op opname schakelen
- geen signaal ingeven (programma E1)
- op de stekker 10VS22 een frequentieteller aansluiten
- met behulp van 3048 op $3,8 \text{ MHz} \pm 15 \text{ kHz}$ instellen

5. "wit clip, donker clip" (3041, 3049)

- recorder op "stop" zetten
- een testbeeldgenerator aansluiten en een volledig wit beeld ingeven (programma E1)
- op Pin 20 van IC7051 een oscilloscoop aansluiten
- met behulp van 3041 de verhouding $U_1/U_2 = 0,87 \pm 0,03$ instellen (zie afb.1)
- met behulp van 3049 de verhouding $U_3/U_2 = 0,55 \pm 0,03$ instellen (zie afb.1)

6. Witfrequentie (3044)

- een testbeeldgenerator aansluiten en een volledig wit beeld ingeven (programma E1)
- de recorder in de "record"-modus schakelen
- op de stekker 10VS22 een frequentieteller aansluiten
- met behulp van 3044 op $4,6 \text{ MHz} \pm 15 \text{ kHz}$ instellen

7. Drop-out gevoeligheid (3080)

Methode 1:

- controlecassette 4822 397 30108 weergeven
- 3080 zodanig instellen dat het ruisen op vlak A (zie afb.2) gedurende het drop-out controlesignaal net verdwijnt

Let op: het drop-out signaal is slechts op een gedeelte van het testbandje aanwezig

Methode 2:

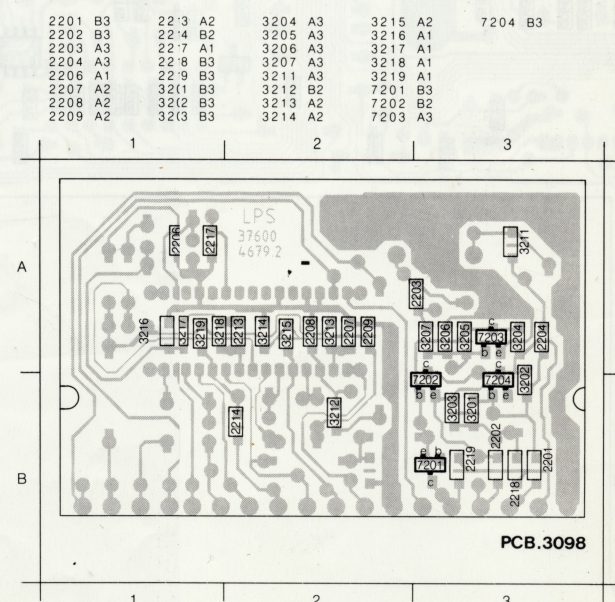
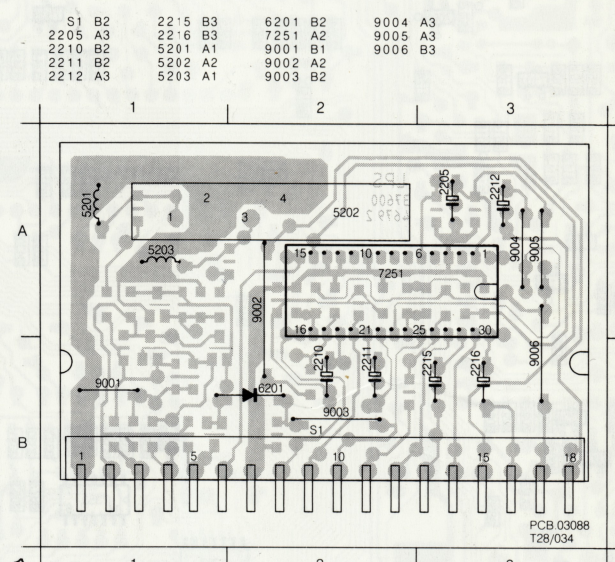
- Ya-ingang van de oscilloscoop op de pin 6 van de LPS subprint aansluiten
- Yb-ingang van de oscilloscoop op de pin 16 van de LPS subprint aansluiten
- Yb aan de oscilloscoop invertieren en bij Ya optellen
- een testbeeldgenerator aansluiten en een volwitbeeld ingeven (programma E1)

- de recorder in de "stop, LP"-modus schakelen
- met behulp van 3080 de signaaldifferentie van het witniveau op een minimum instellen

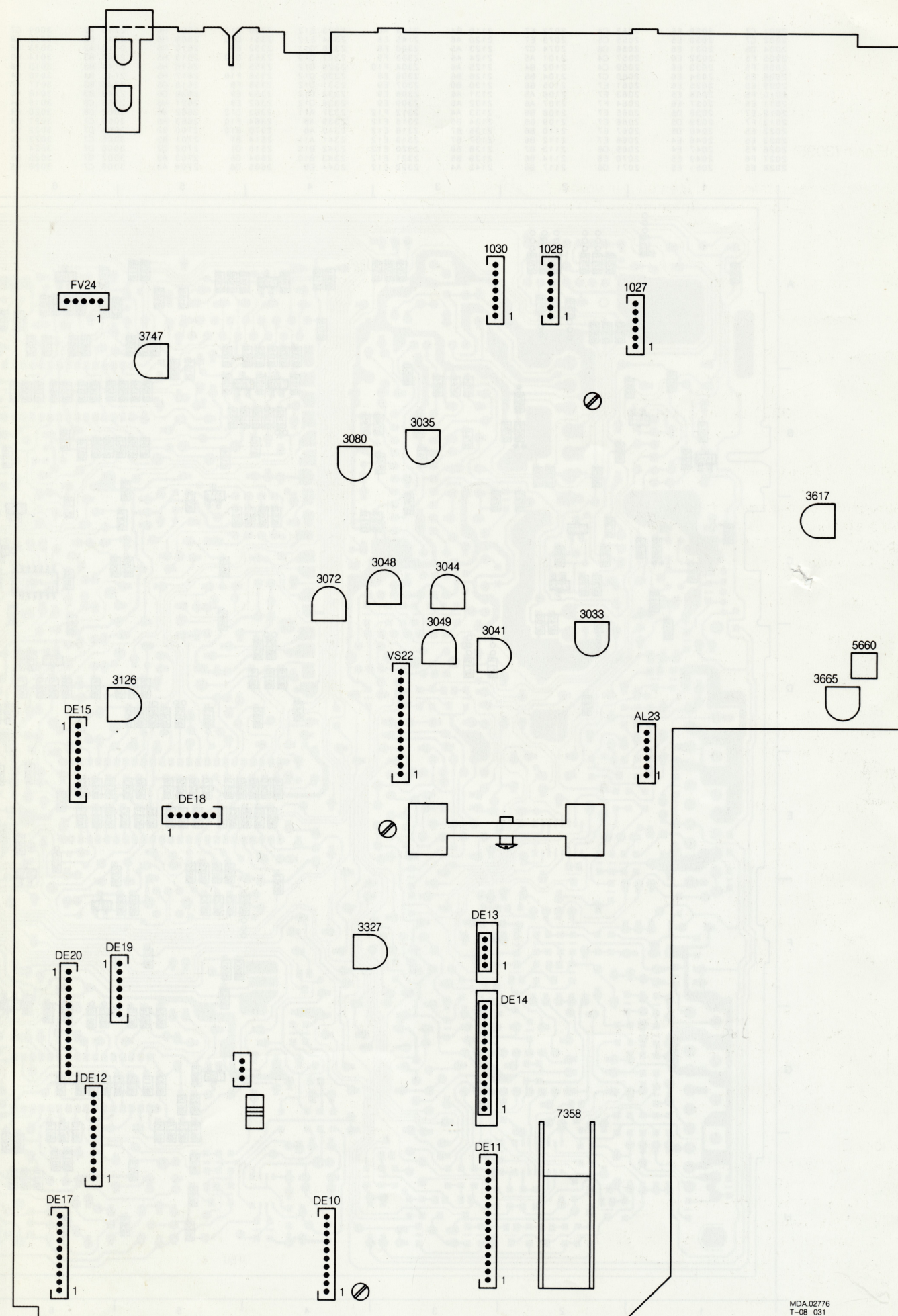
8. Instelling van de balans van de ruisonderdrukker
(3072)

- een op een cassette opgenomen wit beeld weergeven
- een oscilloscoop op de PIN 9 van de LPS subprint aansluiten
- met behulp van 3072 het signaal op minimum instellen

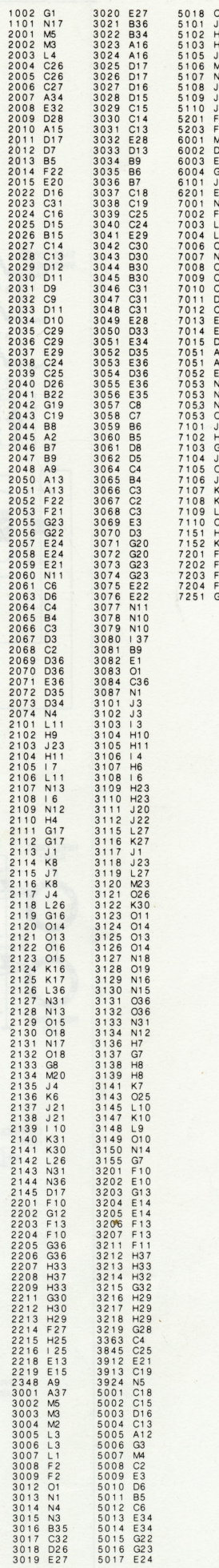
Longplay subprint LPS

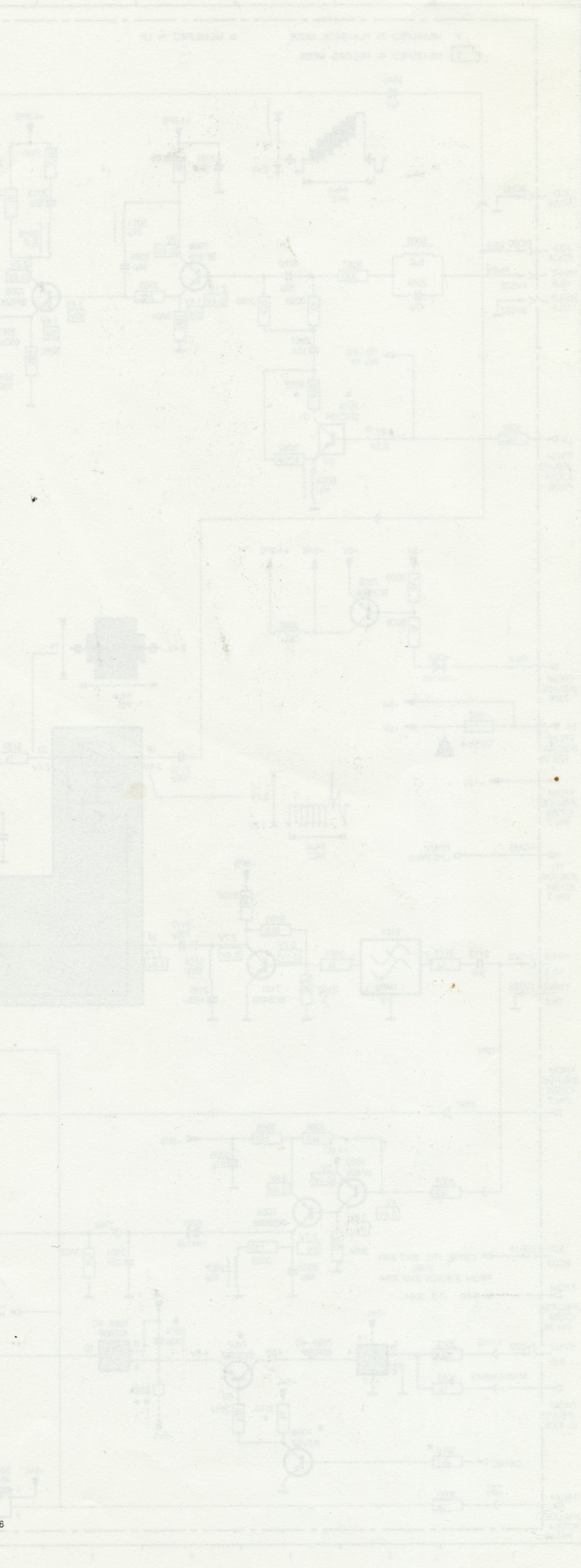
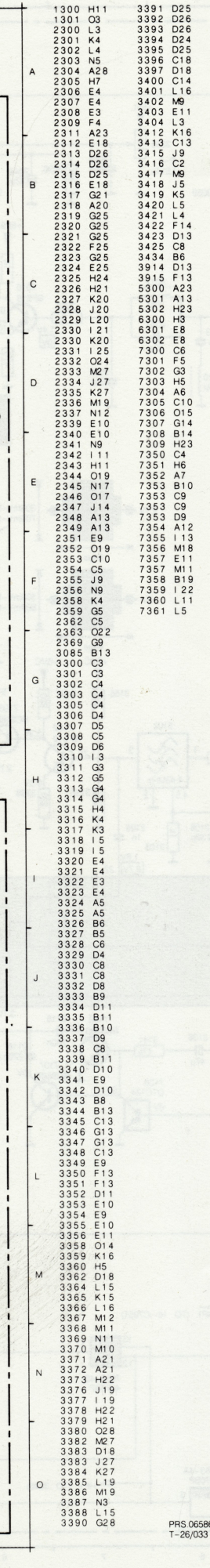
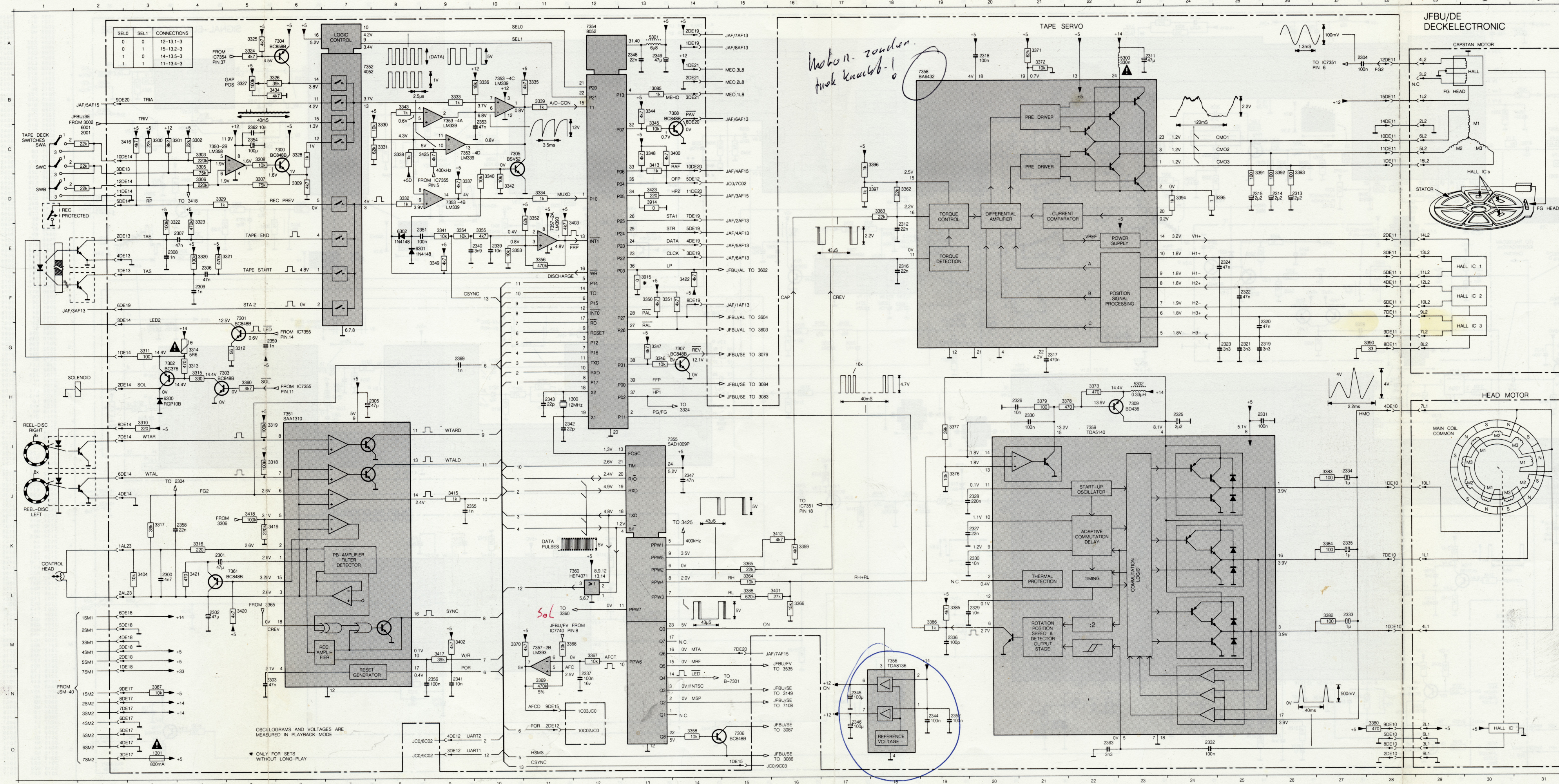


3-8



SIGNAL-ELECTRONIC JFBU/SE





Einstellung für die Deckelektronik

1. Positionseinstellung (3327) (GAP-Position)

- Ya-Eingang eines Oszilloskopes an den Pin 19 des Eurokonnektors 1 (Video-Ausgang) anschließen
- Yb-Eingang des Oszilloskopes an den Pin 9VS22 (HP1-Puls) anschließen
- Oszilloskop auf Yb triggern
- Testkassette 4822 397 30103 wiedergeben
- die "PLAY"-Taste während der Einstellung gedrückt halten
- 3327 so einstellen, daß die positiv verlaufende Flanke des HP1-Signals sich $416 \mu s \pm 32 \mu s$ (5,5 Linien) vor der Vorderflanke des Rasterimpulses befindet (siehe Fig. 1)

Setting for the deck electronics

1. Position setting (3327) (GAP position)

- Connect Ya input of an oscilloscope to pin 19 of the Euroconnector 1 (video output)
- Connect Yb input of the oscilloscope to pin 9VS22 (HP1 pulse)
- Trigger oscilloscope on Yb
- Play test cassette 4822 397 30103
- Keep "PLAY" key depressed during setting procedure
- Set 3327 so that the positive flank of the HP1 signal is $416 \mu s \pm 32 \mu s$ (5.5 lines) in front of the front flank of the frame impulse (see Fig. 1)

Instelling voor de deckelektronica

1. Positie-instelling (3327) (GAP-positie)

- Ya-ingang van een oscilloscoop op de pin 19 van de euroconnector 1 (video-uitgang) aansluiten
- Yb-ingang van de oscilloscoop op de pin 9VS22 (HP1-puls) aansluiten
- oscilloscoop op Yb triggeren
- testcassette 4822 397 30103 weergeven
- tijdens het instellen de "PLAY"-toets ingedrukt houden
- 3327 zodanig instellen dat de positief lopende flank van het HP-signaal zich $416 \mu s \pm 32 \mu s$ (5,5 lijnen) voor de voorflank van de rasterimpuls bevindt (zie figuur 1).

Ajustage pour l'électronique du chassis:

1. Réglage de la position (3327) (position GAP)

- brancher l'entrée Ya d'un oscilloscope sur la broche 19 de l'Euroconnecteur 1 (sortie image)
- brancher l'entrée Yb de l'oscilloscope sur la broche 9VS22 (HP1-Puls)
- déclencher l'oscilloscope à Yb
- reproduire la cassette d'essai 4822 397 30103
- maintenir la touche "PLAY" appuyée pendant le réglage
- régler 3327 de telle façon que le flanc en sens positif du signal HP1 se trouve en avance de $416 \mu s \pm 32 \mu s$ (5,5 lignes) sur le flanc avant de l'impulsion de trame (voir fig.1)

Ajustes de la electrónica del deck

1. Regulación de la posición (3327) (Posición GAP)

- Conectar una entrada Ya de un osciloscopio al clavija 19 del euroconector 1 (salida video)
- Conectar la entrada Yb del osciloscopio a la clavija 9VS22 (HP1-Puls)
- Pasar el osciloscopio a Yb
- Reproducir la cassette de prueba 4822 397 30103
- Mantener oprimida la tecla de "PLAY" durante la regulación.
- Regular 3327 de forma que el flanco positivo de la señal HP1 se encuentre $416 \mu s \pm 32 \mu s$ (5,5 líneas) antes del flanco delantero del impulso de cuadro (ver Fig.1).

Regolazione del Deck JFBU/DE

1. Regolazione della posizione (3327) (posizione-GAP)

- collegare l'entrata-Ya di un'oscilloscopio a Pin 19 del connettore Euro 1 (uscita video)
- collegare l'entrata-Yb dell'oscilloscopio a Pin 9VS22 (impulso HP1)
- triggerare l'oscilloscopio a Yb
- riprodurre la cassetta test 4822 397 30103
- tener premuto il tasto "PLAY" durante la regolazione
- regolare 3327 in modo che il fronte di salita del segnale HP1 sia in anticipo di $416 \mu s \pm 32 \mu s$ (5,5 righe) rispetto al fronte di discesa del sincronismo di quadro (veda fig. 1)

PLAY ALIGNMENT CASSETTE

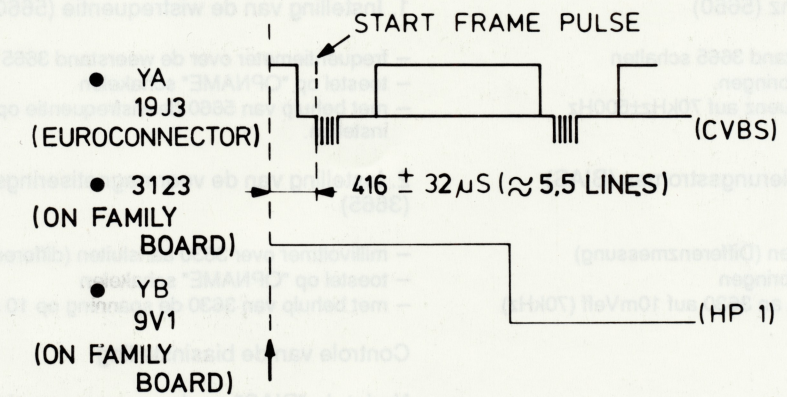
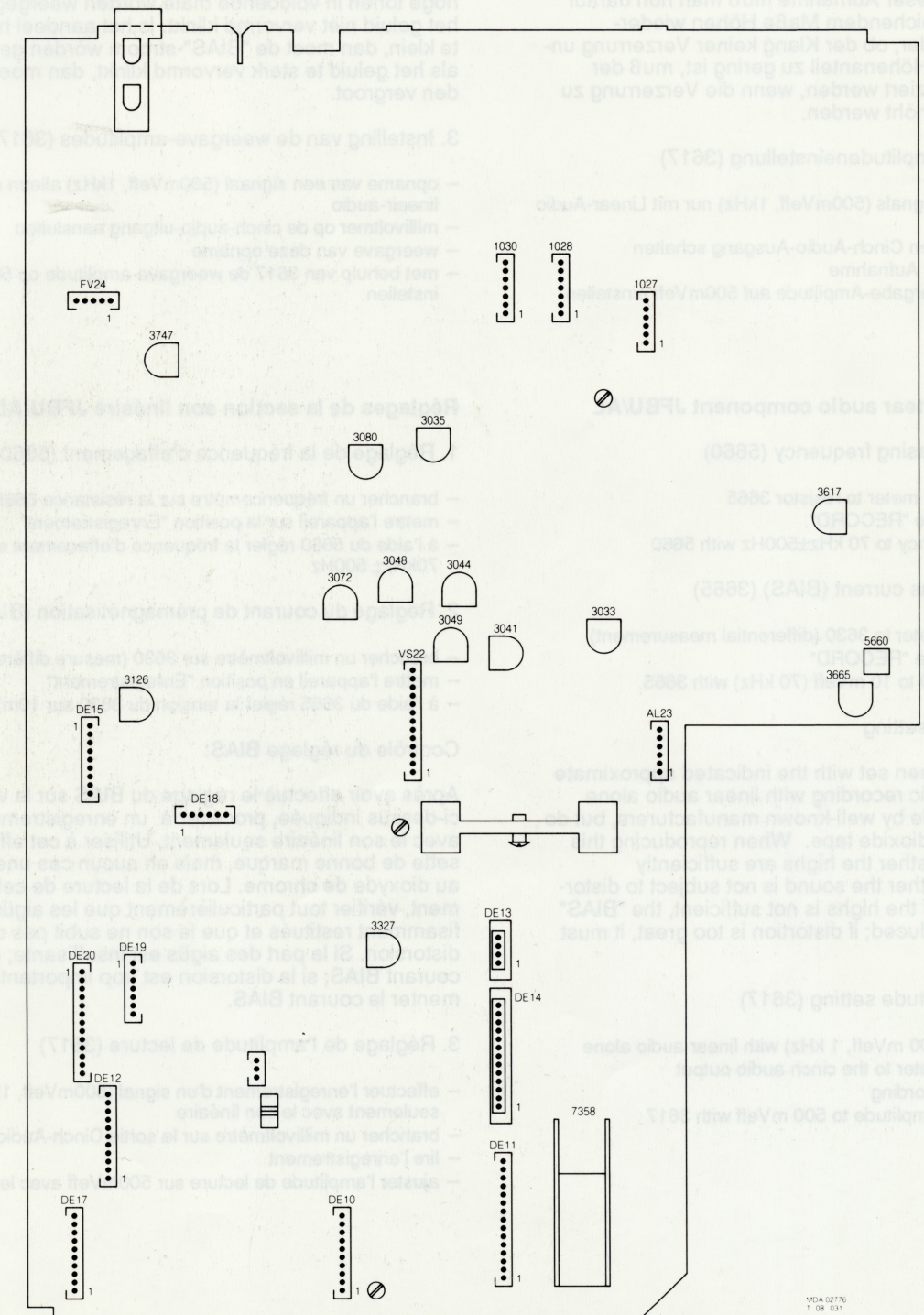


fig1

44 548 A11



Einstellungen für den Linear - Audioteil JFBU/AL

1. Einstellung der Löschfrequenz (5660)

- Frequenzmesser an den Widerstand 3665 schalten
- Gerät in Stellung "AUFNAHME" bringen.
- Mit Hilfe von 5660 die Löschfrequenz auf 70kHz±500Hz einstellen.

2. Einstellung des Vormagnetisierungsstromes (BIAS) (3665)

- Millivoltmeter an 3630 anschließen (Differenzmessung)
- Gerät in Stellung "AUFNAHME" bringen
- Mit Hilfe von 3665 die Spannung an 3630 auf 10mVeff (70kHz) einstellen.

Kontrolle der Biaseinstellung

Nachdem der "BIAS" mit dem angegebenen Richtwert eingestellt worden ist, ist eine Musikaufnahme nur mit Linear-Audio zu machen. Verwenden Sie Cassetten von bekannten Herstellern, jedoch kein Chromdioxydband. Bei der Wiedergabe dieser Aufnahme muß man nun darauf achten, ob in ausreichendem Maße Höhen wiedergegeben werden oder, ob der Klang keiner Verzerrung unterliegt. Wenn der Höhenanteil zu gering ist, muß der "BIAS"-Strom reduziert werden, wenn die Verzerrung zu groß ist, muß er erhöht werden.

3. Wiedergabe - Amplitudeneinstellung (3617)

- Aufnahme eines Signals (500mVeff, 1kHz) nur mit Linear-Audio machen
- Millivoltmeter an den Cinch-Audio-Ausgang schalten
- Wiedergabe dieser Aufnahme
- Mit 3617 die Wiedergabe-Amplitude auf 500mVeff einstellen

Settings for the linear audio component JFBU/AL

1. Setting of the erasing frequency (5660)

- Connect frequency meter to resistor 3665
- Bring unit into mode "RECORD".
- Set erasing frequency to 70 kHz±500Hz with 5660

2. Setting of the bias current (BIAS) (3665)

- Connect millivoltmeter to 3630 (differential measurement)
- Bring unit into mode "RECORD"
- Set voltage at 3660 to 10 mVeff (70 kHz) with 3665.

Checking the bias setting

After "BIAS" has been set with the indicated approximate value, make a music recording with linear audio alone. Use cassettes made by well-known manufacturers, but do not use chromium dioxide tape. When reproducing this recording, note whether the highs are sufficiently reproduced or whether the sound is not subject to distortion. If the share of the highs is not sufficient, the "BIAS" current must be reduced; if distortion is too great, it must be increased.

3. Playback - amplitude setting (3617)

- Record a signal (500 mVeff, 1 kHz) with linear audio alone
- Connect millivoltmeter to the cinch audio output
- Reproduce this recording
- Set the playback amplitude to 500 mVeff with 3617

Instellingen voor het lineair-audiogedeelte JFBU/AL

1. Instelling van de wisfrequentie (5660)

- frequentiemeter over de weerstand 3665 aansluiten
- toestel op "OPNAME" schakelen
- met behulp van 5660 de wisfrequentie op 70 kHz±500 Hz instellen.

2. Instelling van de voormagnetiseringsstroom (BIAS) (3665)

- millivoltmer over 3630 aansluiten (differentiaalmeting)
- toestel op "OPNAME" schakelen
- met behulp van 3630 de spanning op 10 mVeff(70kHz) instellen.

Controle van de biaseinstelling

Nadat de "BIAS" op de aangegeven richtwaarde is ingesteld, kan een muziekopname uitsluitend met lineair-audio worden gemaakt. Gebruik hiervoor cassettes van een bekend merk, maar geen chroomdioxydeband. Bij de weergave van deze opname dient men erop te letten of de hoge tonen in voldoende mate worden weergegeven en of het geluid niet vervormd klinkt. Is het aandeel hoge tonen te klein, dan moet de "BIAS"-stroom worden gereduceerd, als het geluid te sterk vervormd klinkt, dan moet deze worden vergroot.

3. Instelling van de weergave-amplitudes (3617)

- opname van een signaal (500mVeff, 1kHz) alleen maken met lineair-audio
- millivoltmer op de cinch-audio-uitgang aansluiten
- weergave van deze opname
- met behulp van 3617 de weergave-amplitude op 500mVeff instellen.

Réglages de la section son linéaire JFBU/AL

1. Réglage de la fréquence d'effacement (5660)

- brancher un fréquencemètre sur la résistance 3665
- mettre l'appareil sur la position "Enregistrement"
- à l'aide du 5660 régler la fréquence d'effacement sur 70kHz± 500Hz

2. Réglage du courant de prémagnétisation (BIAS) (3665)

- brancher un millivoltmètre sur 3630 (mesure différentielle)
- mettre l'appareil en position "Enregistrement"
- à l'aide du 3665 régler la tension du 3630 sur 10mVeff (70kHz)

Contrôle du réglage BIAS:

Après avoir effectué le réglage du BIAS sur la valeur cote ci-dessus indiquée, procéder à un enregistrement musical avec le son linéaire seulement. Utiliser à cet effet une cassette de bonne marque, mais en aucun cas une cassette au dioxyde de chrome. Lors de la lecture de cet enregistrement, vérifier tout particulièrement que les aigus sont suffisamment restitués et que le son ne subit pas de distorsion. Si la part des aigus est insuffisante, réduire le courant BIAS; si la distorsion est trop importante, augmenter le courant BIAS.

3. Réglage de l'amplitude de lecture (3617)

- effectuer l'enregistrement d'un signal (500mVeff, 1kHz) seulement avec le son linéaire
- brancher un millivoltmètre sur la sortie Cinch-Audio
- lire l'enregistrement
- ajuster l'amplitude de lecture sur 500mVeff avec le 3617

Ajustes del circuito de audio lineal JFBU/AL

1. Regulación de la frecuencia de borrado (5660)

- Conectar un frecuencímetro a la resistencia 3665
- Colocar el aparato en posición de "GRABACION" (Aufnahme)
- Con ayuda de 5660, regular la frecuencia de borrado a 70kHz±500Hz

2. Regulación de la corriente de premagnetización (BIAS) (3665)

- Conectar el milivoltímetro a 3630 (medición diferencial)
- Colocar el aparato en posición de "GRABACION"
- Con ayuda de 3665, regular la tensión de 3630 a 10 mVeff (70kHz).

Control de la regulación de BIAS

Una grabación musical sólo puede realizarse con audio lineal después de regular el "BIAS" (polarización) con el valor normativo. Deben utilizarse casetes de marcas conocidas, pero no cintas de dióxido de cromo. Al reproducir la grabación hay que observar si los tonos agudos se reproducen suficientemente o si hay alguna distorsión del sonido. Cuando la parte de tonos agudos es deficiente, debe reducirse la corriente del "BIAS", cuando la distorsión es demasiado grande, hay que aumentarla.

3. Regulación de amplitud de reproducción (3617)

- Grabación de una señal (500 mVeff, 1kHz) sólo con audio lineal
- Conectar el milivoltímetro a la salida CINCH-audio
- Reproducción de esa grabación
- Regular con 3617 la amplitud de la reproducción a 500 mV.

Regolazioni per la parte audio lineare JFBU/AL

1. Regolazione della frequenza di cancellazione (5660)

- collegare il frequenzimetro al potenziometro 3665
- portare il registratore in posizione "REGISTRAZIONE"
- regolare la frequenza di cancellazione a 70kHz±500Hz con l'aiuto di 5660

2. Regolazione della corrente di premagnetizzazione (BIAS) (3665)

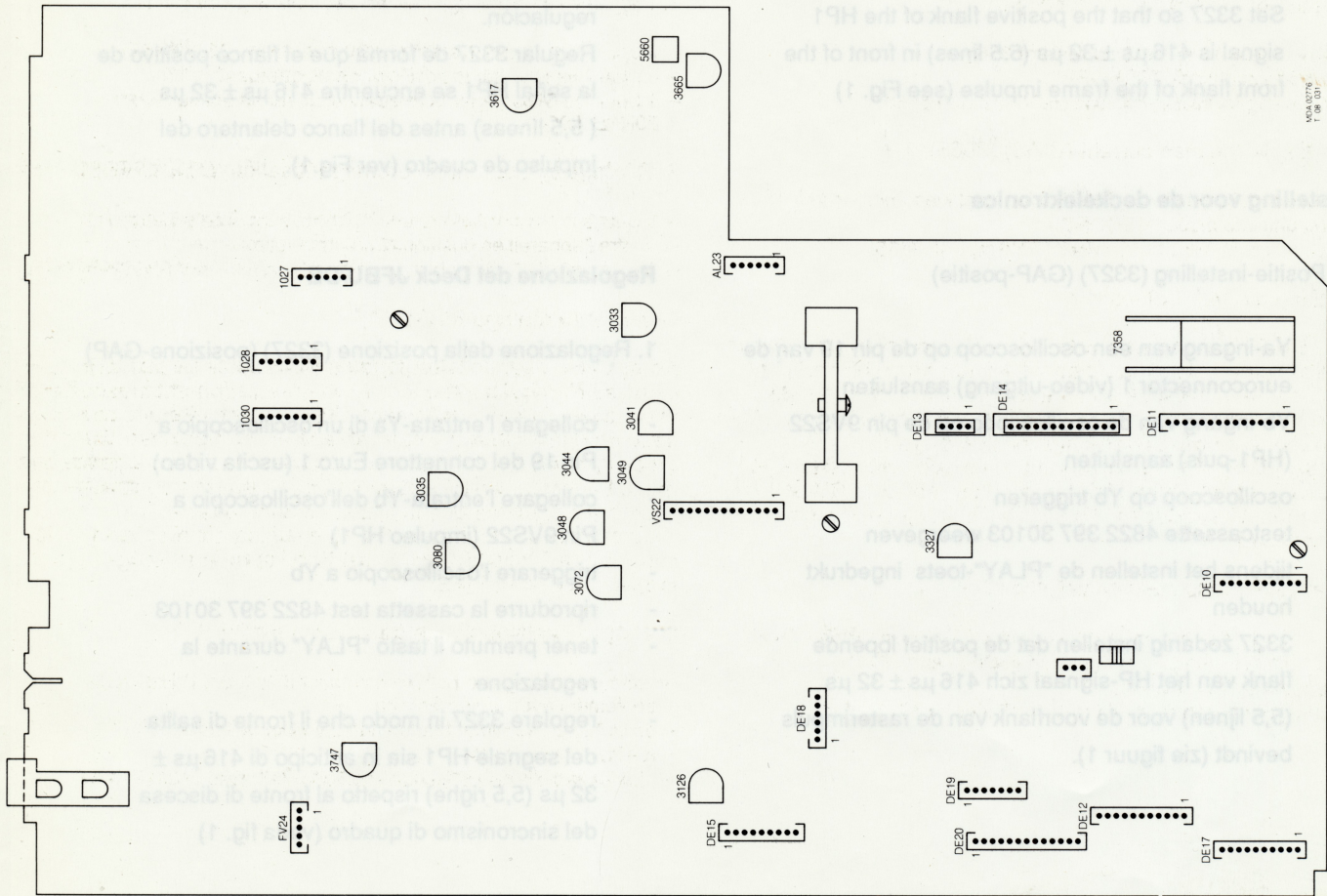
- collegare un millivoltmetro a 3630 (misurazione differenziale)
- portare l'apparecchio in posizione "REGISTRAZIONE"
- regolare la tensione (a 3630) a 10mVeff (70kHz) con l'aiuto di 3665

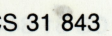
Controllo della regolazione BIAS (corrente di premagnetizzazione)

Dopo aver regolato il "BIAS" con il valore indicato bisogna fare una registrazione di musica soltanto con audio lineare. Usi cassette di produttori noti (non nastri "Chromdioxyd"). Durante la riproduzione di questa registrazione bisogna controllare se vengono riprodotte sufficientemente le frequenze alte e se il suono non viene distorto. Se il livello delle frequenze alte è basso bisogna ridurre un poco la corrente di premagnetizzazione. Se la distorsione è troppo grande bisogna aumentare un poco la corrente di premagnetizzazione.

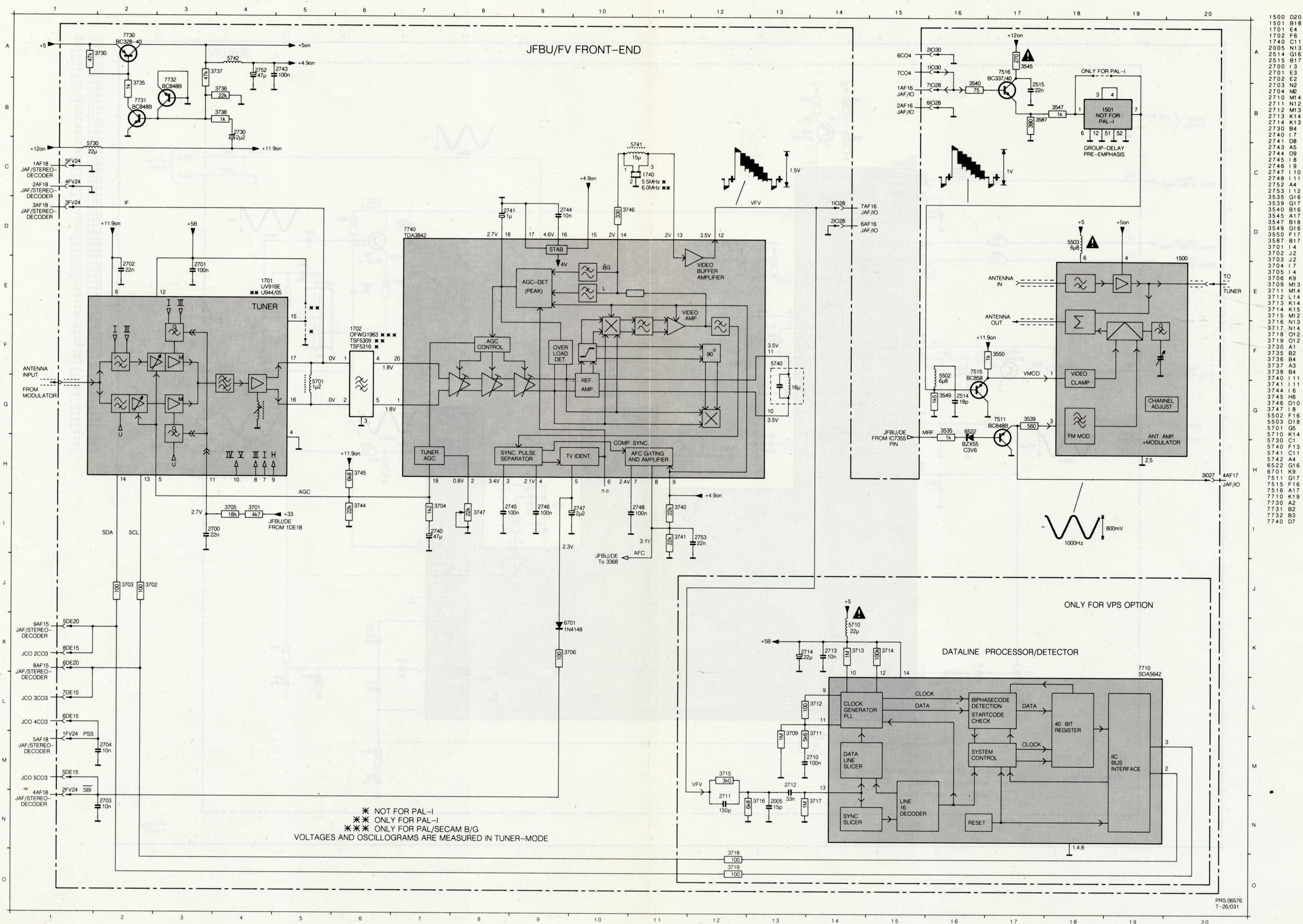
3. Regolazione dell'ampiezza (3617) durante la riproduzione

- registrare un segnale (500mVeff, 1kHz) soltanto con audio lineare
- collegare un millivoltmetro all'uscita Audio-Cinch
- riprodurre questa registrazione
- regolare con 3617 l'ampiezza di registrazione a 500mVeff

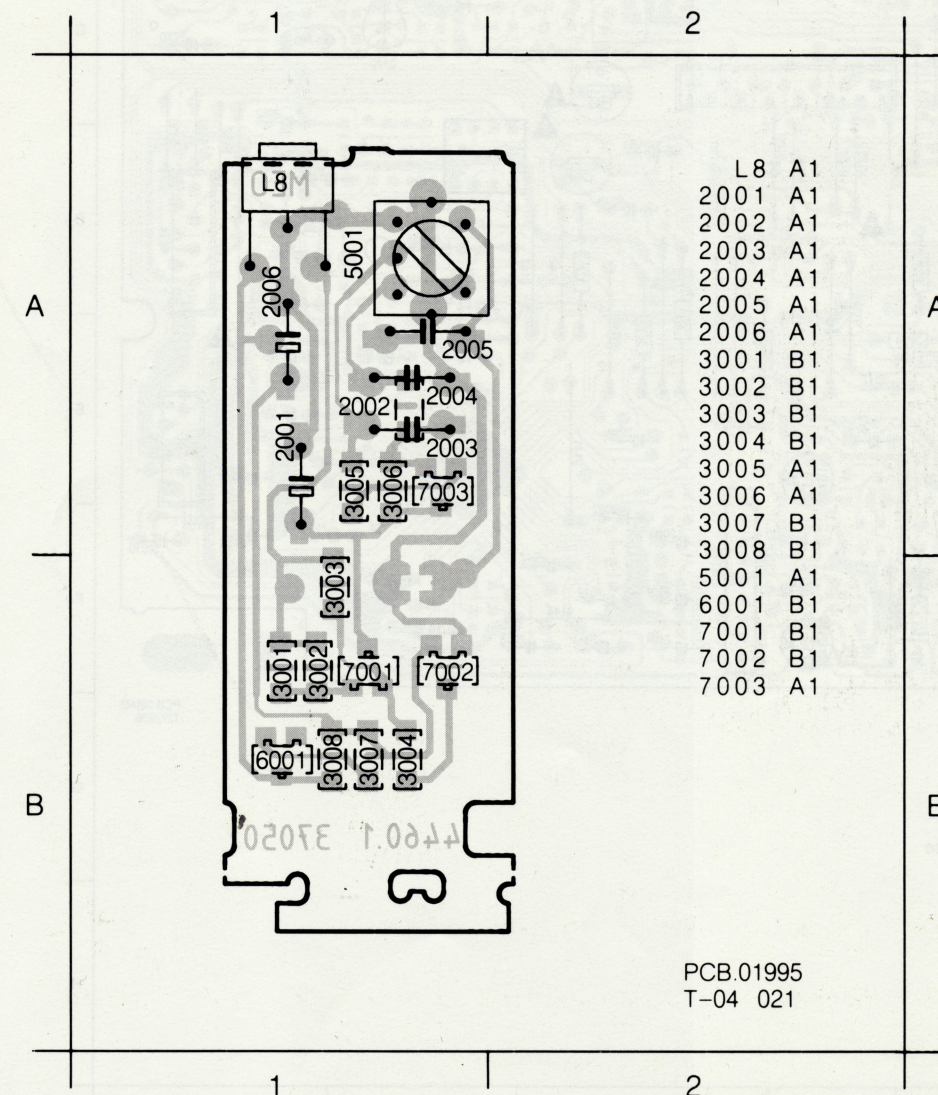
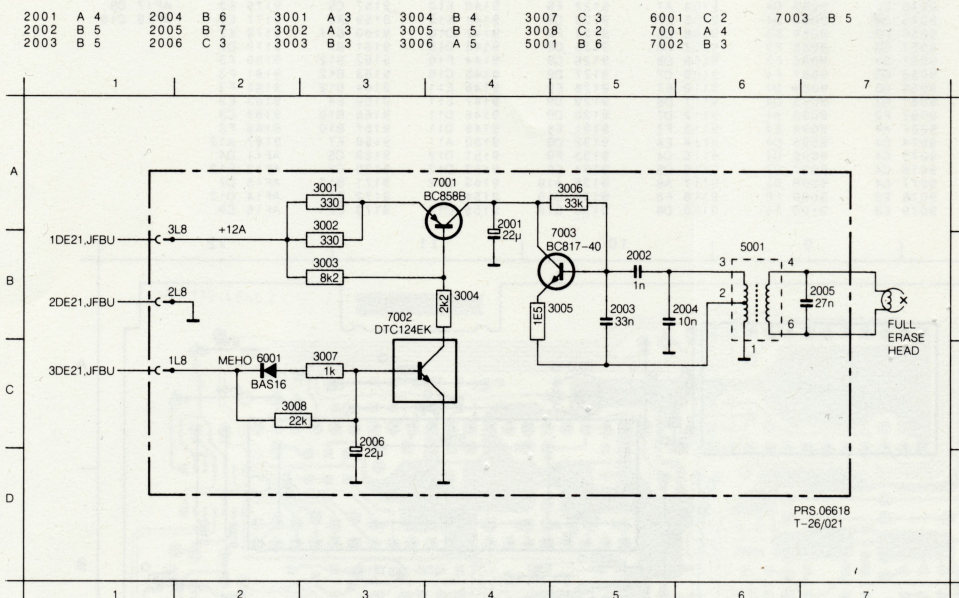




CS 31 844



Main erase oscillator MEO



Adjustments on MEO

1.1 Adjustments of the erase frequency

- Select the record mode
- Measure on the erase head by means of a frequency meter
- Adjust 5001 for a frequency of 70 kHz \pm 10 kHz

Instellingen op Meo

1.1 Instelling van de wisfrequentie

- De videorecorder in de recordermodus brengen
- Met een frequentiemeter aan de wiskop meten
- Met 5001 de frequentie op 70 kHz \pm 10 kHz instellen

Réglages à la MEO

1.1 Réglage de la fréquence d'effacement

- Mettez l'appareil au mode REC
- Mesurez la tête d'effacement à l'aide d'un fréquencesmètre
- A l'aide de 5001, réglez la fréquence à 70 kHz \pm 10 kHz

Einstellungen an MEO

1.1 Einstellung der Löschfrequenz

- Bringen Sie den Video-Recorder in den Rec-Mode
- Messen Sie mit einem Frequenzzhler am Löschkopf
- Stellen Sie mit 5001 die Frequenz auf 70 kHz \pm 10 kHz ein

Regolazioni su MEO

1.1 Regolazioni della frequenza di cancellazione

- Porti il video-registratore in posizione REC
- Misuri con un frequenzimetro alla testina di cancellazione
- Regoli con 5001 la frequenza a 70 kHz \pm 10 kHz

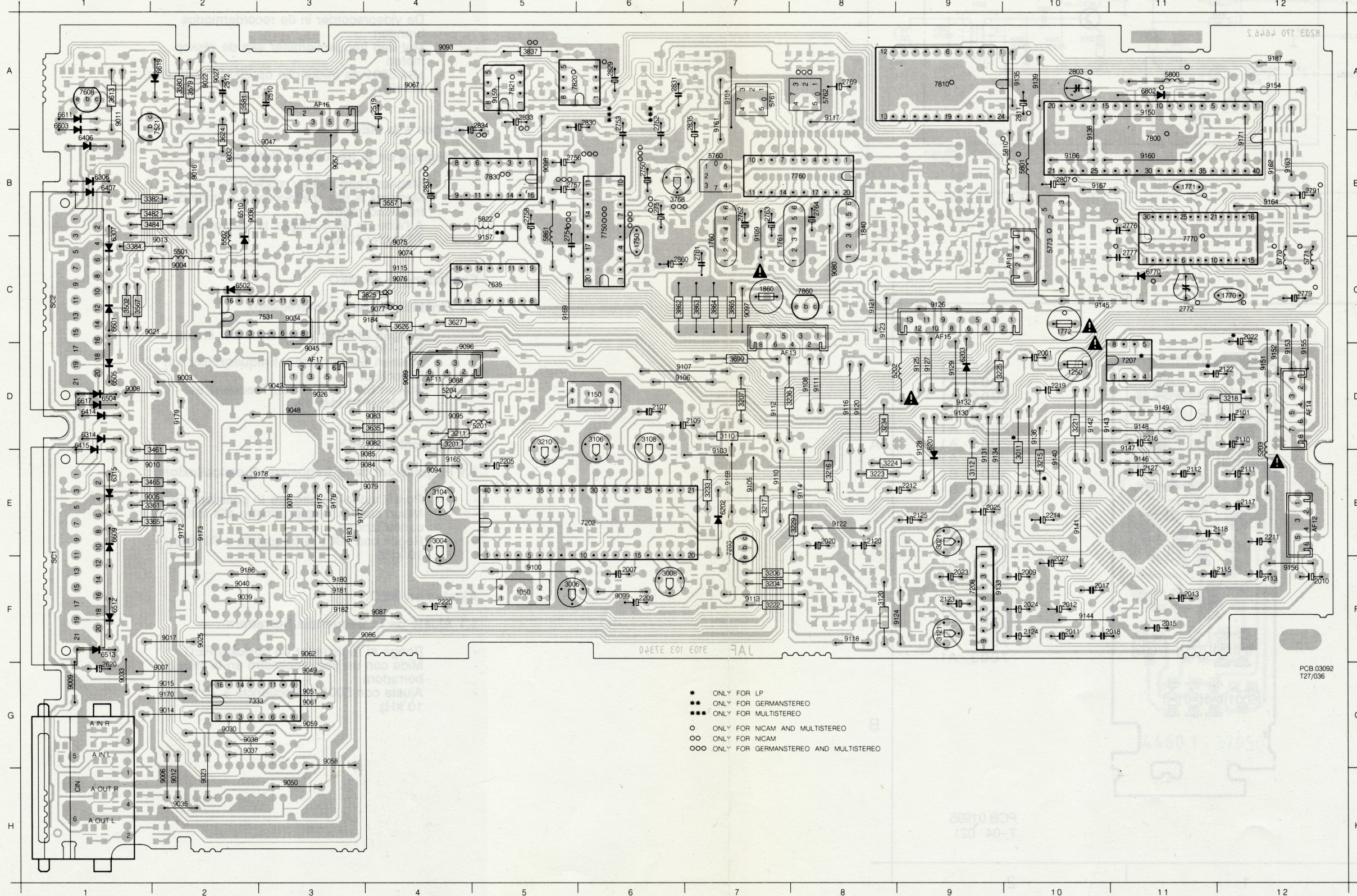
Ajustes en MEO

1.1 Ajuste de la frecuencia borradora

- Ponga el registrador en posición REC
- Mida con un frecuencimetro en la cabeza borradora
- Ajuste con 5001 la frecuencia a 70 kHz \pm 10 kHz

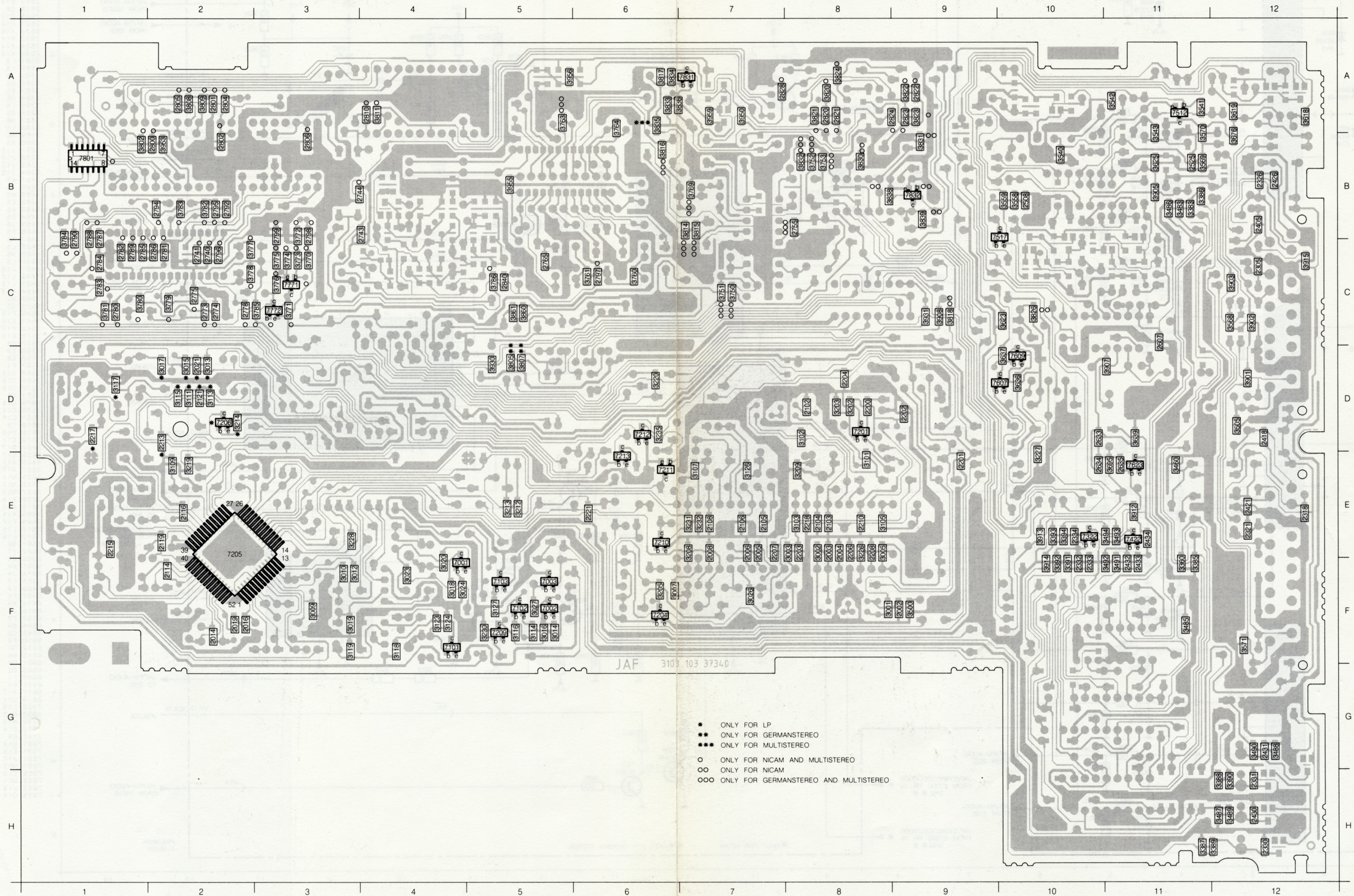
FM audio JAF

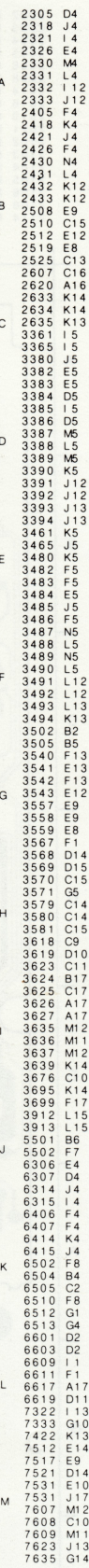
CIN H1	2010 F12	2111 E12	2216 D11	2763 B7	2837 B4	3207 D7	3365 E1	3635 D4	5762 A8	6407 B1	7202 E6	7860 C8	9022 A2	9047 B3	9080 C8	9103 E7	9121 C8	9139 A10	9156 F12	9175 E3	AF16 A3
SC1 F1	2011 F10	2112 F11	2219 D10	2764 B8	2860 C6	3210 D5	3382 B1	3699 D7	5770 C12	6414 D1	7203 E7	7903 D2	9023 H2	9048 D3	9082 D4	9104 A7	9122 E8	9140 E10	9157 C5	9176 E3	AF17 D3
SC2 C1	2012 F10	2113 F12	2220 F4	2769 A8	3004 E4	3211 D4	3384 C1	3768 B6	5771 C12	6415 D1	7207 D11	9004 C2	9025 F2	9049 G3	9083 D4	9105 A7	9123 C8	9141 E10	9159 A5	9177 E3	AF18 C10
1050 F5	2013 F11	2115 F12	2210 A3	2772 C11	3005 F5	3215 E10	3461 E1	3825 C3	5773 C10	6502 C2	7208 F9	9005 E1	9026 D3	9050 H3	9084 E3	9106 D6	9124 F9	9142 D10	9160 B11	9178 E2	
1150 D6	2015 F11	2117 E12	2212 A2	2776 B11	3008 F6	3216 E9	3465 E1	3837 A5	5800 A11	6504 D1	7333 C2	9006 H2	9027 A2	9051 G3	9085 E3	9107 D6	9125 D9	9143 D10	9161 B7	9179 D2	
1250 D10	2017 F10	2118 E11	2218 A4	2777 C11	3011 E10	3217 E7	3482 B1	3862 B1	5801 B10	6505 D1	7521 B2	9007 G2	9030 G2	9052 B3	9086 F3	9108 D8	9126 C9	9144 F10	9162 B12	9180 F3	
1750 C6	2018 F10	2120 E8	2220 G1	2779 C12	3021 E9	3218 D12	3484 B1	3863 C7	5810 B10	6510 B2	7531 C3	9008 D1	9032 B2	9058 G3	9087 F4	9109 C7	9127 D9	9145 C10	9163 B12	9181 F3	
1760 C7	2020 E8	2122 D12	2222 B6	2791 B12	3104 E4	3221 D10	3502 C1	3864 C7	5822 B5	6512 F1	7608 A1	9009 G1	9033 G1	9059 G3	9088 D4	9110 E7	9128 E9	9146 E11	9164 B12	9182 F3	
1761 C7	2022 C12	2123 F9	2251 B6	2803 A10	3106 D6	3222 F7	3557 B4	3865 C7	5861 C5	6513 F1	7635 C5	9010 E1	9034 C3	9061 G3	9089 D4	9111 D8	9129 D9	9147 E11	9165 E4	9183 E3	
1770 C12	2023 F9	2124 F10	2252 B6	2807 B10	3108 D6	3223 E8	3567 C1	3867 C1	6201 E9	6601 C1	7750 C6	9011 A1	9035 H2	9062 F3	9093 A4	9112 D7	9130 D9	9148 D11	9166 B10	9184 C3	
1771 B11	2024 F10	2125 E9	2753 B6	2811 A10	3110 D7	3224 E8	3579 A2	3868 C6	6202 D9	6603 A1	7760 B8	9012 H2	9036 B2	9067 A4	9094 E4	9113 F7	9131 E9	9149 D11	9167 B10	9186 F2	
1772 C10	2025 E9	2127 E11	2754 C5	2829 A6	3112 E9	3225 D9	3580 A2	3869 A2	6203 E12	6609 E1	7770 C11	9013 C2	9037 G2	9074 C4	9095 D4	9114 E8	9132 D9	9150 A11	9168 E7	9187 A12	
1840 C8	2027 F10	2205 E5	2756 B5	2830 A6	3120 F8	3229 E8	3581 A2	3869 A2	6204 D4	6611 A1	7800 B11	9014 G2	9038 G2	9075 C4	9096 D4	9115 C4	9133 F9	9151 D12	9169 C5	AF11 D4	
1860 C7	2101 D12	2209 F6	2757 B5	2831 A6	3121 F9	3233 E7	3613 A1	3869 A2	6307 C1	6617 D1	7810 A9	9015 G2	9039 F2	9076 C4	9097 C7	9116 D8	9134 E9	9152 D12	9170 G2	AF12 E12	
2001 D10	2107 D6	2211 E12	2758 B5	2833 A5	3201 D4	3234 D8	3624 B2	3869 A2	6314 D1	6619 A2	7820 A6	9016 B2	9040 F2	9077 C4	9098 B5	9117 A8	9135 A10	9153 D12	9171 B12	AF13 D7	
2007 F6	2109 D7	2212 E9	2761 C7	2834 A5	3204 F7	3236 D8	3626 C4	3869 A2	6315 E1	6619 A2	7821 A5	9017 F2	9042 D3	9078 E3	9099 F6	9118 F8	9136 D10	9154 A12	9172 E2	AF14 D12	
2009 F10	2110 D12	2214 E10	2762 B7	2835 B7	3206 F7	3236 E1	3627 C4	3869 A2	6406 B1	6602 A11	7830 B5	9021 C1	9045 D3	9079 E3	9100 F5	9120 D8	9138 B10	9155 D12	9173 E2	AF15 C9	



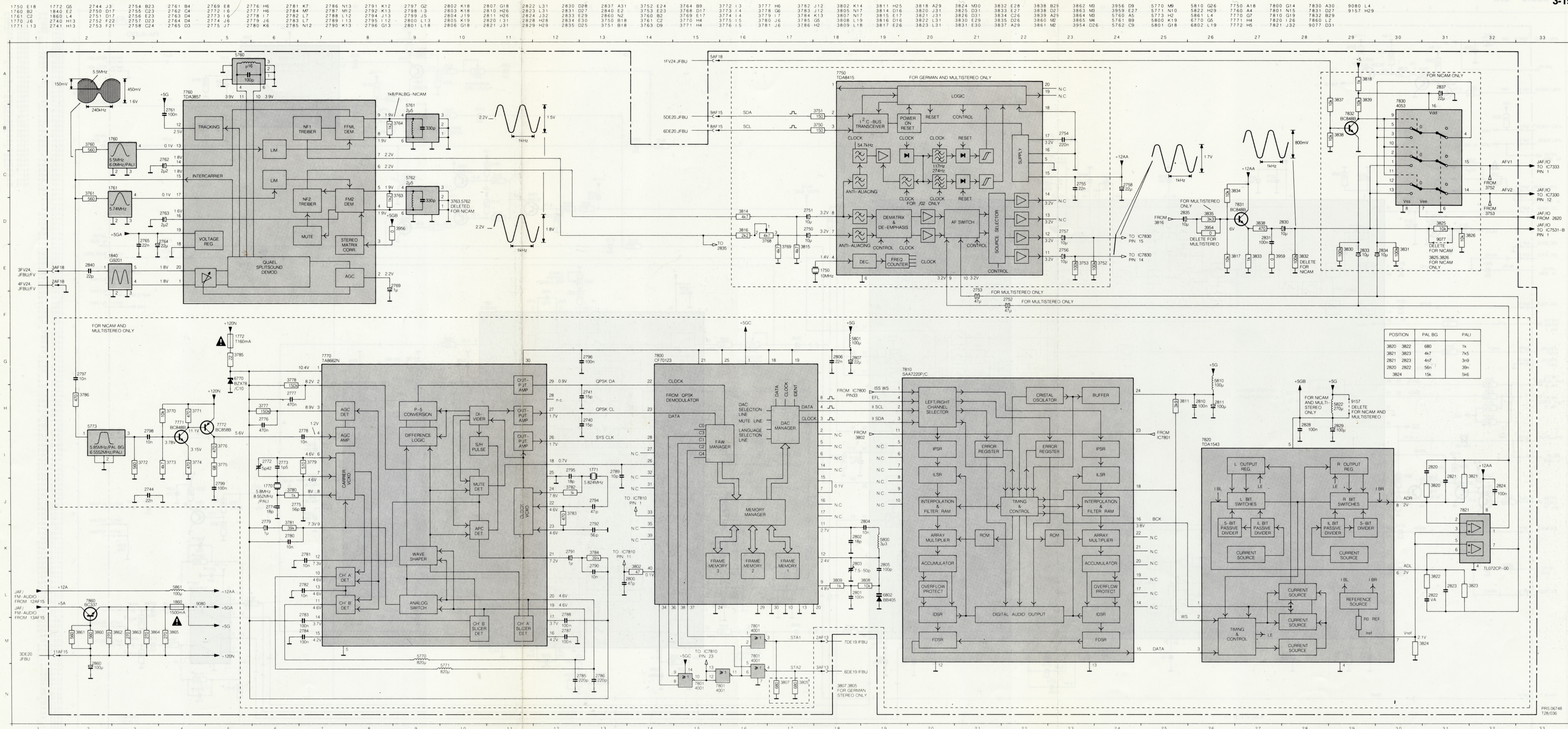
FM audio JAF

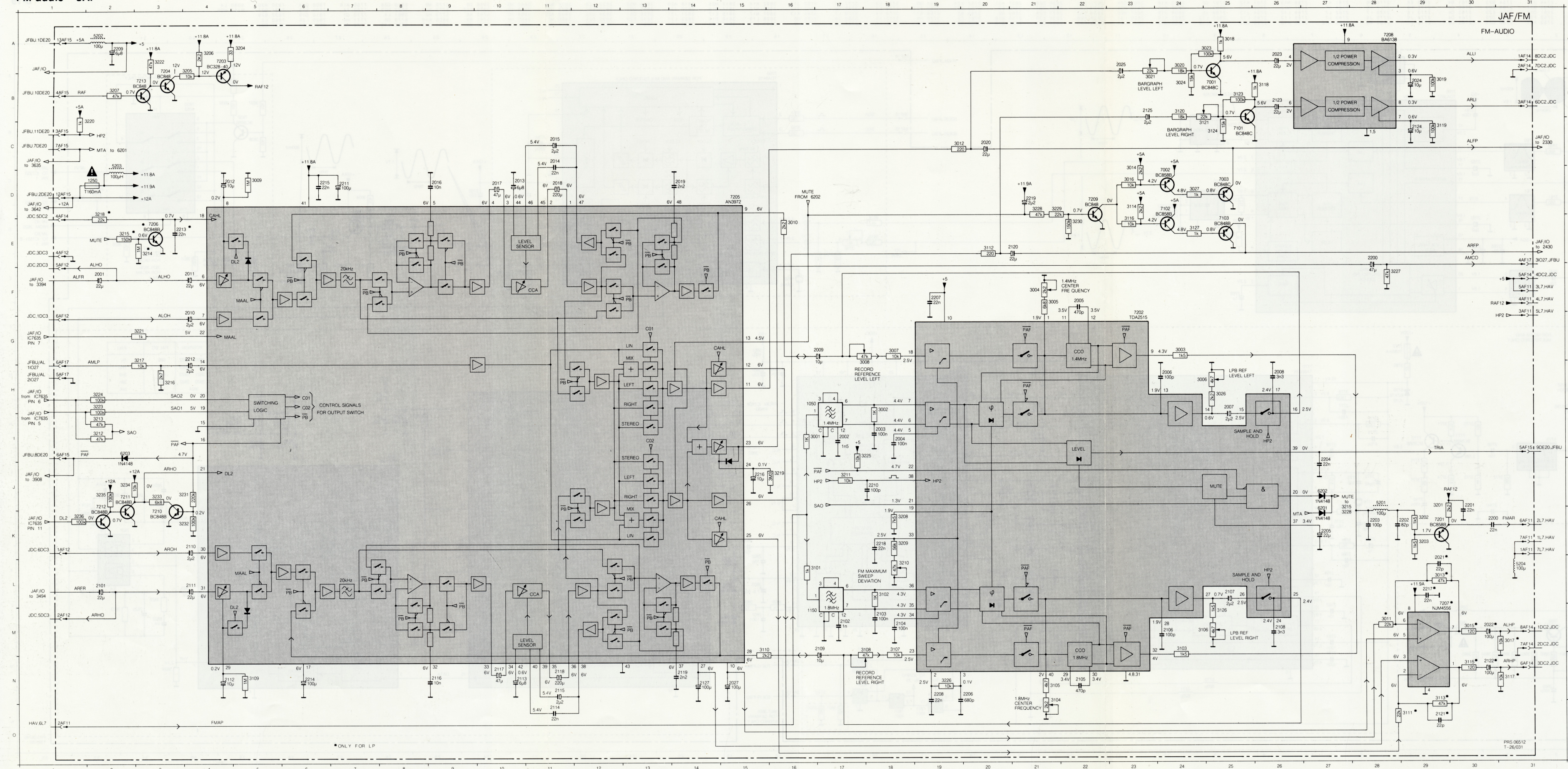
2002 F9	2116 E2	2305 C12	2434 E11	2780 C1	2799 C3	3003 F8	3027 F5	3126 E7	3232 E7	3486 B11	3568 C12	3760 C6	3782 B2	3821 A8	3902 C12	7002 F5	7517 C9
2003 F8	2119 E2	2318 E12	2508 B10	2781 C2	2800 B2	3005 F8	3101 E8	3127 F5	3235 D6	3487 H12	3569 B11	3761 C6	3783 B2	3822 A9	3903 C12	7003 F5	7607 D9
2004 F8	2121 D2	2321 E12	2525 B11	2782 C1	2801 A2	3007 F6	3102 D8	3202 D8	3260 F11	3488 G12	3570 A12	3763 B5	3784 C1	3823 A9	3905 B11	7101 F4	7609 D10
2005 F7	2200 D8	2326 B12	2607 D11	2783 C1	2802 B2	3009 F3	3103 E8	3203 D8	3383 B11	3489 H12	3571 F12	3764 B6	3785 C3	3824 A8	3907 D11	7102 F5	7623 E11
2006 F7	2201 E9	2330 H12	2633 D10	2784 C1	2804 A2	3010 F3	3105 E8	3205 F6	3385 F11	3490 G12	3572 A12	3765 B7	3786 C5	3826 C10	3908 C9	7103 F5	7771 C3
2008 F7	2202 D9	2331 H12	2634 E10	2785 C1	2805 A2	3012 F3	3107 E7	3208 F7	3386 B11	3491 F11	3573 A12	3766 C3	3787 B1	3827 B1	3912 E11	7201 D8	7772 C3
2014 F2	2203 F8	2332 F10	2635 E11	2786 C2	2806 B3	3013 D2	3109 E2	3209 E8	3387 H11	3492 F11	3574 C10	3767 C3	3788 D5	3828 B8	3913 E10	7204 F6	7801 B1
2016 F2	2204 D8	2333 F10	2740 C2	2787 C1	2810 A4	3014 F5	3111 D2	3212 E5	3388 H12	3493 F11	3575 B11	3768 C3	3789 D5	3829 B8	3914 F10	7205 E2	7831 A7
2019 F2	2206 F8	2334 E10	2741 C2	2788 C1	2820 A8	3015 D2	3113 D2	3213 E5	3389 H12	3494 E11	3576 D10	3769 C3	3790 A2	3830 A6	3915 C12	7206 D2	7832 B9
2021 D2	2207 F7	2405 B12	2743 C4	2789 C1	2821 A8	3016 F5	3114 F5	3214 D2	3390 H12	3495 F9	3577 D10	3770 C3	3791 A2	3831 A4	3930 D5	7209 F5	
2102 D8	2208 F8	2418 D12	2744 B4	2790 C1	2822 A9	3017 D2	3115 D2	3219 E2	3391 F10	3496 D12	3578 D11	3771 C3	3792 A4	3832 A7	3931 C9	7210 E6	
2103 E8	2210 E8	2421 E12	2755 B8	2792 B2	2823 A9	3018 F4	3116 F5	3220 D6	3392 F10	3497 B10	3579 B12	3772 C3	3793 A7	3833 A7	3950 A7	7211 E6	
2104 E8	2213 D2	2426 B12	2765 C5	2794 B2	2824 A9	3019 F4	3117 D1	3226 F8	3393 E10	3541 A11	3580 E11	3773 C3	3794 A7	3834 B9	3953 B2	7212 D6	
2105 E7	2215 E1	2430 H12	2773 C2	2795 B2	2828 A8	3020 F4	3118 F4	3227 E10	3394 E10	3542 A11	3581 C7	3774 C3	3795 A6	3835 B9	3955 B5	7213 E6	
2106 E7	2217 D1	2431 G12	2774 C2	2796 C2	2840 C5	3023 F4	3119 G4	3228 E3	3460 E11	3543 B11	3582 C7	3775 C2	3796 A6	3836 C5	3956 A5	7322 E10	
2108 E7	2218 E8	2432 F11	2775 C2	2797 C6	3001 F8	3024 F4	3123 F4	3230 F5	3483 B11	3544 B10	3583 B8	3776 C2	3797 A8	3837 C9	3959 A7	7422 E11	
2114 F2	2221 E6	2433 F11	2778 C2	2798 C3	3002 F8	3026 F7	3124 F4	3231 E7	3485 F11	3545 B10	3584 B8	3777 C1	3798 A8	3838 D12	7001 F4	7512 A11	





FM audio JAF/Stereodecoder





1050	H16	3227	F28
1150	M16	3228	D21
1250	D2	3229	D21
2001	F2	3230	E22
2002	I17	3231	J3
2003	I18	3232	K3
2004	I18	3233	J3
2005	F22	3234	J2
2006	H24	3235	J2
2007	H25	3236	K1
2008	H26	5201	J28
2009	G17	5202	A2
2010	F4	5203	C2
2011	F4	5204	C31
2012	D4	6201	K27
2013	D10	6202	J27
2017	D10	7003	D25
2015	C11	7001	B25
2016	D9	7002	D24
2017	D10	7003	D25
2018	D11	7101	C25
2019	D14	7102	D24
2020	C20	7103	E25
2021	L29	7201	K29
2022	M30	7202	G23
2023	A26	7203	A4
2024	B29	7204	A3
2025	A23	7205	D15
2027	N15	7206	E3
2101	L2	7207	M29
2102	M17	7208	A28
2103	M18	7209	D22
2104	M18	7210	K3
2105	N22	7211	J2
2106	M24	7212	J2
2107	L25	7213	B3
2108	M26		
2109	M17		
2110	K4		
2111	L4		
2112	N4		
2113	N10		
2114	Q11		
2115	N11		
2116	N9		
2117	N10		
2118	N11		
2119	N14		
2120	E21		
2121	O29		
2122	N30		
2123	B26		
2124	C29		
2125	B23		
2127	N14		
2200	E28		
2200	K30		
2201	K30		
2202	K28		
2203	K28		
2204	J27		
2205	K27		
2207	F19		
2209	A2		
2210	J18		
2211	D7		
2212	G4		
2213	E3		
2214	N6		
2215	D6		
2216	J15		
2217	L29		
2218	K18		
2219	D21		
3001	I16		
3002	I18		
3003	G24		
3004	F21		
3005	F21		
3006	H25		
3007	G18		
3008	H18		
3009	D5		
3010	M28		
3011	C19		
3012	C19		
3014	D23		
3015	M30		
3016	D23		
3017	M31		
3018	A25		
3019	B29		
3020	A24		
3021	B23		
3023	A25		
3024	B24		
3026	H25		
3027	D24		
3101	L16		
3102	L18		
3103	M24		
3104	O22		
3105	N21		
3106	M25		
3107	M18		
3108	M18		
3109	N5		
3110	M15		
3111	O29		
3112	E20		
3113	N29		
3114	D23		
3115	N30		
3116	E23		
3117	N31		
3118	B26		
3119	C29		
3120	B24		
3121	C25		
3123	B25		
3124	C25		
3126	M25		
3127	E24		
3200	K29		
3202	K29		
3203	K29		
3205	A4		
3207	B2		
3208	K18		
3209	K18		
3210	L18		
3211	J17		
3212	I2		
3213	I2		
3214	E3		
3215	E2		
3216	H3		
3217	G3		
3218	D2		
3219	J16		
3221	G3		
3222	A3		
3223	H2		
3224	H2		
3225	I17		
3226	N19		

Instellingen op het JAF/FM-audio-gedeelte

De onder punt 3 en 4 beschreven instellingen worden in de fabriek heel nauwgezet op een bepaalde waarde uitgevoerd mogen UITSLUITEND worden gewijzigd wanneer belangrijke onderdelen van de FM-modulator, o.a. de modem-IC TDA 2515, werden gewisseld.

1. Instelling van de fluorecentiemeter (Bargraph)

Meetvoorbereiding:

- het toestel op AUDIO schakelen, de beide schuifpot meters in de middelste positie zetten (klikstand)
- een signaal van 1 kHz (500mV_{eff}) naar de CINCH-audio ingang voeren

1.1 Instelling van de opnamesterkte voor het linker kanaal (3021)

- via de OTR-toets een opname maken
- met behulp van 3021 de indicatie op de fluorescentiemeter op 0dB voor het linker kanaal instellen

1.2 Instelling van de opnamesterkte voor het rechter kanaal (3120)

- via de OTR-toets een opname maken
- met behulp van 3120 de indicatie op de fluorescentiemeter op 0dB voor het rechter kanaal instellen

2. Instelling van de draaggolffrequentie

2.1 Instelling van de draaggolffrequentie voor 1,4 MHz (3004)

- een condensator van 220 nF tussen aansluiting 32 van IC7202 en massa aansluiten
- een frequentiemeter op de emitter 7201 aansluiten
- de opnameregelaar aan de voorzijde op minimum instellen en de recorder op opname schakelen
- met behulp van 3004 de frequentie op 1,4 MHz \pm 5 kHz instellen
- de condensator tussen aansluiting 32 van IC7202 en massa verwijderen

2.2 Instelling van de draaggolffrequentie voor 1,8 MHz (3104)

- een condensator van 220 nF tussen aansluiting 9 van IC7202 en massa aansluiten
- en frequentiemeter op de emitter 7201 aansluiten
- de opnameregelaar aan de voorzijde op minimum instellen en de recorder op opname schakelen
- met behulp van 3104 de frequentie op 1,8 MHz \pm 5 kHz instellen
- de condensator tussen aansluiting 9 van IC7202 en massa verwijderen

3. Instelling van de hoogste FM-zwaai

Meetvoorbereiding

- de schuifpotmeter in de mechanische middelste positie zetten
- de regeling voor de nominale FM-zwaai (3210) helemaal naar links draaien (hoogste amplitude)

- een opname van een ingangssignaal van 1,5 V_{eff} (gemeten aan pin 6 voor links en aan pin 31 van IC7205 voor rechts) en 10kHz maken

3.1 Instelling van de hoogste FM-zwaai voor 1,4 MHz (3210)

- een condensator van 220 nF tussen aansluiting 32 van IC7202 en massa aansluiten
- een oscilloscoop op de emitter 7201 aansluiten
- de recorder op opname schakelen
- de oscilloscoop op de juiste positie triggeren (afb.1)
- met behulp van de "DELAYED TIME BASE" de vijfde periode T (afb.2) vergroten en de afwijking meten
- met behulp van 3210 de tijd T zo instellen dat deze gelijk is aan 0,63 μ s \pm 0,15 μ s; dit komt overeen met een FM-zwaai van ca. 150 kHz
- de condensator tussen aansluiting 32 van IC7202 en massa verwijderen
- nu volgens punt 4.1 de nominale FM-zwaai instellen

3.2. Controle van de hoogste FM-zwaai voor 1,8 MHz

- een condensator van 220 nF tussen aansluiting 9 van IC7202 en massa aansluiten
- een oscilloscoop op de emitter 7201 aansluiten
- de recorder op opname zetten
- de oscilloscoop op de juiste positie triggeren (afb.1)
- met behulp van de "DELAYED TIME BASE" de vijfde periode T (afb.2) vergroten en de afwijking meten
- de tijd T moet gelijk zijn aan 0,46 μ s \pm 0,09 μ s; dit komt overeen met een FM-drempel van ca. 150 kHz
- de condensator tussen aansluiting 9 van IC7202 en massa verwijderen
- nu volgens punt 4.2 de nominale FM-zwaai instellen

4. Instelling van de nominale FM-zwaai

Meetvoorbereiding

- de schuifpotmeter in de mechanische middelste positie zetten
- een opname van een ingangssignaal van 250 mV_{eff} (gemeten aan pin 6 voor links en aan pin 31 van IC7205 voor rechts) en 1kHz maken

4.1 Instelling van de nominale FM-zwaai voor 1,4 MHz (3008)

- een condensator van 220 nF tussen aansluiting 32 van IC7202 en massa aansluiten
- een oscilloscoop op de emitter 7201 aansluiten
- de recorder op opname schakelen
- de oscilloscoop op de juiste positie triggeren (afb.1)
- met behulp van de "DELAYED TIME BASE" de vijfde periode T (afb.2) vergroten en de afwijking meten
- met behulp van 3008 de tijd T zo instellen dat deze gelijk is aan 0,25 μ s \pm 0,06 μ s; dit komt overeen met een FM-zwaai van ongeveer 56 kHz
- de condensator tussen aansluiting 32 van IC7202 en massa verwijderen

4.2 Instelling van de nominale FM-zwaai voor 1,8 MHz (3108)

- een condensator van 220 nF tussen aansluiting 9 van IC7202 en massa aansluiten
- een oscilloscoop op de emitter 7201 aansluiten
- de recorder op opname schakelen
- de oscilloscoop op de juiste positie triggeren (afb.1)

- met behulp van de "DELAYED TIME BASE" de vijfde periode T (afb.2) vergroten en de afwijking meten
- met behulp van 3108 de tijd T zo instellen dat deze gelijk is aan 0,17 μ s \pm 0,03 μ s; dit komt overeen met een FM-zwaai van ongeveer 56 kHz
- de condensator tussen aansluiting 9 van IC7202 en massa verwijderen

5. Demodulatorinstelling (amplitudeweergave)

Voordat de demodulator wordt ingesteld dient men er zeker van te zijn dat de FM-zwaai juist zijn ingesteld. Is dit niet het geval dienen zij eerst aan de hand van punt 3 en 4 worden ingesteld.

Meetvoorbereiding

- de schuifpotmeter in de mechanische middelste positie zetten
- een opname van een ingangssignaal van 250 mV_{eff} (gemeten aan pin 6 voor links en aan pin 31 van IC7205 voor rechts) en 1kHz maken

5.1 Instelling van de demodulator voor 1,4 MHz (3006)

- een millivoltmeter op de emitter 7003 aansluiten
- de boven gemaakte opname weergeven
- met behulp van 3006 de spanning op 250 mV_{eff} \pm 10 mV_{eff} instellen

5.2 Instelling van de demodulator voor 1,8 MHz (3106)

- een millivoltmeter op de emitter 7103 aansluiten
- de boven gemaakte opname weergeven
- met behulp van 3106 de spanning op 250 mV_{eff} \pm 10 mV_{eff} instellen

Instellingen aan de JAF/stereodecoder

1. Afregelen op minimale storingen ontstaan in MF versterker (5760)

- een testbeeldgenerator op de antennebus aansluiten en een ongemoduleerd stereosignaal ingeven
- een tweestraaloscilloscoop op pin 6 en pin 7 van IC 7760 aansluiten
- met behulp van 5760 de storingen op een minimum afregelen

2. Afregelen van de 5,5MHz-FM-demodulator (5761)

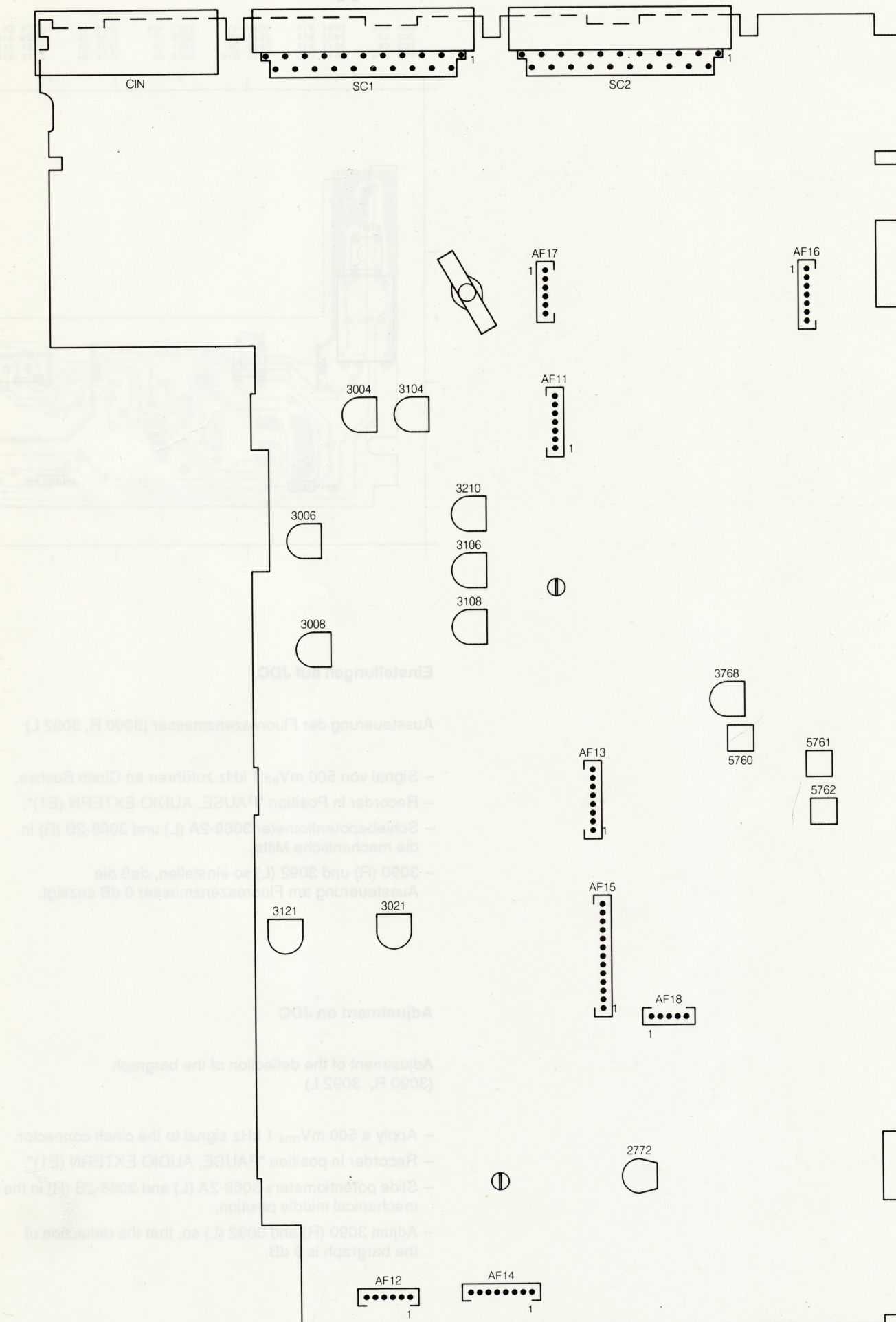
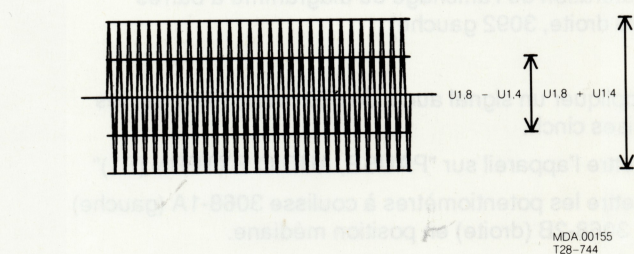
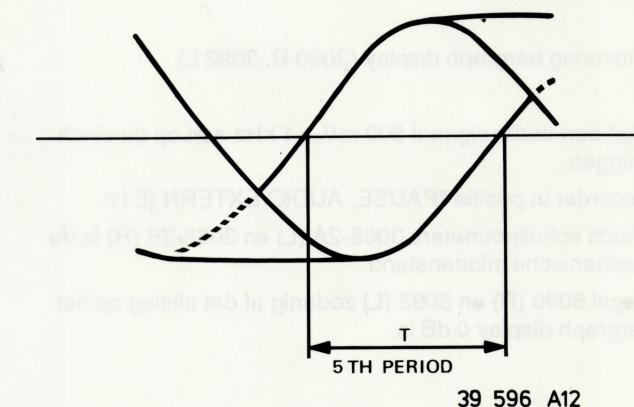
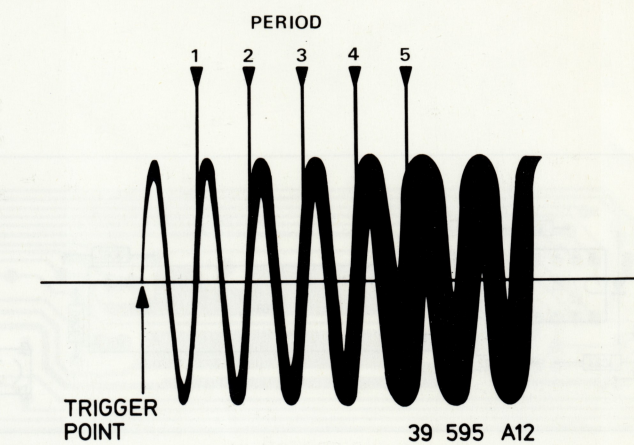
- een testbeeldgenerator via de antennebus aansluiten en een aan beide zijden gemoduleerd stereosignaal (1kHz) ingeven
- een oscilloscoop op pin 7 van IC 7760 aansluiten
- met behulp van 5761 op maximale amplitude afregelen

3. Afregelen van de 5,74MHz-FM-demodulator (5762)

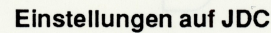
- een testbeeldgenerator aansluiten zoals beschreven onder punt 2
- een oscilloscoop op pin 6 van IC 7760 aansluiten
- met 5762 op maximale amplitude afregelen

4. Afregelen van de uitgangsspanning (3768)

- een testbeeldgenerator aansluiten zoals beschreven onder punt 2
- een tweestraal-oscilloscoop op pin 11 en pin 12 van IC7750 aansluiten
- met behulp van 3768 beide signalen op dezelfde amplitude instellen



DC1	A12	2004	B15	2020	A1
DC2	C3	2005	B15	2021	C5
DC3	C8	2011	A12	2022	C4
1002	B15	2012	C11	2031	B16



- Signal von 500 mV_{eff} 1 kHz zuführen an Cinch Buchse.
- Recorder in Position "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Schiebepotentiometer 3068-2A (L) und 3068-2B (R) in die mechanische Mitte.
- 3090 (R) und 3092 (L) so einstellen, daß die Aussteuerung am Fluoreszenznmesser 0 dB anzeigt.

Adjustment of the deflection of the bargraph
(3090 R, 3092 L)

- Apply a 500 mV_{rms} 1 kHz signal to the cinch connector.
- Recorder in position "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Slide potentiometers 3068-2A (L) and 3068-2B (R) in the mechanical middle position.
- Adjust 3090 (R) and 3092 (L) so, that the deflection of the bargraph is 0 dB.

- Sluit een audio signaal 500 mV_{eff} 1 kHz aan op de cinch pluggen.
- Recorder in positie "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Plaats schuifpotmeters 3068-2A (L) en 3068-2B (R) in de mechanische middenstand.
- Regel 3090 (R) en 3092 (L) zodanig af dat uitslag op het bargraph display 0 dB is.

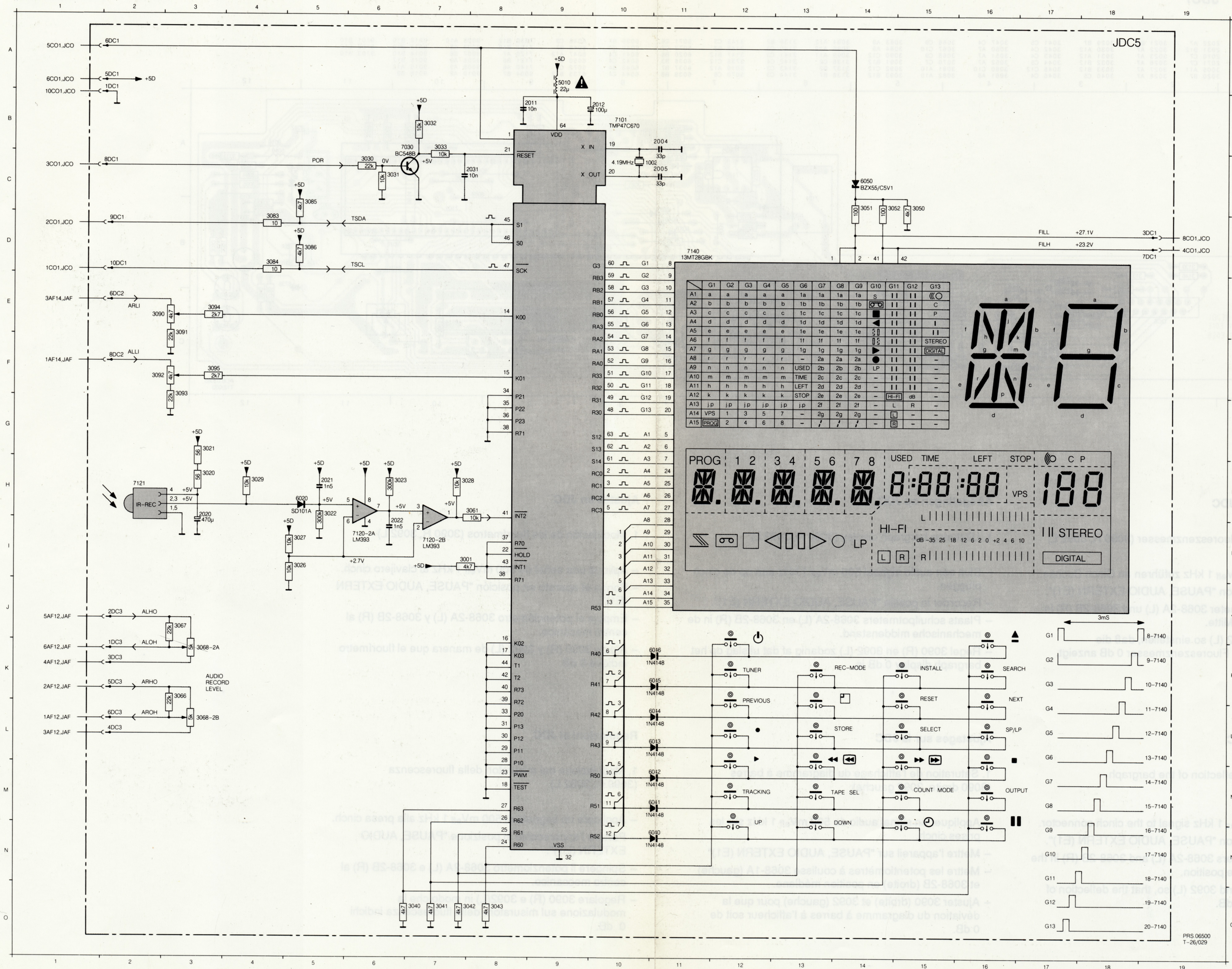
1. Saturation de l'affichage du diagramme à barres (3090 droite, 3092 gauche)

- Appliquer un signal audio de 500 mV_{eff} 1 kHz sur les prises cinch.
- Mettre l'appareil sur "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)"
- Mettre les potentiomètres à coulisse 3068-1A (gauche) et 3068-2B (droite) en position médiane.
- Ajuster 3090 (droite) et 3092 (gauche) pour que la déviation du diagramme à barres à l'afficheur soit de 0 dB.

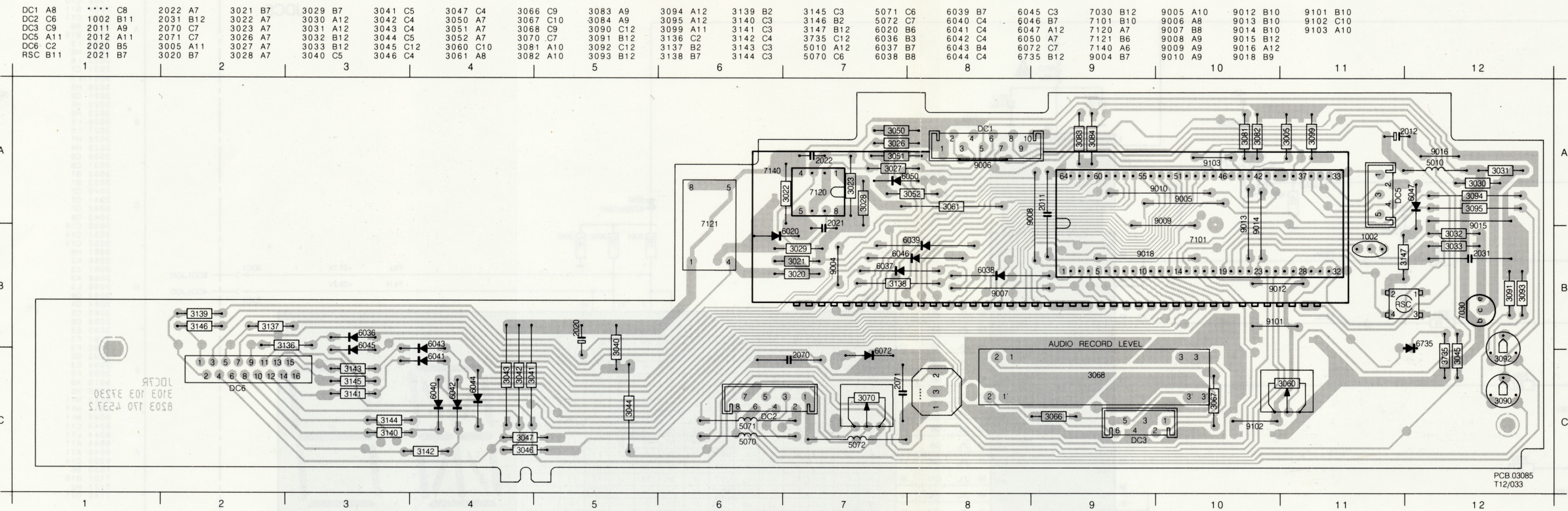
- Aplique una señal de 500 mV_{eff} 1 kHz al clavijero cinch.
- Ponga el aparato en posición "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Empuje el potenciómetro 3068-2A (L) y 3068-2B (R) al centro mecánico.
- Ajuste 3090 (R) y 3092 (L) de manera que el fluorímetro indique 0 dB.

1. Modulazione dei misuratori della fluorescenza (3090 R, 3092 L)

- Applicare un segnale di 500 mV_{eff} 1 kHz alla presa cinch.
- Portare l'apparecchio in posizione "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Spingere il potenziometro 3068-2A (L) e 3068-2B (R) al centro meccanico.
- Regolare 3090 (R) e 3092(L) in modo che la modulazione sul misuratore della fluorescenza indichi 0 dB.



1002 C10
2004 B11
2005 C11
2011 B8
2012 B10
2020 I3
2021 H5
2022 I6
2031 C7
3001 I7
3020 H3
3021 G3
3022 H5
3023 H6
3026 I5
3027 I5
3028 H7
3029 H4
3030 C6
3031 C6
3032 B7
3033 B7
3040 O7
3041 O7
3042 O7
3043 O8
3050 C15
3051 C14
3052 C14
3061 H8
3066 K3
3067 J3
3068 K3
3068 L3
3083 D4
3084 D4
3085 C5
3086 D5
3090 E3
3091 F3
3092 F3
3093 G3
3094 E3
3095 F3
5010 A9
6020 H5
6040 N11
6041 M11
6042 M11
6043 L11
6044 L11
6045 K11
6046 K11
6050 C14
7030 B6
7101 B10
7121 H2
7140 D11



Einstellungen auf JDC

Aussteuerung der Fluoreszenzmesser (3090 R, 3092 L)

- Signal von 500 mV_{eff} 1 kHz zuführen an Cinch Buchse.
- Recorder in Position "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Schiebepotentiometer 3068-2A (L) und 3068-2B (R) in die mechanische Mitte.
- 3090 (R) und 3092 (L) so einstellen, daß die Aussteuerung am Fluoreszenzmesser 0 dB anzeigt.

Adjustment on JDC

Adjustment of the deflection of the bargraph (3090 R, 3092 L)

- Apply a 500 mV_{rms} 1 kHz signal to the cinch connector.
- Recorder in position "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Slide potentiometers 3068-2A (L) and 3068-2B (R) in the mechanical middle position.
- Adjust 3090 (R) and 3092 (L) so, that the deflection of the bargraph is 0 dB.

Afregelingen op JDC

1. Uitsturing bargraph display (3090 R, 3092 L)

- Sluit een audio signaal 500 mV_{eff} 1 kHz aan op de cinch pluggen.
- Recorder in positie "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Plaats schuifpotmeters 3068-2A (L) en 3068-2B (R) in de mechanische middenstand.
- Regel 3090 (R) en 3092 (L) zodanig af dat uitslag op het bargraph display 0 dB is.

Ajustages sur la JDC

1. Saturation de l'affichage du diagramme à barres (3090 droite, 3092 gauche)

- Appliquer un signal audio de 500 mV_{eff} 1 kHz sur les prises cinch.
- Mettre l'appareil sur "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Mettre les potentiomètres à coulisse 3068-1A (gauche) et 3068-2B (droite) en position médiane.
- Ajuster 3090 (droite) et 3092 (gauche) pour que la déviation du diagramme à barres à l'afficheur soit de 0 dB.

Ajustes en JDC

1. Modulación de los fluorímetros (3090 R, 3092 L)

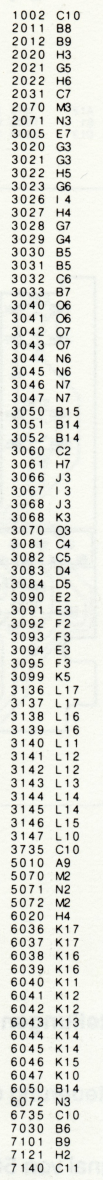
- Aplique una señal de 500 mV_{eff} 1 kHz al clavijero cinch.
- Ponga el aparato en posición "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Empuje el potenciómetro 3068-2A (L) y 3068-2B (R) al centro mecánico.
- Ajuste 3090 (R) y 3092 (L) de manera que el fluorímetro indique 0 dB.

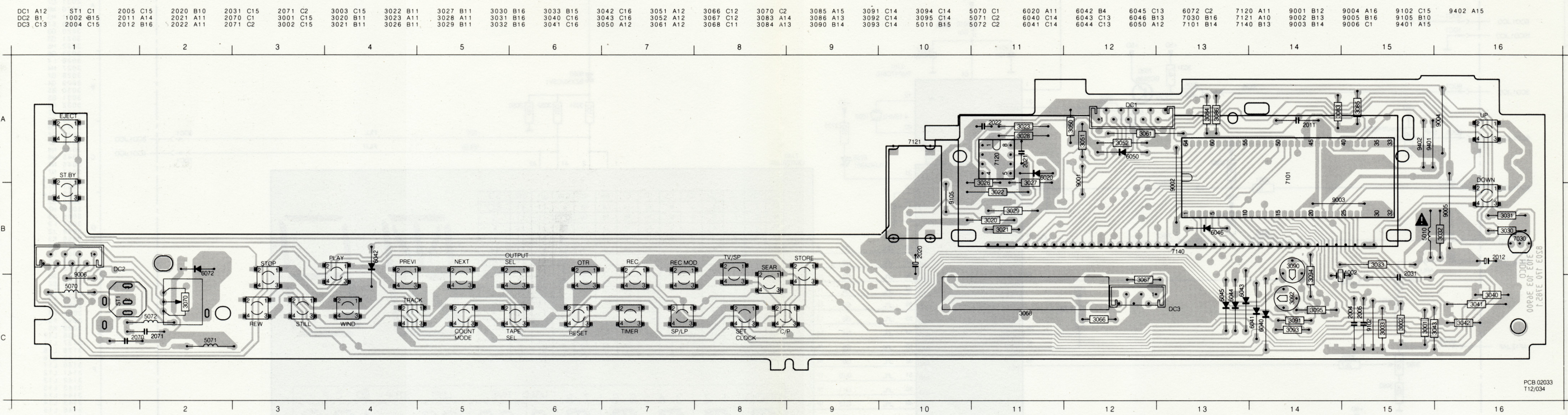
Regolazioni al JDC

1. Modulazione dei misuratori della fluorescenza (3090 R, 3092 L)

- Applicare un segnale di 500 mV_{eff} 1 kHz alla presa cinch.
- Portare l'apparecchio in posizione "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Spingere il potenziometro 3068-2A (L) e 3068-2B (R) al centro meccanico.
- Regolare 3090 (R) e 3092(L) in modo che la modulazione sul misuratore della fluorescenza indichi 0 dB.

JDC7





Einstellungen auf JDC

Aussteuerung der Fluoreszenzmesser (3090 R, 3092 L)

- Signal von 500 mV_{eff} 1 kHz zuführen an Cinch Buchse.
- Recorder in Position "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Schiebepotentiometer 3068-2A (L) und 3068-2B (R) in die mechanische Mitte.
- 3090 (R) und 3092 (L) so einstellen, daß die Aussteuerung am Fluoreszenzmesser 0 dB anzeigt.

Adjustment on JDC

Adjustment of the deflection of the bargraph (3090 R, 3092 L)

- Apply a 500 mV_{rms} 1 kHz signal to the cinch connector.
- Recorder in position "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Slide potentiometers 3068-2A (L) and 3068-2B (R) in the mechanical middle position.
- Adjust 3090 (R) and 3092 (L) so, that the deflection of the bargraph is 0 dB.

Afregelingen op JDC

1. Uitsturing bargraph display (3090 R, 3092 L)

- Sluit een audio signaal 500 mV_{eff} 1 kHz aan op de cinch pluggen.
- Recorder in positie "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Plaats schuifpotmeters 3068-2A (L) en 3068-2B (R) in de mechanische middenstand.
- Regel 3090 (R) en 3092 (L) zodanig af dat uitslag op het bargraph display 0 dB is.

Ajustages sur la JDC

1. Saturation de l'affichage du diagramme à barres (3090 droite, 3092 gauche)

- Appliquer un signal audio de 500 mV_{eff} 1 kHz sur les prises cinch.
- Mettre l'appareil sur "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Mettre les potentiomètres à coulisse 3068-1A (gauche) et 3068-2B (droite) en position médiane.
- Ajuster 3090 (droite) et 3092 (gauche) pour que la déviation du diagramme à barres à l'afficheur soit de 0 dB.

Ajustes en JDC

1. Modulación de los fluorímetros (3090 R, 3092 L)

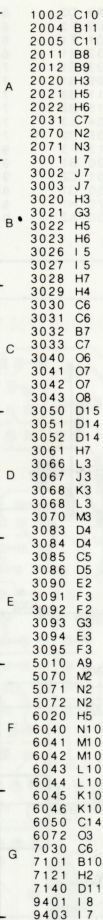
- Aplique una señal de 500 mV_{eff} 1 kHz al clavijero cinch.
- Ponga el aparato en posición "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Empuje el potenciómetro 3068-2A (L) y 3068-2B (R) al centro mecánico.
- Ajuste 3090 (R) y 3092 (L) de manera que el fluorímetro indique 0 dB.

Regolazioni al JDC

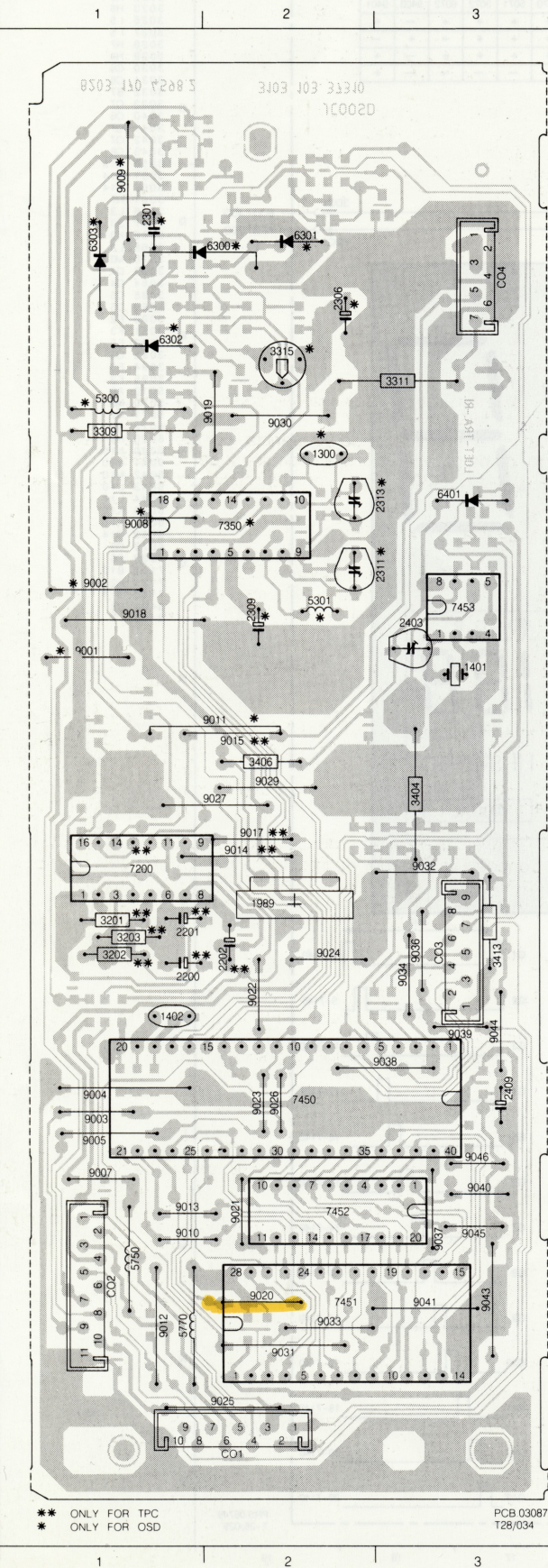
1. Modulazione dei misuratori della fluorescenza (3090 R, 3092 L)

- Applicare un segnale di 500 mV_{eff} 1 kHz alla presa cinch.
- Portare l'apparecchio in posizione "PAUSE, AUDIO EXTERN (E1)".
- Spingere il potenziometro 3068-2A (L) e 3068-2B (R) al centro meccanico.
- Regolare 3090 (R) e 3092(L) in modo che la modulazione sul misuratore della fluorescenza indichi 0 dB.

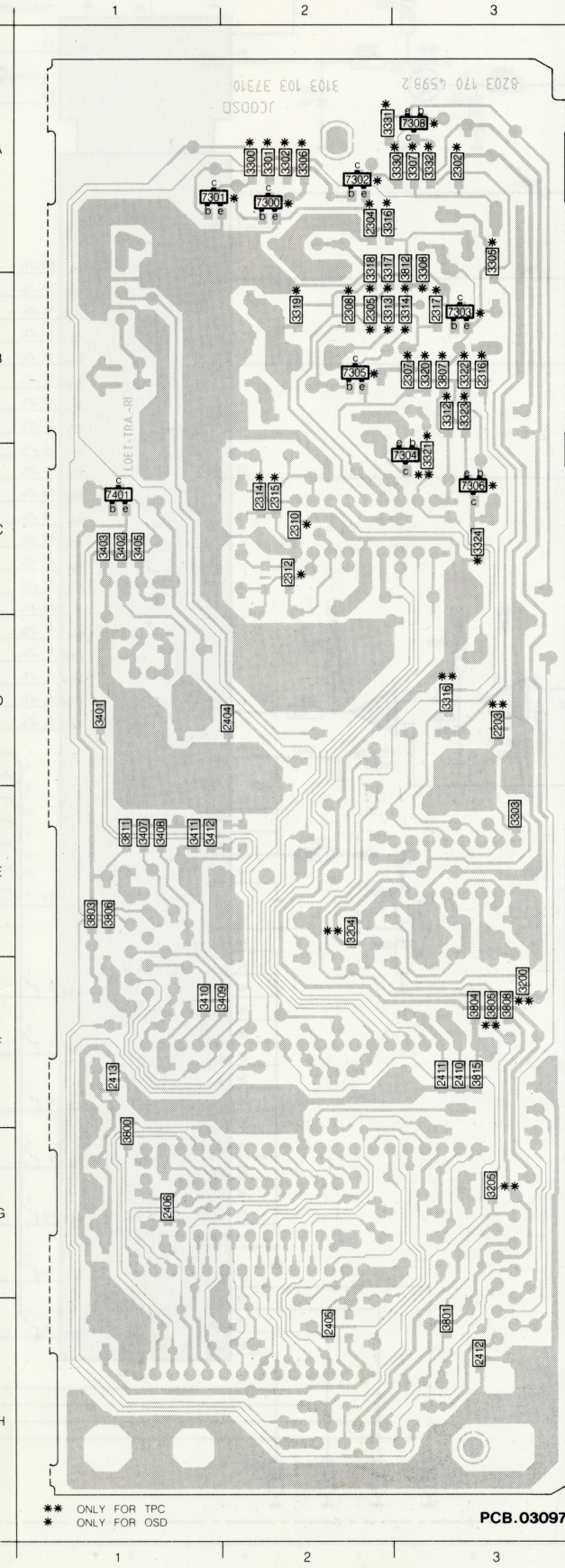
JDCO



CO1 H2	2403 D3	6301 A2	9008 C1	9025 H2	9044 F3
CO2 G1	2409 F3	6302 B1	9009 A1	9026 F2	9045 G3
CO3 F3	3201 E1	6303 A1	9010 G1	9027 E2	9046 G3
CO4 B3	3202 E1	6401 C3	9011 D2	9029 D2	
1300 C2	3203 E1	7200 E1	9012 H1	9030 B2	
1401 D3	3309 B1	7350 C2	9013 G1	9031 H2	
1402 F1	3311 B3	7450 F2	9014 E2	9032 E3	
1989 E2	3315 B2	7451 H2	9015 D2	9033 H2	
2200 F1	3404 E3	7452 G2	9017 E2	9034 F3	
2201 E1	3406 D2	7453 C3	9018 C1	9036 F3	
2202 F2	3413 F3	9001 D1	9019 B2	9037 G3	
2301 A1	5300 B1	9002 C1	9020 G2	9038 F2	
2306 B2	5301 C2	9003 F1	9021 G2	9039 F3	
2309 D2	5750 G1	9004 F1	9022 F2	9040 G3	
2311 C3	5770 H1	9005 G1	9023 F2	9041 H3	
2313 C3	6300 A2	9007 G1	9024 E2	9043 H3	



2203 D3	2411 F3	3314 B3	3403 C1	3811 E1
2302 A3	2412 H3	3316 A3	3405 C1	3812 B3
2304 A2	2413 F1	3316 D3	3407 E1	3815 F3
2305 B2	3200 F3	3317 B3	3408 E1	7300 A2
2307 B3	3204 E2	3318 B2	3409 F2	7301 A1
2308 B2	3205 G3	3319 B2	3410 F1	7302 A2
2310 C2	3300 A2	3320 B3	3411 E1	7303 B3
2312 C2	3301 A2	3321 C3	3412 E1	7304 C3
2314 C2	3302 A2	3322 B3	3800 G1	7305 B2
2315 C2	3303 E3	3323 B3	3801 H3	7306 C3
2316 B3	3305 B3	3324 C3	3803 E1	7308 A3
2317 B3	3306 A2	3330 A3	3804 F3	7401 C1
2404 D2	3307 A3	3331 A3	3805 F3	
2405 H2	3308 B3	3332 A3	3806 E1	
2406 G1	3312 B3	3401 D1	3807 B3	
2410 F3	3313 B3	3402 C1	3808 F3	



Einstellungen am JCO

1. Einstellung der "timer-clock"-Frequenz (2403)
 - einen Frequenzmesser mittels einer FET-Probe an Pin 2 von IC 7453 schalten
 - 2403 so einstellen, daß die Frequenz 32,768 kHz \pm 0,12 Hz beträgt

Einstellungen für den OSD Teil

- 2.1 Einstellung der Schriftposition (2311)
 - Kreistestbild am Antenneneingang einspeisen
 - Gerät in "STOP" Position bringen und "OSD" Taste auf der Fernbedienung drücken
 - mit 2311 die Schrift so einstellen, daß am linken und rechten Bildschirmrand der gleiche Abstand ist.

- 2.2 Einstellung des Video-Ausgangspegels (3315)
 - kein Signal am Antenneneingang
 - Videoausgang an der Scartbuchse mit 75 Ω abschließen "TIMER" Taste drücken
 - mit 3315 das Videosignal an der Scartbuchse auf 0,85 V mit dem Oszilloskop einstellen

- 2.3 Einstellung des Chroma-Hilfsträgers (2313)
 - einen Frequenzmesser mittels einer FET-Probe an Pin 11 von IC 7350 schalten
 - 2313 so einstellen, daß die Frequenz 17,7345MHz \pm 100Hz beträgt

Settings of the JCO

1. Setting of the "timer clock" frequency (2403)
 - Connect a frequency meter to the pin 2 of IC 7453 by means of an FET sample
 - Set 2403 so that the frequency is 32,768 kHz \pm 0,12 Hz

Setting of the OSD-part

- 2.1 Setting of the writing position (2311)
 - Connect a circle test pattern to the aerial input
 - Put the unit in position "STOP" and press "OSD" key on remote control
 - Adjust writing with 2311 so that the margin is the same at the left and right edge of the screen.

- 2.2 Setting the video output level (3315)
 - No signal at the aerial input
 - Terminate video output at the Scart jack with 75 Ω
 - Press "TIMER" key
 - Set the video signal at the Scart jack to 0.85 V with 3315 with the aid of the oscilloscope

- 2.3 Setting the chroma auxiliary carrier (2313)
 - Connect a frequency meter to pin 11 of IC 7350 by means of an FET sample
 - set 2313 so that the frequency is 17.7345 MHz \pm 100 Hz

Instellingen op de JCO

1. Instelling van de "timer-clock"-frequentie (2403)
 - een frequentiemeter via een FET-testpen op pin 2 van IC 7453 aansluiten
 - 2403 zodanig instellen dat de frequentie 32,768kHz \pm 0,12 Hz bedraagt

Instellingen or het OSD-gedeelte

- 2.1 Instelling van de tekstpositie (2311)
 - cirkelvormig testbeeld aan de antenne-ingang ingeven
 - toestel op "STOP" schakelen en de "OSD"-toets op de afstandsbediening indrukken
 - met behulp van 2311 de tekst zodanig instellen dat aan de linker en rechter beeldschermrand dezelfde afstand is

- 2.2 Instelling van het video-uitgangsniveau (3315)
 - geen signaal aan de antenne-ingang
 - video-uitgang aan de scartaansluiting met 75 Ω afsluiten
 - "TIMER"-toets indrukken
 - d.m.v. 3315 het videosignaal aan de scartaansluiting op 0,85 V instellen gemeten met de oscilloscoop

- 2.3 Instelling van de Chroma-hulpdraaggolf (2313)
 - een frequentiemeter via een fet-testpen op pin 11 van IC 7350 aansluiten
 - 2313 zodanig instellen dat de frequentie 17,7345MHz \pm 100Hz bedraagt

Ajustages sur la JCO

1. Réglage de la fréquence du "TIMER-CLOCK" (2403)
 - brancher un fréquencemètre au moyen d'une sonde effet de champ sur la broche 2 de l'IC7453
 - régler 2403 de telle façon que la fréquence s'élève à 32,768kHz \pm 0,12Hz

Ajustages pour la partie OSD

- 2.1 Réglage de la position affichage écran (2311)
 - appliquer une mire de test sur l'entrée d'antenne
 - mettre l'appareil sur la position "STOP" et appuyer sur la touche "OSD" de la télécommande
 - régler l'affichage écran de telle façon qu'il y ait le même espacement sur le bord droit et sur le bord gauche de l'écran, à l'aide de 2311

- 2.2 Réglage du signal de sortie vidéo (3315)
 - ne pas appliquer de signal sur l'entrée d'antenne
 - relier la sortie image à la prise SCART avec 75 Ω
 - appuyer sur la touche "TIMER"
 - au moyen de 3315, ajuster le signal vidéo sur la prise SCART à 0,85 V (avec l'oscilloscope)

- 2.3 Réglage du courant porteur auxiliaire Chroma (2313)
 - brancher un fréquencemètre au moyen d'une sonde effet de champ sur le broche 11 de l'IC7350
 - régler 2313 de façon que la fréquence s'élève à 17,7345MHz \pm 100Hz

Ajustes del JCO

1. Regulación de la frecuencia del "timer-clock" (reloj-contador) (2403)
 - Conectar un medidor de frecuencia, por medio de una sonda de prueba FET a la conexión 2 del IC 7453
 - Regular el 2403 de forma que la frecuencia sea de 32,768kHz \pm 0,12 Hz

Ajustes del circuito OSD

- 2.1 Regulación de la posición de escritura (2311)
 - Enviar una imagen de círculo de prueba a la entrada de antena
 - Colocar el aparato en posición de "STOP" y oprimir la tecla "OSD" del mando a distancia
 - Con el 2311 regular la escritura de forma que quede el mismo margen en el lado derecho e izquierdo de la pantalla

- 2.2 Regulación del nivel de salida de video (3315)
 - Ninguna señal en la entrada de antena
 - Terminar la salida de video en el conector "Scart" con 75 Ω
 - Oprimir la tecla de "TIMER"
 - Con 3315, regular la señal de video en el conector a 0,85 V con el osciloscopio.

- 2.3 Regulación de la portadora auxiliar de croma (2313)
 - Conectar un medidor de frecuencia mediante una sonda de prueba FET a la conexión 11 de IC 7350
 - Regular el 2313 de forma que la frecuencia sea de 17,7345 MHz \pm 100 Hz

Regolazioni al JCO

1. Regolazione della frequenza d'orologio (2403)
 - collegare un frequenzimetro a Pin 2 di IC 7453 con l'aiuto di un separatore FET
 - regolare 2403 in modo che la frequenza sia 32,768kHz \pm 0,12 Hz

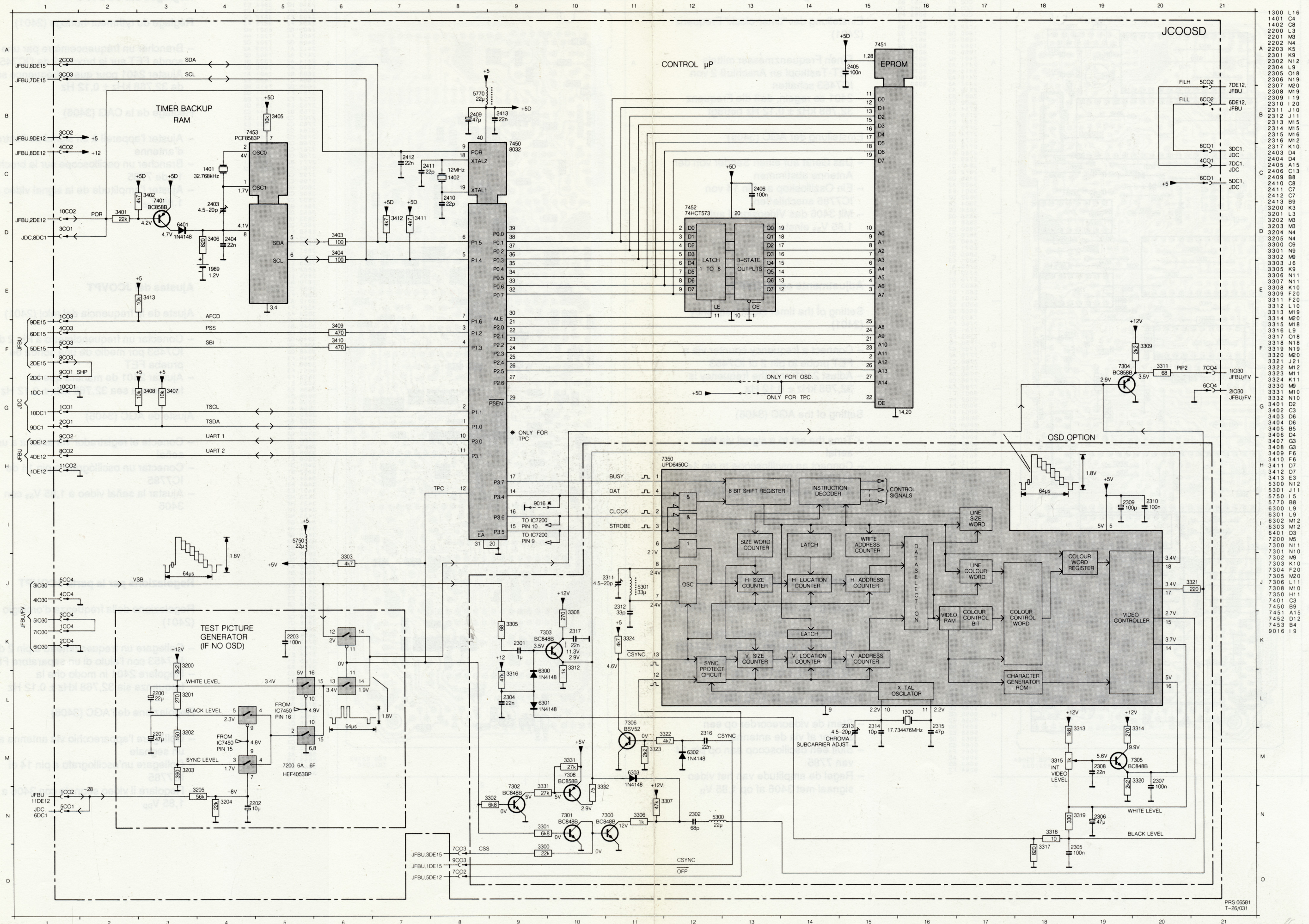
Regolazioni per la parte OSD

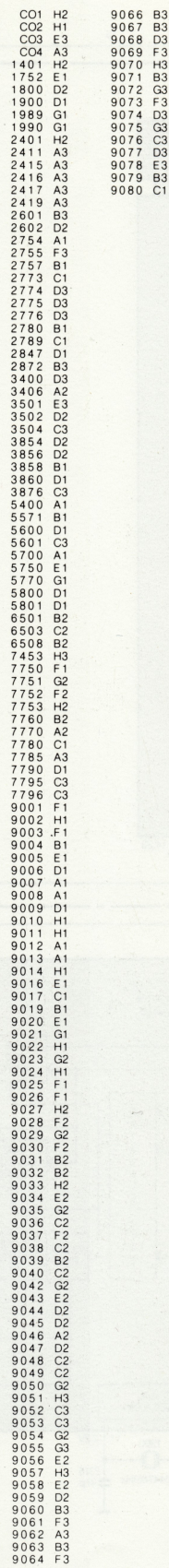
- 2.1 Regolazione della posizione di scrittura (2311)
 - applicare un segnale test con cerchio all'entrata d'antenna
 - portare l'apparecchio in posizione "STOP" e premere il tasto "OSD" sul telecomando
 - regolare la scrittura con 2311 in modo che i margini destro e sinistro dello schermo abbiano la stessa distanza

- 2.2 Regolazione del livello d'uscita video (3315)
 - non applicare nessun segnale all'entrata d'antenna
 - chiudere l'uscita video alla presa Euro con 75 Ω
 - premere il tasto "TIMER"
 - regolare con 3315 il segnale video alla presa Euro a 0,85 V misurati con l'oscilloscopio

- 2.3 Regolazione della portante ausiliaria croma (2313)
 - collegare tramite un separatore FET un frequenzimetro a Pin 11 di IC 7350
 - regolare 2313 in modo che la frequenza sia 17,7345MHz \pm 100Hz

Control board JCO/OSD





2301	A3	3862	A2
2310	H2	3864	E3
2402	H1	3871	C2
2403	E3	3872	C2
2404	F2	3875	F3
2405	G2	6301	H2
2406	F1	7201	H1
2408	G2	7202	C2
2412	A1	7203	A2
2413	A2	7302	G3
2414	A2	7303	G1
2418	A2	7400	E1
2603	B2	7401	A1
2604	C1	7403	E2
2605	D2	7410	H2
2751	F1	7501	D2
2752	F3	7502	B2
2753	E3	7503	D1
2762	G3	7504	C3
2763	C3	7601	E2
2764	C3	7602	E2
2765	C3	7603	E2
2766	C3	7605	E1
2767	C3	7607	E1
2768	C3	7801	A1
2771	B2	7803	E1
2781	C2	7804	C2
2792	C2		
2799	C3		
2800	D2		
2802	C2		
2803	C2		
2851	B2		
2852	D2		
2853	D3		
2857	D2		
2858	E1		
2859	E3		
2860	D3		
2861	D3		
2862	E3		
2863	E3		
2864	E3		
2865	E3		
2870	B2		
3000	C3		
3001	F3		
3012	A1		
3021	F1		
3024	F1		
3032	C2		
3042	B1		
3045	H3		
3046	G3		
3047	G2		
3048	G3		
3049	F3		
3050	F3		
3051	F3		
3052	F2		
3053	E3		
3054	E3		
3055	B1		
3056	A1		
3058	A1		
3059	G3		
3303	G2		
3304	H2		
3305	G3		
3306	G3		
3307	G2		
3308	E1		
3309	E1		
3401	D1		
3402	B1		
3404	A1		
3405	B3		
3407	E2		
3430	H2		
3431	H2		
3432	H1		
3433	H1		
3434	G1		
3435	H1		
3436	G2		
3503	D3		
3505	B3		
3506	C2		
3507	D2		
3508	A1		
3509	B1		
3510	C1		
3511	E2		
3512	E2		
3513	E3		
3514	C3		
3601	E1		
3602	C2		
3606	C1		
3607	E2		
3608	E2		
3762	F1		
3763	F1		
3764	F1		
3765	E1		
3771	B3		
3773	C3		
3777	B2		
3778	B2		
3779	B2		
3780	B3		
3782	D1		
3783	D1		
3784	D1		
3786	D1		
3790	C1		
3800	C3		
3804	C3		
3850	B1		
3851	A2		
3853	E3		
3857	D3		
3859	D2		

Réglage du rythmeur-horloge (2401)

- Brancher un fréquencesmètre par une sonde FET sur la broche 2 de l'IC7453
- Ajuster 2401 pour que le fréquence soit de 32,768 kHz \pm 0,12 Hz

Réglage de la CAG (3406)

- Ajuster l'appareil à un signal de l'entrée d'antenne
- Brancher un oscilloscope sur la broche 14 de 7785
- Ajuster l'amplitude de la signal vidéo à $1.85 V_{CC}$

Ajustes del JCOVPT

Ajuste de la frecuencia del reloj (2401)

- Conectar un frecuencímetro a Pin 2 de IC7453 por medio de una sonda de prueba FET
- Ajustar 2401 de manera que la frecuencia sea $32,768 \text{ kHz} \pm 0,12 \text{ Hz}$

Ajuste de AGC (3406)

- Conecte el registrador via antena a una señal
- Conectar un oscilógrafo a pin 14 de IC7785
- Ajustar la señal video a 1,85 V_{ss} con 3406

Regolazione per la parte JCOVPT

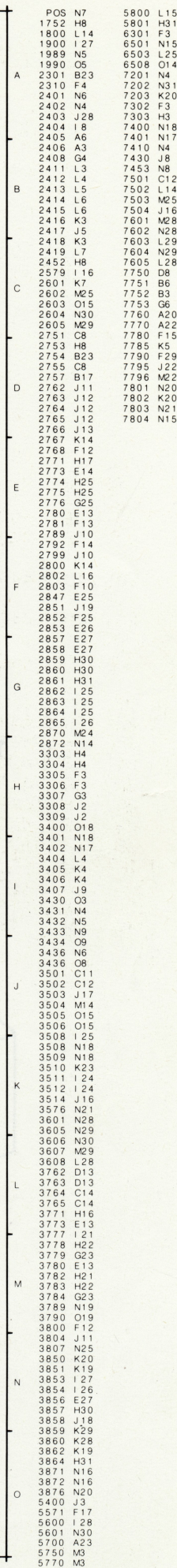
Regolazione della frequenza d'orologio (2401)

- Collegare un frequenzimetro a pin 2 di IC7453 con l'aiuto di un separatore FET
- Regolare 2401 in modo che la frequenza sia $32,768 \text{ kHz} \pm 0.12 \text{ Hz}$

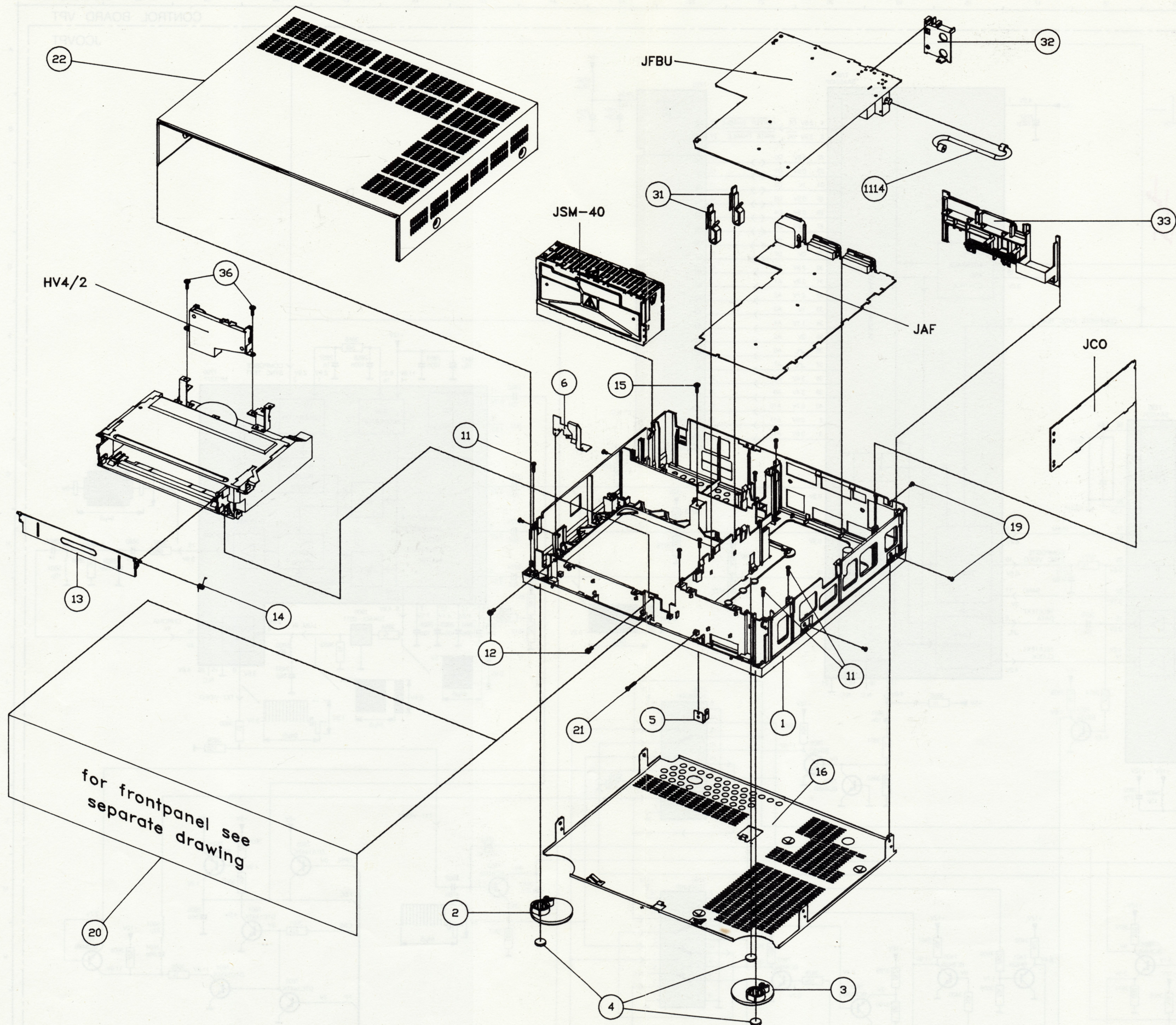
Regolazione dell'AGC (3406)

- Collegare l'apparecchio via antenna ad un segnale
- Collegare un'oscillografo a pin 14 di IC7785
- Regolare il video segnale con 3406 a $1,85 V_{pp}$

CONTROL BOARD VPT
JCOVPT



EXPLODED VIEW



Cabinet parts

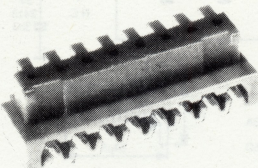
Gehäuseteile

Pieces de presentation

1	4822 464 50812	Frame	Rahmen	Boîtier
2	4822 462 41736	Foot left	linker Fuss	Pied gauche
3	4822 462 41737	Foot right	rechter Fuss	Pied droit
4	4822 462 41289	Foot	Fuss	Pied
5	4822 403 70139	Bracket (for VR70x)	Klammer (für VR70x)	Support (pour VR70x)
6	4822 403 70141	Bracket (for VR70x)	Klammer (für VR70x)	Support (pour VR70x)
6	4822 402 61354	Bracket (for 7SB02)	Klammer (für 7SB02)	Support (pour 7SB02)
11	4822 502 11838	Screw	Schraube	Vis
12	4822 502 11697	Screw M4x8	Schraube M4x8	Vis M4x8
13	4822 443 63128	Lift flap (for VR702)	Liftklappe (für VR702)	Clapet (pour VR702)
13	4822 443 63149	Lift flap (for VR703)	Liftklappe (für VR703)	Clapet (pour VR703)
13	4822 443 63152	Lift flap (for 7SB02)	Liftklappe (für 7SB02)	Clapet (pour 7SB02)
13	4822 443 63158	Lift flap (for VR502)	Liftklappe (für VR502)	Clapet (pour VR502)
14	4822 492 52044	Spring	Feder	Ressort
15	4822 502 30546	Screw 4Nx3/4	Schraube 4Nx3/4	Vis 4Nx3/4
16	4822 443 51204	Bottom	Boden	Fond
19	4822 502 13173	Screw	Schraube	Vis
20	4822 443 40957	Control panel (for VR702)	Bedienungspanel (für VR702)	Panneau de commande (pour VR702)
20	4822 443 40963	Control panel (for VR703)	Bedienungspanel (für VR703)	Panneau de commande (pour VR703)
20	4822 443 40962	Control panel (for 7SB02)	Bedienungspanel (für 7SB02)	Panneau de commande (pour 7SB02)
20	4822 443 40965	Control panel (for VR502)	Bedienungspanel (für VR502)	Panneau de commande (pour VR502)
21	4822 502 13668	Screw	Schraube	Vis
22	4822 443 63141	Cover (for Vr70x)	Deckel (für VR70x)	Couvercle (pour VR70x)
22	4822 443 63159	Cover (for VR502)	Deckel (für VR502)	Couvercle (pour VR502)
31	4822 401 11377	Cable clamp	Kabelklammer	Fixation de cable
32	4822 443 63137	Cover	Deckel	Couvercle
32	4822 443 63171	Cover for /05	Deckel für /05	Couvercle pour /05
33	4822 402 61355	Support	Bolzen	Support
36	4822 502 30519	Screw	Schraube	Vis
150/1	4822 321 10457	Mains cord	Netzkabel	Cordon secteur
150/2	4822 321 23415	Antenna cable	Antennenkabel	Cable d'antenna
150/8	4822 321 22369	Cinch cable	Chinch Kabel	Cable Cinch
1114	4822 321 60916	Cable Tuner/Mod	Kabel Tuner/Mod	Cable Tuner/Mod

Stecker
Connector
Steker
fiche
spina
enchufe

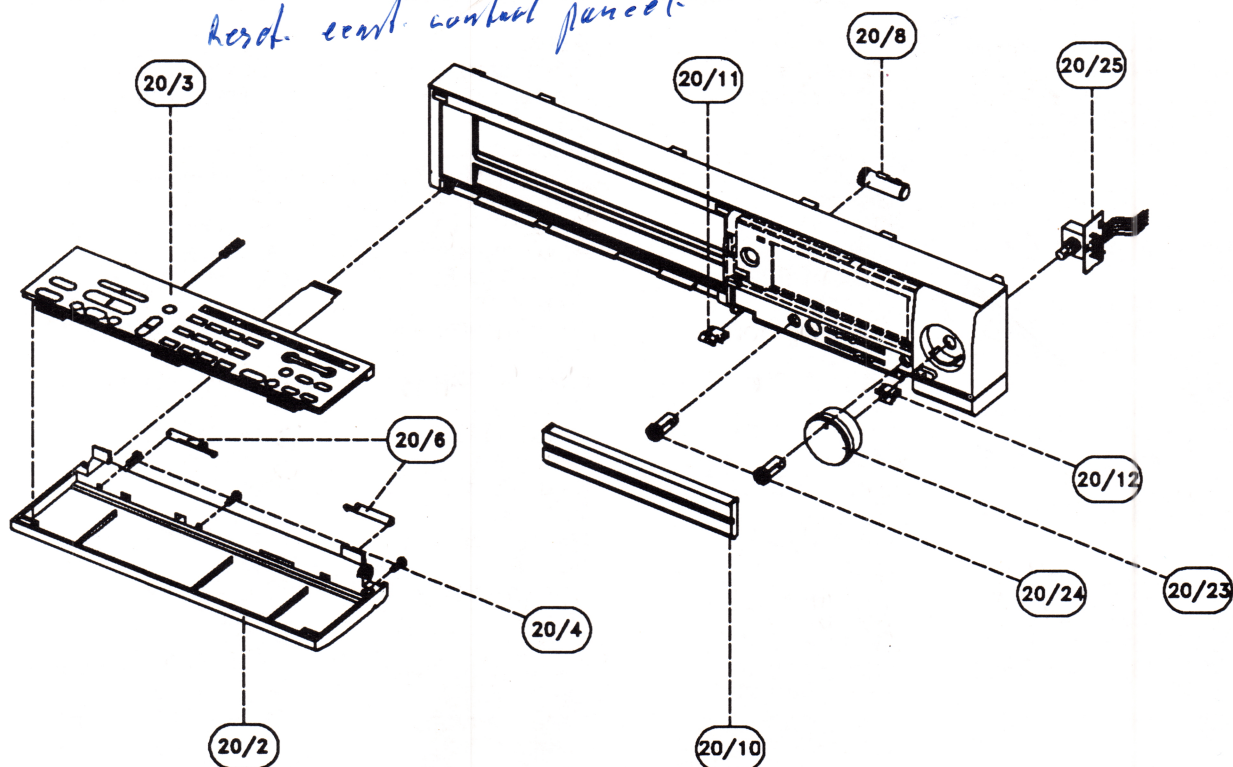
3p	4822 267 40655
4p	4822 267 40672
5p	4822 267 40656
6p	4822 267 40657
7p	4822 267 50644
8p	4822 267 50645
9p	4822 267 50768
12p	4822 267 50646
13p	4822 267 50771



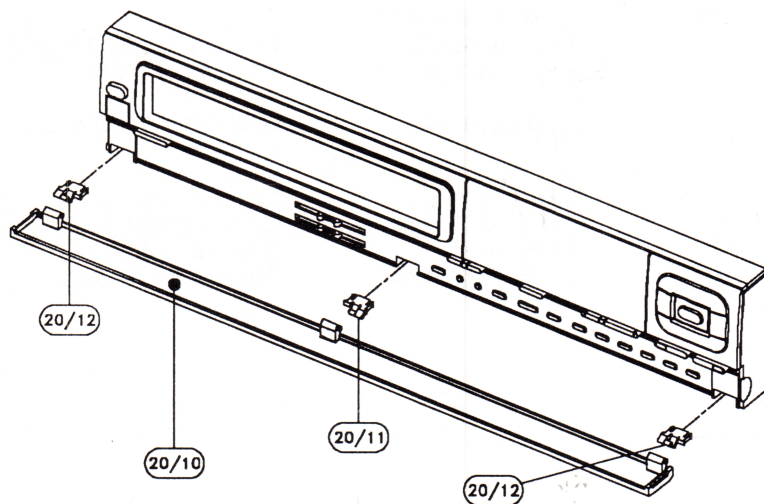
45 202 A11

		Onderdelen apparaat	Componentes muebla	Parti del mobile
1	4822 464 50812	Frame	Bastidor	Mobile
2	4822 462 41736	Voet links	Pie izquierdo	Pedino sinistro
3	4822 462 41737	Voet rechts	Pie derecho	Pedino destro
4	4822 462 41289	Voet	Pie	Piede
5	4822 403 70139	Beugel	Abrazadera	Morsetto
		(voor VR70x)	(para VR70x)	(per VR70x)
6	4822 403 70141	Beugel	Abrazadera	Morsetto
		(voor VR70x)	(para VR70x)	(per VR70x)
6	4822 402 61354	Beugel	Abrazadera	Morsetto
		(voor 7SB02)	(para 7SB02)	(per 7SB02)
11	4822 502 11838	Schroef	Tornillo	Vite
12	4822 502 11697	Schroef M4x8	Tornillo M4x8	Vite M4x8
13	4822 443 63128	Liftklep	Ventana	Sportello
		(voor VR702)	(para VR702)	(per VR702)
13	4822 443 63149	Liftklep	Ventana	Sportello
		(voor VR703)	(para VR703)	(per VR703)
13	4822 443 63152	Liftklep	Ventana	Sportello
		(voor 7SB02)	(para 7SB02)	(per 7SB02)
13	4822 443 63158	Liftklep	Ventana	Sportello
		(voor VR502)	(para VR502)	(per VR502)
14	4822 492 52044	Veer	Muelle	Molla
15	4822 502 30546	Schroef 4Nx3/4	Tornillo 4Nx3/4	Vite 4Nx3/4
16	4822 443 51204	Bodem	Fondo	Fondo
19	4822 502 13173	Schroef	Tornillo	Vite
20	4822 443 40957	Bedienpaneel	Panel de mandos	Pannello di comandi
		(voor VR702)	(para VR702)	(per VR702)
20	4822 443 40963	Bedienpaneel	Panel de mandos	Pannello di comandi
		(voor VR703)	(para VR703)	(per VR703)
20	4822 443 40962	Bedienpaneel	Panel de mandos	Pannello di comandi
		(voor VR502)	(para VR502)	(per VR502)
20	4822 443 40965	Bedienpaneel	Panel de mandos	Pannello di comandi
		(voor 7SB02)	(para 7SB02)	(per 7SB02)
21	4822 502 13668	Schroef	Tornillo	Vite
22	4822 443 63141	Deksel (voor VR70x)	Tapa (para VR70x)	Coperchio (per VR70x)
22	4822 443 63159	Deksel (voor VR502)	Tapa (para VR502)	Coperchio (per VR502)
31	4822 401 11377	Kabel klem	Abrazadera de Cable	Morsetto di cavo
32	4822 443 63137	Deksel	Tapa	Coperchio
32	4822 443 63171	Deksel voor /05	Tapa para /05	Coperchio per /05
33	4822 402 61355	Steun	Perno	Perno
36	4822 502 30519	Schroef	Tornillo	Vite
150/1	4822 321 10457	Netkabel	Cable de red	Cavo di rete
150/2	4822 321 23415	Antennekabel	Cable de Antena	Cavo d'antenna
150/8	4822 321 22369	Cinch kabel	Cable cinch	Cavo cinch
1114	4822 321 60916	Kabel Tuner/Mod	Cable Tuner/Mod	Cavo Tuner/Mod

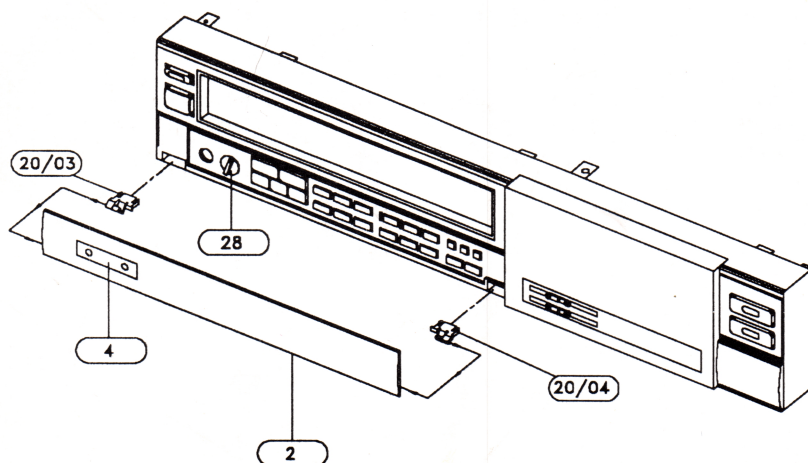
Front panel VR70x

herof. eent. control panel

Front panel VR502



Front panel 7SB02



Wordmark:

4	4822 459 10898	Aristona
4	4822 459 10895	Hornophon
4	4822 459 10907	Mediator
4	4822 459 10897	Phonola
4	4822 459 10896	Radiola
4	4822 459 10912	SBR
4	4822 459 10904	Siera

VR70x

20/2 4822 443 63142
 20/3 4822 466 92935
 20/4 4822 502 30386
 20/6 4822 500 10461
 20/8 4822 529 10264
 20/10 4822 443 63129
 20/11 4822 417 10844
 20/12 4822 417 10839
 20/23 4822 410 60893
 20/24 4822 413 31636
 20/25 4822 214 33018

Frontpanel

Flap
 Switchplate
 Screw
 Bolt
 Damper
 Flap
 Hingle left
 Hingle right
 RCS knob
 Potmeter knob
 Print+Potmeter

Gehäuseteile

Klappe
 Tastenblock
 Schraube
 Bolzen
 Dämpfer
 Klappe
 Scharnier links
 Scharnier rechts
 RCS Knopf
 Potmeter Knopf
 Print+Potmeter

Pieces de presentation

Clapet
 Clavier
 Vis
 Boulon
 Amortiseur
 Clapet
 Articulation gauche
 Articulation droite
 RCS Bouton
 Bouton potentiomètre
 Platine potentiomètre

Bedienpanel

20/2 4822 443 63142
 20/3 4822 466 92935
 20/4 4822 502 30386
 20/6 4822 500 10461
 20/8 4822 529 10264
 20/10 4822 443 63129
 20/11 4822 417 10844
 20/12 4822 417 10839
 20/23 4822 410 60893
 20/24 4822 413 31636
 20/25 4822 214 33018

Klep
 Toetsenpaneel
 Schroef
 Zeskantschroef
 Demper
 Klep
 Scharnier links
 Scharnier rechts
 RCS knop
 Potmeter knob
 Print+Potmeter

Panel de mandos

Ventana
 Teclado de mandos
 Tornillo
 Perno
 Amortiguador
 Ventana
 Bisagra izquierda
 Bisagra derecha
 Botón RCS
 Potenciómetro botón
 Print+Potenciómetro

Pannello di comandi

Sportello
 Tastiera dei comandi
 Vite
 Perno
 Ammortizzatore
 Sportello
 Cerniera sinistra
 Cerniera destra
 Bottone RCS
 Potenziómetro bottone
 Print+Potenziómetro

VR502

20/10 4822 443 63161
 20/11 4822 417 10844
 20/12 4822 417 10839

Frontpanel

Flap
 Hingle left
 Hingle right

Bedienungspanel

Klappe
 Scharnier links
 Scharnier rechts

Panneau de commande

Clapet
 Articulation gauche
 Articulation droite

Bedienpanel

20/10 4822 443 63161
 20/11 4822 417 10844
 20/12 4822 417 10839

Klep
 Scharnier links
 Scharnier rechts

Panel de mandos

Ventana
 Bisagra izquierda
 Bisagra derecha

Pannello di comandi

Sportello
 Cerniera sinistra
 Cerniera destra

7SB02

2 4822 443 63151
 20/3 4822 417 10844
 20/4 4822 417 10839
 28 4822 413 31571

Frontpanel

Flap
 Hinge left
 Hinge right
 Potmeter knob

Bedienungspanel

Klappe
 Scharnier links
 Scharnier rechts
 Potmeter Knopf

Panneau de commande

Clapet
 Articulation gauche
 Articulation droite
 Bouton potentiomètre

Bedienpanel

2 4822 443 63151
 20/3 4822 417 10844
 20/4 4822 417 10839
 28 4822 413 31571

Klep
 Scharnier links
 Scharnier rechts
 Potmeter knob

Panel de mandos

Ventana
 Bisagra izquierda
 Bisagra derecha
 Potenciómetro botón

Pannello di comandi

Sportello
 Cerniera sinistra
 Cerniera destra
 Potenziómetro bottone

Tape Deck JED 4/2, JED 2/2

MECHANICAL PARTS

1(1)	4822 502 13241	SCREW
2(1)	4822 403 53724	MOUNTING ANGLE(L)
3(1)	4822 403 53565	MOUNTING ANGLE(R)
5(1)	4822 466 82418	EARTH PLATE
6(1)	4822 361 21381	SCANNERMOTOR JED 4/2
6(1)	4822 361 21379	SCANNERMOTOR JED 2/2
7(1)	4822 691 20578	UPPER CYLINDER JED 4/2
7(1)	4822 691 20604	UPPER CYLINDER JED 2/2
11(1)	4822 403 53614	TENSION ARM
12(1)	4822 492 32912	TENSION SPRING
13(1)	4822 401 11201	TENSION BAND
14(1)	4822 528 10717	SUPPLY REEL
15(1)	4822 532 52057	REEL WASHER (0,2MM)
15(1)	4822 532 52058	REEL WASHER (0,3MM)
15(1)	4822 532 52055	REEL MASTER
16(1)	4822 403 53615	TENSION RELEASE ARM
17(1)	4822 249 20076	FULL ERASE HEAD
18(1)	4822 403 53605	TENSION ARMBASE
19(1)	4822 403 53562	MOUNTING ANGLE(L)
20(1)	4822 532 52054	CUT WASHER
21(1)	4822 403 53616	RELEASE ARM (B)
22(1)	4822 492 32916	RELEASE SPRING
23(1)	4822 271 30638	SAFETY SWITCH
24(1)	4822 403 53622	MAIN BRAKE UNIT
25(1)	4822 403 53621	SOFT BRAKE UNIT
26(1)	4822 492 42296	SPRING
27(1)	4822 403 53623	MAIN BRAKE
28(1)	4822 403 53619	TAKE UP BRAKE
29(1)	4822 492 42295	SPRING
30(1)	4822 403 53563	MOUNTING ANGLE(R)
31(1)	4822 502 13168	ADJUST SCREW
32(1)	4822 492 52043	ADJUSTING SPRING
33(1)	4822 502 11834	AZIMUTH ADJUST SCREW
34(1)	4822 249 10415	A/C HEAD UNIT
35(1)	4822 505 10945	M4 NYLON NUT
36(1)	4822 505 10944	ADJUST NUT
37(1)	4822 403 53601	HEAD BASE UNIT
38(1)	4822 492 42297	A/C HEAD SPRING
39(1)	4822 403 53842	SUB LOADING UNIT
40(1)	4822 492 32907	SUB POST SPRING
41(1)	4822 502 13171	THRUST SCREW
42(1)	4822 502 13167	HOUSING SCREW
43(1)	4822 532 52053	OIL SEAL
44(1)	4822 403 53596	PINCH CAM CAP
45(1)	4822 528 81245	PRESSURE ROLLER UNIT
46(1)	4822 492 32914	PRESSURE SPRING
47(1)	4822 403 53582	PINCH PRESSURE ARM
48(1)	4822 492 32915	RELEASE SPRING
49(1)	4822 403 53583	PINCHLIFTARM
50(1)	4822 522 32522	P5 SECTORGEAR
51(1)	4822 522 32525	PINCH CAM
52(1)	4822 505 10737	M3 NYLON NUT
53(1)	4822 403 53609	P5 UNIT VXL1485
54(1)	4822 492 70088	P5 SPRING
55(1)	4822 276 12496	MODE SWITCH
57(1)	4822 403 70013	INCLINED BASE (S)
60(1)	4822 403 53571	POST STOPPER
62(1)	4822 403 53731	INCLINED BASE (T)
64(1)	4822 522 32529	PINCHDOWNGEAR
65(1)	4822 522 32512	CONNECTION GEAR
66(1)	4822 526 20151	SOLENOID UNIT
67(1)	4822 403 53603	KICK ROD UNIT
68(1)	4822 403 53569	SOLENOIDLEVER
69(1)	4822 492 32908	KICK ROD SPRING
70(1)	4822 492 32913	MAIN BRAKESPRING

71(1)	4822 528 10718	REEL TABLE
72(1)	4822 691 20483	HOUSING UNIT
76(1)	4822 502 13169	SCREW
77(1)	4822 502 13243	SCREW
100(2)	4822 532 52054	CUT WASHER
101(2)	4822 492 32917	RELEASE SPRING
102(2)	4822 492 70085	LEVER SPRING
103(2)	4822 403 53604	MAIN LEVER(1)
104(2)	4822 403 53594	SUB LEVER
107(2)	4822 403 53843	SS-BRAKE UNIT
108(2)	4822 528 90697	TENSION ROLLER
109(2)	4822 403 53618	CAM FOLLOWER ARM
110(2)	4822 403 53581	DETENT ARM
111(2)	4822 522 32518	MAIN CAM GEAR
112(2)	4822 522 32516	SUB CAMGEAR
113(2)	4822 522 32519	CENTRE GEAR
114(2)	4822 522 32526	RETAINER GEAR
115(2)	4822 522 32517	PLANET GEAR
116(2)	4822 522 32792	CLUTCH DISK UNIT
119(2)	4822 522 52513	DRIVE DISK
120(2)	4822 522 32515	RING GEAR
121(2)	4822 532 52052	CUT WASHER
122(2)	4822 403 53578	CHANGE LEVER
123(2)	4822 403 53599	RELEASE LEVER
124(2)	4822 492 32909	RELEASE SPRING
125(2)	4822 403 53579	RELEASE LEVER
127(2)	4822 522 32532	REEL GEAR
128(2)	4822 522 32527	SUPPLY REEL GEAR
129(2)	4822 403 53577	RETURN LEVER (R)
130(2)	4822 403 53576	RETURN LEVER (L)
131(2)	4822 403 53572	STOPPER BASE
132(2)	4822 358 30881	TIMING BELT
133(2)	4822 691 20484	ROTOR UNIT *
134(2)	4822 403 53568	ROTOR STOPPER
135(2)	4822 691 20573	STATOR UNIT
136(2)	4822 466 92285	SUB PLATE
137(2)	4822 528 81246	CENTRE PULLEY
138(2)	4822 522 32524	LOADING GEAR (T)
139(2)	4822 492 32923	LOADING SPRING (T)
140(2)	4822 403 53612	LOADING ARM (T)
141(2)	4822 522 32531	SECTOR GEAR
142(2)	4822 522 32528	LOADING CAMGEAR
143(2)	4822 522 32523	LOADING GEAR(S)
144(2)	4822 403 53841	PLAY CONTROL ARM
145(2)	4822 403 53611	LOADING ARM(S)
146(2)	4822 522 32514	INTERMEDIATE GEAR
147(2)	4822 403 53841	CONTROL ARM
148(2)	4822 249 20075	FG HEAD *
149(2)	4822 492 32918	LOADING SPRING
150(2)	4822 502 13244	SPACER SCREW
151(2)	4822 505 10957	STOPPER NUT
201(3)	4822 443 30737	TOP PLATE
202(3)	4822 256 91536	CASSETTE HOLDER
216(3)	4822 443 40718	SIDE PLATE (L)
217(3)	4822 443 40716	SIDE PLATE (L)
219(3)	4822 443 40817	SIDE PLATE UNIT
221(3)	4822 214 32975	SLIDE SWITCH UNIT
229(3)	4822 535 92528	MAIN SHAFT
230(3)	4822 492 42298	WIPER SPRING (L)
231(3)	4822 403 53584	WIPER ARM (L)
232(3)	4822 403 53585	WIPER ARM (R)
233(3)	4822 492 42306	WIPER SPRING (R)
234(3)	4822 403 53626	CASSETTE GUIDE
236(3)	4822 492 42305	BLINDER SPRING
240(3)	4822 403 53627	CASSETTE HOLDER ANGLE

— *Not from
— jucho.*

Tape Deck JED 4/2, JED 2/2

SCREWS

S1	4822 502 13217
S2	4822 502 11283
S3	4822 502 30531
S5	4822 502 30553
S6	4822 502 30551
S7	4822 502 30556
S8	4822 502 30557
S9	4822 502 11968
S10	4822 502 30559
S11	4822 502 30558
S12	4822 502 30554
S14	4822 502 30562
S15	4822 502 30561
S16	4822 502 13219
S17	4822 502 13218

RETAINING RINGS

R1	5322 530 74076
R2	4822 530 70122

WASHERS

W1	5322 530 74076
W3	4822 532 11705

PRINTED BOARDS

4822 214 32533	MECHANISM
4822 256 91574	CONNECTION CBA
4822 214 32532	LED-HOLDER UNIT
4822 214 32975	PHOTO TRANSISTOR (S)
	PHOTO TRANSISTOR (T)

* Instelling van de FG kop

Instellen, zoals in de service manual van het loopwerk is beschreven, echter de uitgangsspanning moet $>70\text{mVt}$ - $<180\text{mVt}$ bedragen.

* Adjustment of the FG-head

Adjust the FG-head as described in the service manual of the mechanism, however the output voltage of the FG-head must be $>70\text{mVt}$ - $<180\text{mVt}$.

* Einstellung des FG-Kopfs

Einstellung wie in Laufwerksdokumentation aber die Ausgangsspannung des FG-Kopfes muss $>70\text{mVss}$ - $<180\text{Vss}$ sein.

* Ajustage de la tête FG

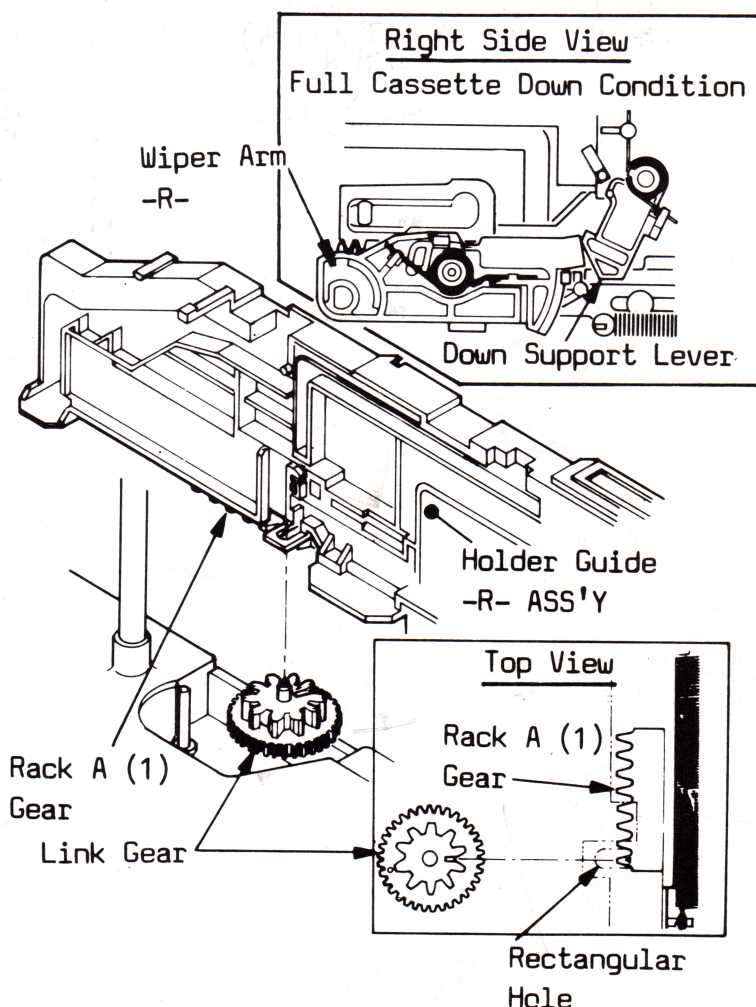
Ajustage comme écrit dans la documentation de la mécanique. Pourtant la tension de sortie de la tête FG doit être $>70\text{mVcc}$ - $<180\text{mVcc}$.

* Regolazione della testina FG

Regolazione come descritta nella documentazione della meccanica, ma la tensione d'uscita della testina FG dev'essere $>70\text{mVpp}$ - $<180\text{mVpp}$.

* Ajuste de la cabeza FG

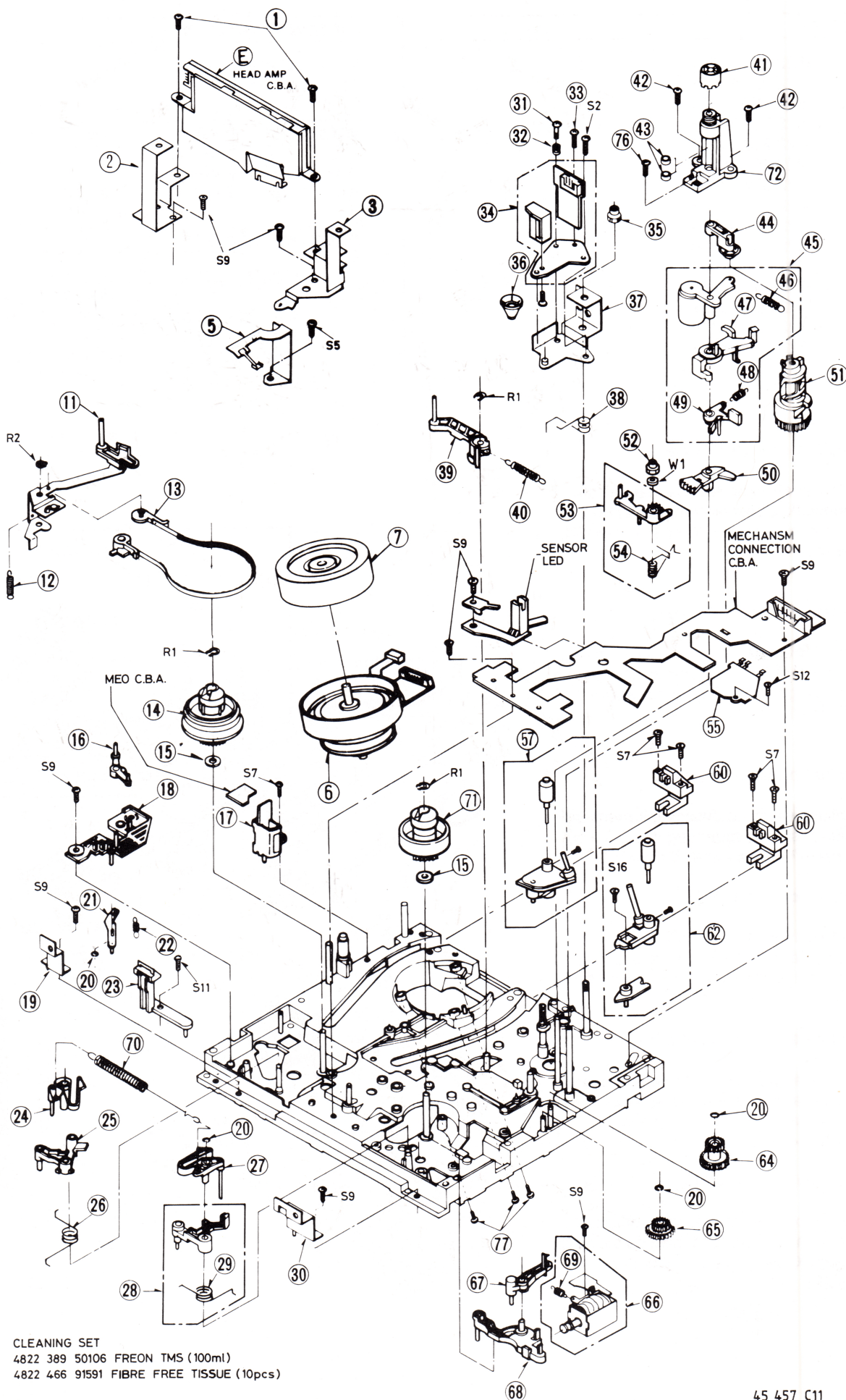
Ajuste como descrito en la documentación de la mecánica, pero la tensión de salida de la cabeza FG tiene que ser $>70\text{mVss}$ - $<180\text{mVss}$.



45 272 A11

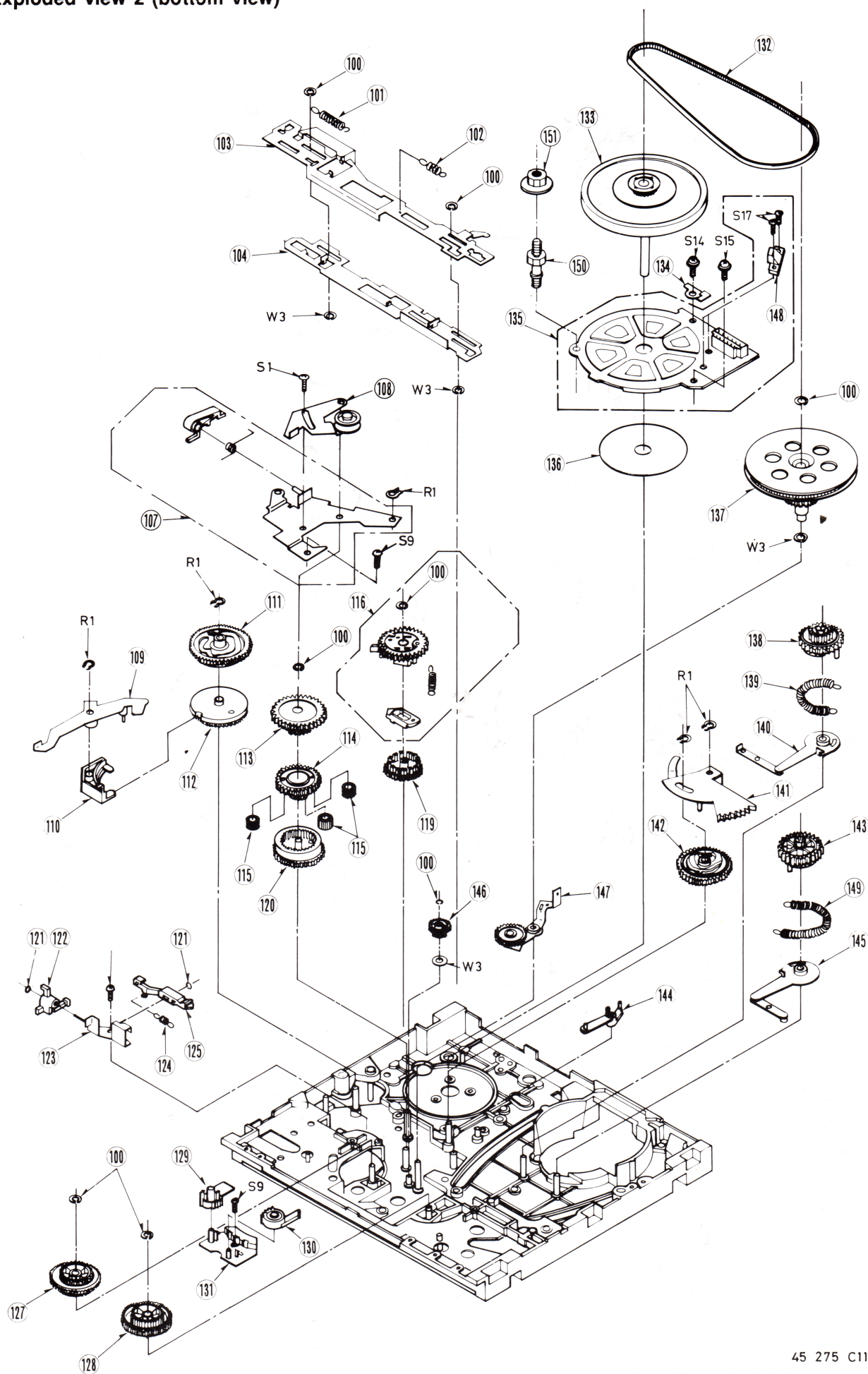
Exploded view 1 (top view)

Cleaner vol. 403 704 32



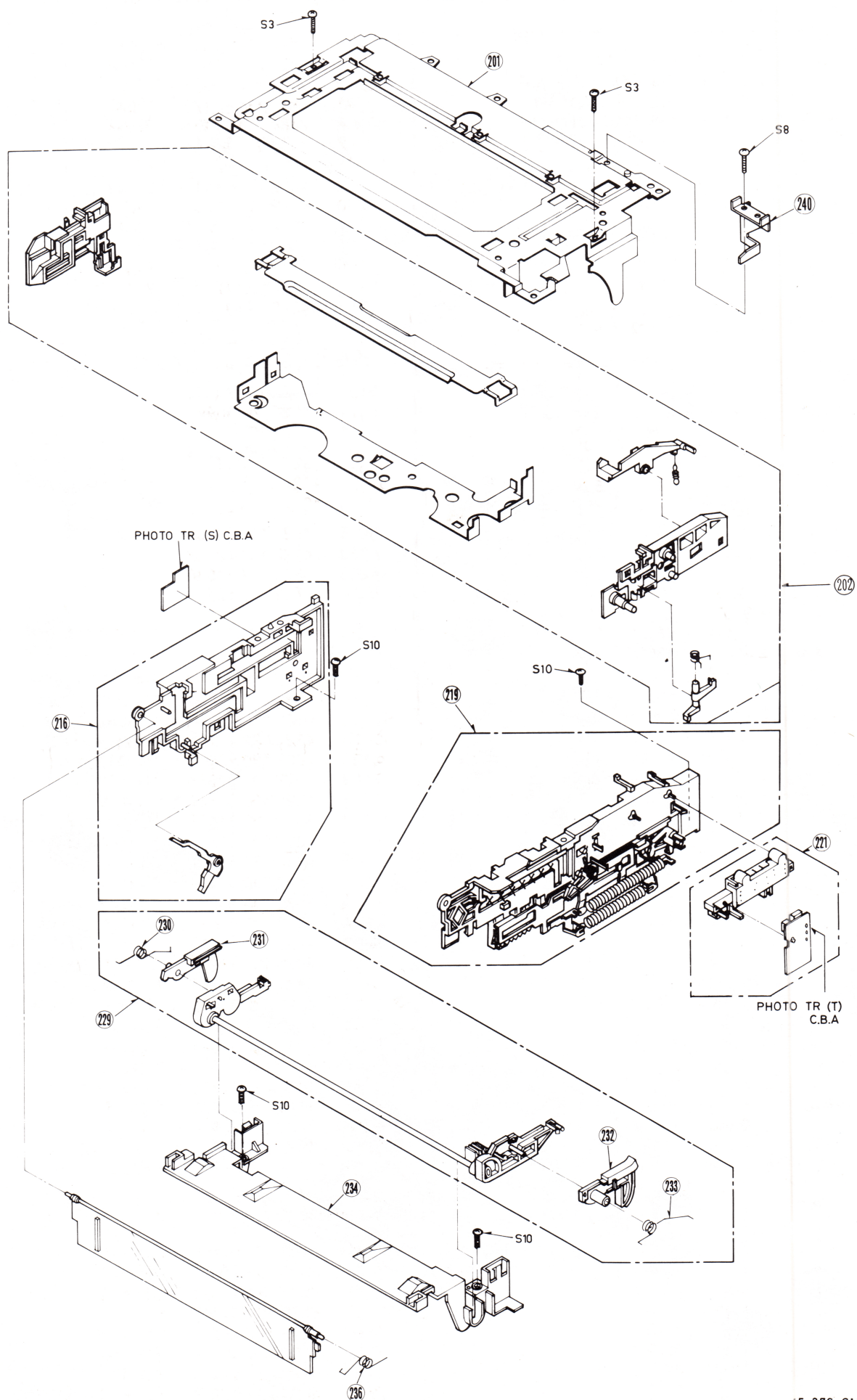
CLEANING SET
 4822 389 50106 FREON TMS (100ml)
 4822 466 91591 FIBRE FREE TISSUE (10pcs)

Exploded view 2 (bottom view)



45 275 C11

4-9
Exploded view 3 (cassette compartment)



Power supply JSM-40

MISCELLANEOUS

5322 390 20011	SILICONE GREASE
4822 265 30739	CONNECTOR 6 PIN
4822 265 41063	CONNECTOR 9 PIN
4822 492 63997	SPRING
4822 502 11839	SCREW
4822 265 10219	MAINS CONNECTOR
4822 466 61689	ISOLATION PLATE

FUSES

1101	4822 253 30232	FUSE 2,0A 250V
1216	4822 071 53151	FUSE 315MA
1228	4822 071 58009	FUSE 80MA

CAPACITORS

2101	5322 121 44372	220 nF	250V
2103	4822 122 33441	1 nF	125V
2105	4822 122 33076	470 pF	400V
2107	4822 122 33076	470 pF	400V
2108	5322 122 34151	100 nF	250V
2112	4822 124 41556	100 μ F	385V
2113	4822 122 33441	1 nF	125V
2121	4822 122 33849	150 pF	50V
2124	4822 122 33849	150 pF	50V
2127	5322 121 42661	330 nF	
2135	4822 122 33075	680 pF	1000V
2136	4822 121 42198	68 nF	63V
2207	4822 124 40739	680 μ F	25V
2208	4822 124 40739	680 μ F	25V
2210	4822 124 40739	680 μ F	25V
2211	4822 124 22426	100 μ F	16V
2212	4822 124 22426	100 μ F	16V
2217	4822 124 41069	47 μ F	63V
2221	4822 121 42408	220 nF	63V
2222	4822 121 42408	220 nF	63V
2236	4822 121 51297	39 nF	63V
2238	4822 121 51248	27 nF	63V
2244	4822 121 41776	330 nF	63V
2254	4822 121 42686	15 nF	63V
2260	4822 124 40199	680 μ F	16V
2261	4822 124 40199	680 μ F	16V

RESISTORS

3102	4822 053 21395	3.9 M Ω
3103	4822 053 21395	3.9 M Ω
3104	4822 116 52224	470 Ω
3106	4822 110 42196	2.2 M Ω
3109	4822 053 30338	3.3 Ω
3112	4822 053 20684	680 k Ω
3120	4822 116 52264	27 k Ω
3121	4822 116 80175	4.7 k Ω
3123	4822 116 52238	12 k Ω
3124	4822 053 20334	330 k Ω
3125	4822 116 52224	470 Ω
3126	4822 116 52175	100 Ω
3127	4822 116 52213	180 Ω
3131	4822 116 52191	33 Ω
3134	4822 116 52219	330 Ω
3140	4822 116 52182	15 Ω
3141	4822 116 52182	15 Ω
3217	4822 116 52289	5.6 k Ω
3230	4822 116 80175	4.7 k Ω
3236	4822 116 52197	56 Ω

3238	4822 116 52207	1.2 k Ω
3240	4822 050 15601	560 Ω
3242	4822 050 18661	866 Ω
3243	4822 116 52175	100 Ω
3244	4822 116 52224	470 Ω
3246	4822 116 52211	150 Ω
3247	4822 116 52217	270 Ω
3248	4822 116 52217	270 Ω
3250	4822 116 52204	1 k Ω
3251	4822 116 52204	1 k Ω
3254	4822 116 52249	22 k Ω
3255	4822 050 11002	1 k Ω
3257	4822 050 12433	24.3 k Ω
3258	4822 050 11332	1.33 k Ω

COILS

5103	4822 157 53348
5114	4822 146 30881
5131	4822 157 53549
5134	4822 157 62551
5201	4822 157 53006
5207	4822 157 53006
5208	4822 157 53006
5215	4822 157 53006
5230	4822 157 53352
5263	4822 157 53528
5264	4822 157 53528

DIODES

6110	4822 130 80858	1N5062GP (GI)
6111	4822 130 80858	1N5062GP (GI)
6112	4822 130 80858	1N5062GP (GI)
6113	4822 130 80858	1N5062GP (GI)
6120	4822 130 80858	1N5062GP (GI)
6123	4822 130 30621	1N4148
6124	4822 130 30621	1N4148
6127	4822 130 31456	BZV85-C5V1
6129	4822 130 30621	1N4148
6136	4822 130 34193	BAX14
6137	4822 130 30621	1N4148
6138	4822 130 30621	1N4148
6207	4822 130 81516	MUR410 (MTLA)
6208	4822 130 81516	MUR410 (MTLA)
6215	4822 130 81272	MUR115 (MTLA)
6216	4822 130 30613	BAW62
6230	4822 130 81272	MUR115 (MTLA)
6235	4822 130 30621	1N4148
6236	4822 130 30621	1N4148
6237	4822 130 30621	1N4148
6241	4822 130 61219	BZX79-10V
6251	4822 130 30621	1N4148
6252	4822 130 30621	1N4148
6253	4822 130 34441	BZX79-B22
6260	4822 130 32715	SB340

TRANSISTORS & IC's

7121	4822 130 44196	BC548C
7124	4822 130 82034	CNX83A
7125	5322 130 60068	BC558C
7126	5322 130 44349	BC635
7135	4822 130 42679	BUT11AF
7243	4822 130 44568	BC557B
7246	4822 130 44503	BC547C
7253	4822 209 81397	TL431CLP (MOTA)

Family board JFBU

CONNECTORS

0004	4822 265 30732	SOCKET 6-FOLD
0005	4822 267 50621	SOCKET 7-FOLD
0006	4822 265 41079	SOCKET
0007	4822 267 40697	SOCKET 6-FOLD
0008	4822 267 50723	SOCKET 13-FOLD
0009	4822 267 40624	SOCKET 5-FOLD
0010	4822 290 81377	L-CONTACTSTRIP
0012	4822 267 50722	SOCKET 10-FOLD
0013	4822 267 50721	SOCKET 9-FOLD
0014	4822 265 40722	SOCKET 11-FOLD
0015	4822 267 50996	CON SKT 13P
0016	4822 267 40919	CON SKT 4P
0017	4822 267 40697	SOCKET 6-FOLD
0018	4822 265 40475	SOCKET 8-FOLD
0019	4822 267 50721	SOCKET 9-FOLD
0020	4822 267 40696	SOCKET 3-FOLD
0022	4822 267 50723	SOCKET 13-FOLD
0023	4822 265 40902	SOCKET 15-FOLD

MISCELLANEOUS

0024	4822 466 82736	COOLING PLATE
0026	4822 502 11064	SCREW
0034	5322 390 20011	SILICON-GREASE DC 4
1002	4822 071 53151	FUSE 315MA
1101	4822 242 72413	QUARZ 4,433619MHZ
1300	4822 242 72913	QUARZ 12MHZ
1301	4822 071 58001	FUSE 800MA
1500	4822 214 32981	RF-MODULATOR PAL-BG
1500	4822 214 33127	RF-MODULATOR PAL-I
1501	4822 157 60192	GROUP DELAY
1701	4822 210 10392	TUNER UV916E
1701	4822 210 10393	TUNER U944 (only for PALI)
1702	4822 242 73842	SAW FILTER 0FWG1963 (only for PAL, SECAM B/G)
1702	4822 242 72095	SAW FILTER TSF5316
1702	4822 242 72576	SAW FILTER TSF5309 (only for PALI)
1740	4822 242 72086	CER.FILTER TPS5,5MB
1740	4822 242 72578	CER.FILTER TPS6,0MB (only for PALI)

CAPACITORS

2001	4822 122 31797	22 nF
2002	4822 122 31961	68 pF
2003	4822 124 41516	47 µF 16V
2004	4822 122 32542	47 µF (not for LP)
2005	4822 122 31972	39 pF
2006	4822 122 32442	10 nF
2007	4822 124 22429	1 µF 50V
2008	4822 122 31772	47 pF
2009	4822 122 31965	220 pF
2010	4822 122 32765	820 pF
2011	4822 122 31768	180 pF
2012	4822 122 32444	33 pF
2013	4822 122 31839	82 pF
2014	4822 122 10166	22 nF 16V
2015	5322 121 42661	330 nF 50V
2022	4822 122 31774	56 pF
2023	4822 122 32442	10 nF
2024	4822 124 22429	1 µF 50V
2025	4822 124 41516	47 µF 16V
2026	4822 122 31766	120 pF
2027	4822 122 31769	18 pF

2028	4822 122 31769	18 pF
2029	4822 122 32597	6.8 nF
2030	4822 122 32442	10 nF
2031	4822 122 31797	22 nF
2032	4822 122 32442	10 nF
2033	4822 122 32442	10 nF
2034	4822 122 32442	10 nF
2035	4822 122 32082	4.7 pF
2036	4822 122 31765	100 pF
2037	4822 122 32597	6.8 nF
2038	4822 122 31965	220 pF
2039	4822 122 31727	470 pF
2040	4822 122 32542	47 nF
2041	4822 124 41521	10 µF 25V
2042	4822 124 41588	4.7 µF (not for LP)
2043	4822 124 41521	10 µF 25V
2044	4822 124 42097	22 µF 16V
2045	4822 124 42097	22 µF 16V
2046	4822 122 32597	6.8 nF
2047	4822 122 31797	22 nF
2048	4822 124 41516	47 µF 16V
2049	4822 122 32893	100 nF 50V
2050	4822 124 41516	47 µF 16V
2051	4822 122 32893	100 nF 50V
2052	4822 122 32442	10 nF
2053	4822 124 41521	10 µF 25V
2055	4822 122 31839	82 pF
2056	4822 122 31772	47 pF
2057	4822 122 32893	100 nF 50V
2058	4822 124 42097	22 µF 16V
2059	4822 122 32893	100 nF 50V
2060	4822 122 31797	22 nF
2061	4822 122 31825	27 pF
2063	4822 122 31773	560 pF
2064	4822 122 31774	56 pF
2065	4822 122 32893	100 nF 50V
2066	4822 122 31972	39 pF
2067	4822 122 32442	10 nF
2068	4822 122 31772	47 pF
2069	4822 122 32442	10 nF
2070	4822 122 32893	100 nF 50V
2071	4822 122 32504	15 pF
2072	4822 122 31768	180 pF
2073	4822 122 31839	82 pF
2074	4822 122 31765	100 pF
2101	4822 122 32765	820 pF
2102	4822 122 32442	10 nF (not for LP)
2103	4822 122 10166	22 nF 16V
2104	5322 122 31647	1 nF
2105	5322 122 31647	1 nF
2106	4822 122 32597	6.8 nF
2107	4822 122 31965	220 pF
2108	4822 122 31972	39 pF
2109	4822 122 31972	39 pF
2110	4822 122 31765	100 pF
2111	4822 124 22426	100 µF 16V
2112	4822 122 32442	10 nF
2113	4822 122 32566	3.9 nF
2114	4822 122 32542	47 nF
2114	4822 122 31797	22 nF (not for LP)
2115	4822 121 42868	220 nF 50V
2116	4822 121 42868	220 nF 50V
2117	4822 122 31765	100 pF
2118	5322 122 31647	1 nF (only for PAL/SECAM/B/G)
2119	4822 124 41588	4.7 µF 25V
2120	4822 122 32566	3 nF

Family board JFBU

2121	4822 124 22429	1 μ F	50V	2319	5322 122 33446	3.3 nF	
2122	4822 124 22425	2.2 μ F	50V	2320	4822 122 32542	47 nF	
2123	4822 122 32597	6.8 nF		2321	5322 122 33446	3.3 nF	
2124	5322 122 31647	1 nF		2322	4822 122 32542	47 nF	
2125	5322 122 31647	1 nF		2323	5322 122 33446	3.3 nF	
2126	5322 122 31647	1 nF		2324	4822 122 32542	47 nF	
2127	4822 124 22426	100 μ F	16V	2325	4822 124 22425	2.2 μ F	50V
		(only for PAL/SECAM/B/G)		2326	4822 122 32442	10 nF	
2128	4822 124 22429	1 μ F	50V	2327	4822 122 31797	22 nF	
2129	4822 124 22429	1 μ F	50V	2328	4822 121 42408	220 nF	63V
2130	4822 122 32442	10 nF		2329	4822 122 32442	10 nF	
2131	4822 122 31825	27 pF		2330	4822 122 32442	10 nF	
2132	4822 122 31765	100 pF		2331	4822 122 32893	100 nF	5V
2133	4822 122 32893	100 nF	50V	2332	4822 122 32893	100 nF	5V
2134	4822 122 31825	27 pF		2333	4822 124 42006	1 μ F	BIP 50V
2135	4822 122 32893	100 nF	50V	2334	4822 124 42006	1 μ F	BIP 50V
2136	4822 124 41516	47 μ F	16V	2335	4822 124 42006	1 μ F	BIP 50V
2137	4822 122 31965	220 pF		2336	4822 122 31765	100 pF	
2138	5322 122 31842	330 pF		2337	4822 122 32893	100 nF	50V
2139	5322 122 31647	1 nF		2339	4822 122 32442	10 nF	
2140	4822 124 22425	2.2 μ F	50V	2340	4822 122 32566	3.9 nF	
		(only for PAL/SECAM/B/G)		2341	4822 122 32442	10 nF	
2141	4822 124 22425	2.2 μ F	50V	2342	4822 122 32482	22 pF	
		(only for PAL/SECAM/B/G)		2343	4822 122 32482	22 pF	
2142	5322 122 31647	1 nF		2344	4822 122 32893	100 nF	50V
		(only for PAL/SECAM/B/G)		2345	4822 124 22426	100 μ F	16V
2143	4822 124 41588	4.7 μ F	25V	2346	4822 124 22426	100 μ F	16V
		(only for PAL/SECAM/B/G)		2347	5322 121 42491	47 nF	50V
2144	4822 122 32442	10 nF		2348	4822 122 10166	22 nF	16V
2145	4822 122 32442	10 nF		2349	4822 124 41516	47 μ F	16V
2201	4822 122 32442	10 nF (only for LP)		2350	4822 122 32893	100 nF	50V
2202	4822 122 32442	10 nF (only for LP)		2351	4822 122 32893	100 nF	50V
2203	4822 122 32442	10 nF (only for LP)		2352	4822 122 32893	100 nF	50V
2204	4822 122 32442	10 nF (only for LP)		2353	4822 122 32542	47 nF	
2205	4822 124 41516	47 μ F	16V (only for LP)	2354	4822 124 22426	100 μ F	16V
2206	4822 122 32442	10 nF (only for LP)		2355	5322 122 31647	1 nF	
2207	4822 122 32442	10 nF (only for LP)		2356	4822 122 32893	100 nF	5V
2208	4822 122 32442	10 nF (only for LP)		2358	4822 122 31797	22 nF	
2209	4822 122 31972	39 pF (only for LP)		2359	5322 122 31647	1 nF	
2210	4822 124 41521	10 μ F	25V (only for LP)	2362	4822 122 32442	10 nF	
2211	4822 124 41521	10 μ F	25V (only for LP)	2363	5322 122 33446	3.3 nF	
2212	4822 124 41521	10 μ F	25V (only for LP)	2364	5322 122 31647	1 nF	
2213	5322 122 31842	330 pF (only for LP)		2370	4822 122 31797	22 nF	
2214	4822 122 32542	47 nF (only for LP)		2514	4822 122 31769	18 pF	
2215	4822 124 41521	10 μ F	25V (only for LP)	2515	4822 122 31797	22 nF	
2216	4822 124 41521	10 μ F	25V (only for LP)	2601	4822 124 41516	47 μ F	16V
2217	4822 122 32442	10 nF (only for LP)		2602	4822 124 41588	4.7 μ F	25V
2218	4822 122 32442	10 nF (only for LP)		2603	4822 124 41516	47 μ F	16V
2219	4822 122 32442	10 nF (only for LP)		2604	4822 122 32442	10 nF	
2300	4822 122 31784	4.7 nF		2605	4822 122 31797	22 nF	
2301	4822 124 41516	47 μ F	16V	2606	4822 124 41516	47 μ F	16V
2302	4822 124 41516	47 μ F	16V	2607	4822 122 31781	1.5 nF	
2303	4822 122 32542	47 nF		2608	4822 124 41588	4.7 μ F	25V
2304	4822 122 32893	100 nF	5V	2609	5322 122 31647	1 nF	
2305	4822 124 41516	47 μ F	16V	2610	4822 122 32442	10 nF	
2306	4822 122 32542	47 nF		2611	4822 124 22426	100 μ F	16V
2307	4822 122 32542	47 nF		2612	4822 124 41588	4.7 μ F	25V
2308	5322 122 31647	1 nF		2613	5322 122 31647	1 nF	
2309	5322 122 31647	1 nF		2614	4822 124 41516	47 μ F	16V
2311	4822 124 41516	47 μ F	16V	2615	4822 121 42408	220 nF	63V
2312	4822 122 31797	22 nF		2616	4822 122 31765	100 pF	
2313	4822 124 22425	2.2 μ F	50V	2617	4822 122 31765	100 pF	
2314	4822 124 22425	2.2 μ F	50V	2618	4822 122 31965	220 pF	
2315	4822 124 22425	2.2 μ F	50V	2620	5322 122 31647	1 nF	
2316	4822 122 31797	22 nF		2621	4822 122 31775	680 pF	
2317	4822 124 23034	0.47 μ F	50V	2660	4822 124 42097	22 μ F	16V
2318	4822 122 32893	100 nF	5V	2661	5322 121 42491	47 nF	50V

Family board JFBU

2662	5322 122 31647	1 nF
2663	5322 122 31842	330 pF
2664	4822 121 43801	12 nF 50V
2665	4822 124 41516	47 µF 16V
2700	4822 122 32893	100 nF 50V
2701	4822 122 32893	100 nF 50V
2702	4822 122 31797	22 nF
2703	4822 122 32442	10 nF
2704	4822 122 32442	10 nF
2710	4822 122 32893	100 nF 50V (only for VPS)
2711	4822 122 31825	27 pF (only for VPS)
2712	5322 121 42489	33 nF 50V (only for VPS)
2713	4822 122 32442	10 nF (only for VPS)
2714	4822 124 42097	22 µF 16V (only for VPS)
2730	4822 124 22425	2.2 µF 50V
2740	4822 124 41516	47 µF 16V
2741	4822 124 22429	1 µF 50V
2743	4822 122 32893	100 nF 5V
2744	4822 122 32442	10 nF
2745	4822 122 32893	100 nF 5V
2746	4822 122 32893	100 nF 5V
2747	4822 124 22425	2.2 µF 50V
2748	4822 122 32893	100 nF 5V
2752	4822 124 41516	47 µF 16V
2753	4822 122 31797	22 nF

RESISTORS

3001	4822 116 52201	75 Ω
3002	4822 051 10473	47 kΩ
3003	4822 051 10101	100 Ω
3004	4822 051 20222	2.2 kΩ
3005	4822 051 10151	150 Ω
3006	4822 051 10472	4.7 kΩ
3007	4822 051 10182	1.8 kΩ
3008	4822 051 10102	1 kΩ
3009	4822 051 10472	4.7 kΩ
3012	4822 051 10472	4.7 kΩ
3013	4822 051 10104	100 kΩ
3014	4822 051 10103	10 kΩ
3015	4822 051 10102	1 kΩ
3016	4822 051 10103	10 kΩ
3017	4822 051 10102	2.2 kΩ
3018	4822 051 20222	2.2 kΩ
3019	4822 051 10822	8.2 kΩ
3020	4822 051 20222	2.2 kΩ
3021	4822 051 10472	4.7 kΩ
3022	4822 051 10434	560 kΩ
3023	4822 051 10152	1.5 kΩ
3024	4822 051 10271	270 Ω
3025	4822 051 10272	2.7 kΩ
3026	4822 051 10152	1.5 kΩ
3027	4822 051 10152	1.5 kΩ
3028	4822 051 10152	1.5 kΩ
3029	4822 051 10151	150 Ω
3030	4822 051 10182	1.8 kΩ
3031	4822 051 10182	1.8 kΩ
3032	4822 051 10153	15 kΩ
3033	4822 100 11633	47 kΩ
3034	4822 051 10274	270 kΩ
3035	4822 100 11633	47 kΩ
3036	4822 051 10105	1 MΩ
3037	4822 051 10102	1 kΩ
3038	4822 051 10102	1 kΩ
3039	4822 051 10472	4.7 kΩ
3040	4822 051 10472	4.7 kΩ
3041	4822 100 11633	47 kΩ

3042	4822 051 10912	9.1 kΩ
3043	4822 051 10272	2.7 kΩ
3044	4822 100 11632	2.2 kΩ
3045	4822 051 10272	2.7 kΩ
3047	4822 051 10822	8.2 kΩ
3048	4822 100 11632	2.2 kΩ
3049	4822 101 11034	22 kΩ
3050	4822 116 52256	2.2 kΩ
3051	4822 051 10152	1.5 kΩ
3052	4822 116 52204	1 kΩ
3053	4822 051 10152	1.5 kΩ
3054	4822 051 10102	1 kΩ
3055	4822 051 10103	10 kΩ
3056	4822 051 10562	5.6 kΩ
3057	4822 051 10102	1 kΩ
3058	4822 051 10102	1 kΩ
3059	4822 051 10102	1 kΩ
3060	4822 051 10331	330 Ω
3061	4822 051 10471	470 Ω
3062	4822 051 10561	560 Ω
3063	4822 051 10561	560 Ω
3064	4822 051 10561	560 Ω
3065	4822 051 10681	680 Ω
3066	4822 051 10471	470 Ω
3067	4822 051 10331	330 Ω
3068	4822 051 10102	1 kΩ
3069	4822 051 10471	470 Ω
3070	4822 051 10471	470 Ω
3071	4822 051 20222	2.2 kΩ
3072	4822 100 11602	10 kΩ
3073	4822 051 10821	820 Ω
3074	4822 051 10102	1 kΩ
3075	4822 051 10759	75 Ω
3076	4822 051 10759	75 Ω
3077	4822 051 10229	22 Ω
3078	4822 051 10471	470 Ω
3079	4822 051 20222	2.2 kΩ
3080	4822 100 11633	47 kΩ (only for LP)
3081	4822 051 10102	1 kΩ
3082	4822 116 52175	100 Ω
3083	4822 116 52233	10 kΩ
3084	4822 116 52204	1 kΩ
3085	4822 116 52204	1 kΩ
3087	4822 116 52204	1 kΩ
3101	4822 051 10102	1 kΩ
3102	4822 051 20222	2.2 kΩ
3103	4822 051 10682	6.8 kΩ
3104	4822 051 10271	270 Ω
3105	4822 051 10152	1.5 kΩ
3106	4822 051 10152	1.5 kΩ
3107	4822 051 10102	1 kΩ
3108	4822 051 10102	1 kΩ
3109	4822 051 10561	560 Ω
3110	4822 051 10102	1 kΩ
3111	4822 051 10471	470 Ω
3112	4822 051 10561	560 Ω
3115	4822 051 10105	1 MΩ
		(only for PAL/SECAM/B/G)
3116	4822 051 10105	1 MΩ
		(only for PAL/SECAM/B/G)
3117	4822 051 10102	1 kΩ
3118	4822 051 20222	2.2 kΩ
3119	4822 051 10822	8.2 kΩ
		(only for PAL/SECAM/B/G)
3120	4822 051 10472	4.7 kΩ
3121	4822 116 52233	10 kΩ
		(only for PAL/SECAM/B/G)

Family board JFBU

3122	4822 051 10821	820 Ω (only for PAL/SECAM/B/G)	3325	4822 051 10472	4.7 k Ω
3123	4822 051 10102	1 k Ω	3327	4822 101 11035	100 k Ω
3124	4822 051 10274	270 k Ω	3328	4822 116 52204	1 k Ω
3125	4822 051 10333	33 k Ω	3329	4822 116 52204	1 k Ω
3126	4822 101 11035	100 k Ω	3330	4822 051 10103	10 k Ω
3127	4822 051 10182	1.8 k Ω	3331	4822 116 81202	62 k Ω
3128	4822 051 10182	1.8 k Ω	3332	4822 051 10102	1 k Ω
3129	4822 051 10223	22 k Ω	3333	4822 116 52204	1 k Ω
3130	4822 051 10152	1.5 k Ω	3334	4822 116 52204	1 k Ω
3131	4822 051 10332	3.3 k Ω	3335	4822 051 10472	4.7 k Ω
3132	4822 051 10103	10 k Ω	3336	4822 116 52251	18 k Ω
3133	4822 051 10223	22 k Ω (only for PAL/SECAM/B/G)	3337	4822 051 10472	4.7 k Ω
3134	4822 051 10472	4.7 k Ω	3338	4822 051 10102	1 k Ω
3135	4822 051 10682	6.8 k Ω	3339	4822 116 52204	1 k Ω
3136	4822 051 20222	2.2 k Ω	3340	4822 051 10103	10 k Ω
3137	4822 051 10821	820 Ω	3341	4822 116 52233	10 k Ω
3138	4822 051 10221	220 Ω	3342	4822 051 10103	10 k Ω
3139	4822 051 10152	1.5 k Ω	3343	4822 116 52204	1 k Ω
3141	4822 116 52284	47 k Ω	3344	4822 051 10472	4.7 k Ω
3143	4822 051 10103	10 k Ω	3345	4822 051 10103	10 k Ω
3145	4822 051 10822	8.2 k Ω	3346	4822 051 10103	10 k Ω
3147	4822 051 10151	150 Ω	3347	4822 051 10472	4.7 k Ω
3148	4822 051 10102	1 k Ω	3348	4822 051 10472	4.7 k Ω
3149	4822 116 52234	100 k Ω	3349	4822 116 52283	4.7 k Ω
3150	4822 051 10274	270 k Ω	3350	4822 051 10472	4.7 k Ω
3201	4822 051 10682	6.8 k Ω (only for LP)	3351	4822 051 10472	4.7 k Ω
3202	4822 051 10103	10 k Ω (only for LP)	3352	4822 116 81202	62 k Ω
3203	4822 051 10102	1 k Ω (only for LP)	3353	4822 051 10103	10 k Ω
3204	4822 051 10102	1 k Ω (only for LP)	3354	4822 051 10103	10 k Ω
3205	4822 051 10103	10 k Ω (only for LP)	3355	4822 051 10472	4.7 k Ω
3206	4822 051 10272	2.7 k Ω (only for LP)	3356	4822 051 10474	470 k Ω
3207	4822 051 10182	1.8 k Ω (only for LP)	3358	4822 051 10103	10 k Ω
3211	4822 051 10391	390 Ω (only for LP)	3359	4822 051 10472	4.7 k Ω
3212	4822 051 20222	2.2 k Ω (only for LP)	3360	4822 116 52283	4.7 k Ω
3213	4822 051 10104	100 k Ω (only for LP)	3362	4822 051 10223	22 k Ω
3214	4822 051 10821	820 Ω (only for LP)	3363	4822 051 10223	22 k Ω
3215	4822 051 10102	1 k Ω (only for LP)	3364	4822 050 11003	10 k Ω
3216	4822 051 10471	470 Ω (only for LP)	3365	4822 051 10223	22 k Ω
3217	4822 051 10471	470 Ω (only for LP)	3366	4822 051 10153	15 k Ω
3218	4822 051 10152	1.5 k Ω (only for LP)	3367	4822 116 52233	10 k Ω
3219	4822 051 10562	5.6 k Ω (only for LP)	3368	4822 116 52233	10 k Ω
3300	4822 050 12203	22 k Ω	3369	4822 051 10474	470 k Ω
3301	4822 050 18202	8.2 k Ω	3370	4822 051 10472	4.7 k Ω
3302	4822 050 12203	22 k Ω	3371	4822 116 81202	62 k Ω
3303	4822 050 12204	220 k Ω	3372	4822 051 10103	10 k Ω
3305	4822 050 17503	75 k Ω	3373	4822 051 10471	470 Ω
3306	4822 050 12204	220 k Ω	3376	4822 051 10103	10 k Ω
3307	4822 050 17503	75 k Ω	3377	4822 051 10393	39 k Ω
3308	4822 116 52233	10 k Ω	3378	4822 051 10471	470 Ω
3309	4822 051 10472	4.7 k Ω	3379	4822 051 10101	100 Ω
3310	4822 051 10221	220 Ω	3380	4822 051 10471	470 Ω
3311	4822 116 52175	100 Ω	3382	4822 051 10101	100 Ω
3312	4822 051 10569	56 Ω	3383	4822 051 10101	100 Ω
3313	4822 051 10471	470 Ω	3384	4822 051 10101	100 Ω
3314	4822 116 40151	5.6 Ω	3385	4822 051 10472	4.7 k Ω
3315	4822 051 10331	330 Ω	3386	4822 116 52204	1 k Ω
3316	4822 051 10471	470 Ω	3388	4822 050 16204	620 k Ω
3317	4822 051 10472	4.7 k Ω	3390	4822 051 10339	33 Ω
3318	4822 051 10104	100 k Ω	3391	4822 116 52175	100 Ω
3319	4822 051 10104	100 k Ω	3392	4822 116 52175	100 Ω
3320	4822 051 10104	100 k Ω	3393	4822 116 52175	100 Ω
3321	4822 051 10474	470 k Ω	3394	4822 051 10102	1 k Ω
3322	4822 051 10104	100 k Ω	3395	4822 116 80176	1 Ω
3323	4822 051 10474	470 k Ω	3396	4822 051 10102	1 k Ω
3324	4822 116 52283	4.7 k Ω	3397	4822 051 10102	1 k Ω
			3400	4822 051 10472	4.7 k Ω
			3401	4822 050 12703	27 k Ω

Family board JFBU

3402	4822 051 10472	4.7 kΩ	3711	4822 051 10562	5.6 kΩ (only for VPS)
3403	4822 051 10472	4.7 kΩ	3712	4822 051 10101	100 Ω (only for VPS)
3404	4822 051 10103	10 kΩ	3713	4822 116 52235	1 MΩ (only for VPS)
3412	4822 116 52283	4.7 kΩ	3714	4822 051 10104	100 kΩ (only for VPS)
3413	4822 051 10102	1 kΩ	3715	4822 051 10332	3.3 kΩ (only for VPS)
3415	4822 051 10102	1 kΩ	3716	4822 051 10682	6.8 kΩ (only for VPS)
3416	4822 051 10472	4.7 kΩ	3717	4822 051 10105	1 MΩ (only for VPS)
3417	4822 051 10223	22 kΩ	3718	4822 051 10101	100 Ω (only for VPS)
3418	4822 116 52234	100 kΩ	3719	4822 051 10101	100 Ω
3419	4822 051 10224	220 kΩ	3730	4822 051 10473	47 kΩ
3420	4822 051 10472	4.7 kΩ	3735	4822 051 10102	1 kΩ
3421	4822 051 10471	470 Ω	3736	4822 051 10223	22 kΩ
3422	4822 051 10472	4.7 kΩ	3737	4822 051 10473	47 kΩ
3423	4822 051 10221	220 Ω	3738	4822 051 10102	1 kΩ
3425	4822 051 10472	4.7 kΩ	3740	4822 051 10223	22 kΩ
3430	4822 051 10102	1 kΩ	3741	4822 051 10223	22 kΩ
3431	4822 116 52283	4.7 kΩ	3744	4822 051 10223	22 kΩ
3535	4822 051 10102	1 kΩ	3745	4822 051 10682	6.8 kΩ
3539	4822 051 10561	560 Ω	3746	4822 051 10331	330 Ω
3541	4822 116 52217	270 Ω	3747	4822 100 11639	22 kΩ
3547	4822 051 10102	1.0 kΩ	3798	4822 050 21502	1.5 kΩ
3548	4822 116 52269	33 Ω	3799	4822 051 10102	1 kΩ
3549	4822 051 10152	1.5 kΩ	3801	4822 051 10008	0 Ω
3550	4822 051 10102	1 kΩ	3824	4822 051 10008	0 Ω
3587	4822 051 10391	390 Ω	3825	4822 051 10008	0 Ω (only for PALI)
3601	4822 116 52269	3.3 kΩ	3826	4822 051 10008	0 Ω
3602	4822 116 52269	3.3 kΩ	3827	4822 051 10008	0 Ω
3603	4822 116 52269	3.3 kΩ	3828	4822 051 10008	0 Ω (only for PALI)
3604	4822 051 10332	3.3 kΩ	3829	4822 051 10008	0 Ω
3605	4822 116 52217	270 Ω	3830	4822 051 10008	0 Ω
3606	4822 116 52217	270 Ω	3831	4822 051 10008	0 Ω
3607	4822 051 10103	10 kΩ	3832	4822 051 10008	0 Ω
3608	4822 051 10223	22 kΩ	3834	4822 051 10008	0 Ω
3609	4822 051 10102	1 kΩ	3836	4822 051 10008	0 Ω
3610	4822 051 10471	470 Ω	3840	4822 051 10008	0 Ω
3611	4822 051 10182	1.8 kΩ	3842	4822 051 10008	0 Ω
3612	4822 051 10103	10 kΩ	3843	4822 051 10008	0 Ω
3613	4822 051 10471	470 Ω	3844	4822 051 10008	0 Ω
3614	4822 051 10394	390 kΩ	3845	4822 051 10008	0 Ω (not for LP)
3615	4822 051 10123	12 kΩ	3846	4822 051 10008	0 Ω
3616	4822 051 10562	5.6 kΩ	3847	4822 051 10008	0 Ω
3617	4822 100 11602	10 kΩ	3848	4822 051 10008	0 Ω
3618	4822 051 10105	1 MΩ	3849	4822 051 10008	0 Ω
3619	4822 051 10104	100 kΩ	3850	4822 051 10008	0 Ω
3620	4822 051 10473	47 kΩ	3851	4822 051 10008	0 Ω
3621	4822 051 10104	100 kΩ	3853	4822 051 10008	0 Ω
3622	4822 051 10271	270 Ω	3854	4822 051 10008	0 Ω
3623	4822 051 10104	100 kΩ	3855	4822 051 10008	0 Ω
3625	4822 051 10104	100 kΩ	3856	4822 051 10008	0 Ω
3626	4822 051 10472	4.7 kΩ	3857	4822 051 10008	0 Ω
3627	4822 051 10332	3.3 kΩ	3858	4822 051 10008	0 Ω
3628	4822 051 20183	18 kΩ	3859	4822 051 10008	0 Ω
3629	4822 051 10104	100 kΩ	3860	4822 051 10008	0 Ω
3630	4822 051 10339	33 Ω	3861	4822 051 10008	0 Ω
3660	4822 051 10229	22 Ω	3862	4822 051 10008	0 Ω
3661	4822 051 10561	560 Ω	3863	4822 051 10008	0 Ω
3662	4822 051 10272	2.7 kΩ	3864	4822 051 10008	0 Ω
3663	4822 116 80691	270 Ω	3865	4822 051 10008	0 Ω
3664	4822 051 10473	47 kΩ	3866	4822 051 10008	0 Ω
3665	4822 101 11035	100 kΩ	3867	4822 051 10008	0 Ω
3701	4822 051 10472	4.7 kΩ	3869	4822 051 10008	0 Ω
3702	4822 051 10101	100 Ω	3870	4822 051 10008	0 Ω
3703	4822 051 10101	100 Ω	3872	4822 051 10008	0 Ω
3704	4822 051 10122	1.2 kΩ	3876	4822 051 10008	0 Ω
3705	4822 051 20183	18 kΩ	3877	4822 051 10008	0 Ω
3706	4822 051 10101	100 Ω	3878	4822 051 10008	0 Ω
3709	4822 051 10105	1 MΩ (only for VPS)	3880	4822 051 10008	0 Ω

Family board JFBU

3881	4822 051 10008	0 Ω
3882	4822 051 10008	0 Ω
3883	4822 051 10008	0 Ω
3884	4822 051 10008	0 Ω
3885	4822 051 10008	0 Ω
3886	4822 051 10008	0 Ω
3887	4822 051 10008	0 Ω
3888	4822 051 10008	0 Ω
3889	4822 051 10008	0 Ω
3890	4822 051 10008	0 Ω
3892	4822 051 10008	0 Ω
3893	4822 051 10008	0 Ω
3896	4822 051 10008	0 Ω
3899	4822 051 10008	0 Ω
3901	4822 051 10008	0 Ω
3902	4822 051 10008	0 Ω
3903	4822 051 10008	0 Ω
3904	4822 051 10008	0 Ω
3905	4822 051 10008	0 Ω
3906	4822 051 10008	0 Ω
3907	4822 051 10008	0 Ω
3908	4822 051 10008	0 Ω
3909	4822 051 10008	0 Ω
3910	4822 051 10008	0 Ω
3912	4822 051 10008	0 Ω (not for LP)
3913	4822 051 10008	0 Ω
3915	4822 051 10008	0 Ω (not for LP)
3916	4822 051 10008	0 Ω
3917	4822 051 10008	0 Ω
3918	4822 051 10008	0 Ω
3919	4822 051 10008	0 Ω
3921	4822 051 10008	0 Ω
3922	4822 051 10008	0 Ω
3923	4822 051 10008	0 Ω
3924	4822 051 10008	0 Ω (not for LP)
3925	4822 051 10008	0 Ω

COILS

5001	4822 157 60383
5002	4822 156 21454
5003	4822 157 62768
5004	4822 157 53265
5005	4822 157 52286
5006	4822 157 52286
5007	4822 157 52842
5008	4822 157 53251
5009	4822 157 52842
5010	4822 157 53265
5011	4822 157 53253
5012	4822 157 52842
5013	4822 157 60082
5014	4822 157 53951
5015	4822 157 60082
5016	4822 157 53253
5017	4822 157 52286
5018	4822 157 53251
5101	4822 157 60385
5102	4822 157 60384
5103	4822 157 53251
5104	4822 157 53252
5105	4822 157 53951
5106	4822 157 53251
5107	4822 157 53252
5108	4822 157 52265
5109	4822 157 53253
5110	4822 157 60386

5111	4822 320 40168	
5201	4822 157 53251	(only for LP)
5202	4822 320 40096	(only for LP)
5203	4822 157 53251	(only for LP)
5300	4822 157 53005	
5301	4822 157 52285	
5302	4822 157 53005	
5502	4822 157 52285	
5503	4822 157 52285	
5601	4822 157 53249	
5660	4822 157 53531	
5701	4822 157 53529	
5710	4822 157 52286	
5730	4822 157 50961	
5740	4822 157 60503	
5741	4822 157 52842	
5742	4822 157 53251	

DIODES

6001	4822 130 30621	1N4148
6002	4822 130 30621	1N4148
6003	4822 130 33668	BZX55/B9V1
6004	4822 130 30621	1N4148
6101	4822 130 81268	SD101A
6201	4822 130 30621	1N4148 (only for LP)
6300	4822 130 32462	RGP10-B
6301	4822 130 30621	1N4148
6302	4822 130 30621	1N4148
6522	5322 130 34834	BZX79-C3V6
6701	4822 130 30621	1N4148

TRANSISTORS & IC's

7001	4822 130 41715	BC328-40
7002	5322 130 41983	BC858B
7003	4822 130 60383	BF824
7004	5322 130 41983	BC858B
7006	5322 130 44336	BSV52
7007	5322 130 41983	BC858B
7008	4822 130 42353	BFS19
7009	4822 130 60383	BF824
7010	4822 130 42353	BFS19
7011	4822 130 42353	BFS19
7012	5322 130 41983	BC858B
7013	4822 130 60145	DTC124EK
7014	5322 130 41982	BC848B
7015	4822 130 60145	DTC124EK
7051	4822 209 73579	AN3236K
7052	4822 209 73578	MSM6965-3RS
7053	4822 209 63099	TC4030BFN (ELP)
7101	5322 130 41982	BC848B
7102	4822 130 42353	BFS19
7103	5322 130 41982	BC848B
7104	5322 130 41983	BC858B
7105	5322 130 41982	BC848B
7106	5322 130 41982	BC848B
7107	5322 130 41983	BC858B
7108	4822 130 60145	DTC124EK
7109	5322 130 41982	BC848B
7110	5322 130 41982	BC848B
7151	4822 209 60091	TA8644N
7152	4822 209 60376	LA7311
		(only for PAL/SECAM/B/G)
7201	5322 130 41982	BC848B (only for LP)
7202	5322 130 41982	BC848B (only for LP)
7203	4822 130 42353	BFS19 (only for LP)

Family board JFBU

7204	5322 130 41982	BC848B (only for LP)
7251	4822 209 60172	AN3494NK (only for LP)
7300	5322 130 41982	BC848B
7301	5322 130 41982	BC848B
7302	4822 130 60492	BC376
7303	5322 130 41982	BC848B
7304	5322 130 41983	BC858B
7305	5322 130 44336	BSV52
7306	5322 130 41982	BC848B
7307	5322 130 41982	BC848B
7308	5322 130 41982	BC848B
7309	4822 130 60089	BD436
7350	4822 209 60175	LM358M
7351	4822 209 62458	SAA1310
7352	4822 209 63098	TC4052BFN ELP
7353	4822 209 60177	LM339M
7354	4822 209 63102	P8052-JUTD1-1U/R9408
7355	4822 209 83331	SAD1009P
7356	4822 209 60129	TDA8136 (STM)
7357	4822 209 80797	LM393N
7358	4822 209 60046	BA6432S
7359	4822 209 62457	TDA5140A/C1
7360	4822 209 63101	TC4071BFN ELP
7361	5322 130 41982	BC848B
7511	5322 130 41982	BC848B
7515	5322 130 41983	BC858B
7516	4822 130 41344	BC337-40
7601	4822 209 60074	BA7766AS
7602	5322 130 41982	BC848B
7660	4822 130 41715	BC328-40
7661	4822 130 41344	BC337-40
7710	4822 209 73306	SDA5642 (only for VPS)
7730	4822 130 41715	BC328-40
7731	5322 130 41982	BC848B
7732	5322 130 41982	BC848B
7740	4822 209 63061	TDA3842

Headamplifier HV4/2

4822 214 32734 HV4/2
(for VR502 and VR70., 7SB02)

Main Erase Oscillator MEO**CONNECTOR**

4822 264 40256 3 fold

CAPACITORS

2001	4822 124 22451	22 μ F	
2002	4822 122 32972	1 nF	
2003	4822 121 43145	33 nF	50 V
2004	4822 121 51304	10 nF	50 V
2005	4822 121 51307	27 nF	50 V
2006	4822 124 22451	22 μ F	

RESISTORS

3001	5322 116 80438	330 Ω
3002	5322 116 80348	330 Ω
3003	4822 116 81172	8.2 k Ω
3004	4822 111 90248	2.2 k Ω
3005	4822 111 90381	1.5 Ω
3006	5322 116 80441	33 k Ω
3007	5322 116 80427	1 k Ω
3008	4822 111 90251	22 k Ω

COILS

5001	4822 157 53531
------	----------------

DIODE

6001	5322 130 31928	BAS16
------	----------------	-------

TRANSISTORS

7001	5322 130 41983	BC858B
7002	4822 130 60145	DTC124EK
7003	4822 130 42615	BC817-40

FM-Audio Signal panel JAF

CONNECTORS

0007	4822 267 51051	SOCKET
0008	4822 267 40624	SOCKET 5-PIN
0009	4822 267 50621	SOCKET 7-PIN
0010	4822 267 40697	SOCKET 6-PIN
0011	4822 265 40475	SOCKET 8-PIN
0013	4822 267 50723	SOCKET 13-PIN
0014	4822 267 50661	SCART
0015	4822 265 41077	CINCH-CONNECTOR
0016	4822 267 40697	SOCKET 6-PIN
0017	4822 265 40475	SOCKET 8-PIN

MISCELLANEOUS

1050	4822 242 72165	FILTER 1,4 MHz
1150	4822 242 72166	FILTER 1,8 MHz
1250	4822 071 51601	FUSE 160 MA
1750	4822 242 73809	CRYSTAL 10 MHz
1760	4822 242 70714	CER.FILTER 5,5 MHz
1760	4822 242 71841	CER.FILTER 6,0 MHz (only for PALI)
1761	4822 242 70485	CER.FILTER 5,74 MHz
1770	4822 242 72302	5,85 MHz
1770	4822 242 73822	CRYSTAL 6.552 MHz (only for PALI)
1771	4822 242 72304	5,824 MHz
1772	4822 071 51601	FUSE 160 MA
1840	4822 242 73796	SAW FILTER OFWG9201
1860	4822 071 55001	FUSE 500 MA

CAPACITORS

2001	4822 124 42097	22 µF	16 V
2002	4822 122 31781	1.5 nF	
2003	4822 122 32893	100 nF	
2004	4822 122 32893	100 nF	5 V
2005	4822 126 11142	470 pF	
2006	4822 122 31765	100 pF	
2007	4822 124 41576	2.2 µF	50 V
2008	5322 122 33446	3.3 nF	
2009	4822 124 41521	10 µF	25 V
2010	4822 124 41576	2.2 µF	50 V
2011	4822 124 42097	22 µF	16 V
2012	4822 124 41521	10 µF	25 V
2013	4822 124 22787	6.8 µF	25 V
2014	4822 122 31797	22 nF	
2015	4822 124 41576	2.2 µF	50 V
2016	4822 122 32442	10 nF	
2017	4822 124 41697	47 µF	16 V
2018	4822 124 42096	220 µF	6,3 V
2019	4822 122 31644	2.2 nF	
2020	4822 124 42097	22 µF	16 V
2021	4822 122 32482	22 pF	
2022	4822 124 41643	100 µF	16 V
2023	4822 124 42097	22 µF	16 V
2024	4822 124 41521	10 µF	25 V
2025	4822 124 41576	2.2 µF	50 V
2027	4822 124 41643	100 µF	16 V
2101	4822 124 42097	22 µF	16 V
2102	5322 122 31647	1 nF	
2103	4822 122 32893	100 nF	5 V
2104	4822 122 32893	100 nF	5 V
2105	4822 126 11142	470 pF	
2106	4822 122 31765	100 pF	
2107	4822 124 41576	2.2 µF	50 V
2108	5322 122 33446	3.3 nF	
2109	4822 124 41521	10 µF	25 V
2110	4822 124 41576	2.2 µF	50 V

2111	4822 124 42097	22 µF	16 V
2112	4822 124 41521	10 µF	25 V
2113	4822 124 22787	6.8 MF	25 V
2114	4822 122 31797	22 nF	
2115	4822 124 41576	2.2 µF	50 V
2116	4822 122 32442	10 nF	
2117	4822 124 41697	47 µF	16 V
2118	4822 124 42096	220 µF	6,3 V
2119	4822 122 31644	2.2 nF	
2120	4822 124 42097	22 µF	16 V
2121	4822 122 32482	22 pF	
2122	4822 124 41643	100 µF	16 V
2123	4822 124 42097	22 µF	16 V
2124	4822 124 41521	10 µF	25 V
2125	4822 124 41576	2.2 µF	50 V
2127	4822 124 41643	100 µF	16 V
2200	4822 122 31797	22 nF	
2201	4822 122 31797	22 nF	
2202	4822 122 31839	82 pF	
2203	4822 122 31765	100 pF	
2204	4822 122 31797	22 nF	
2205	4822 124 42097	22 µF	16 V
2206	4822 122 31775	680 pF	
2207	4822 122 31797	22 nF	
2208	4822 122 31797	22 nF	
2209	4822 124 41643	100 µF	16 V
2210	4822 122 31765	100 pF	
2211	4822 124 40196	220 µF	16 V
2212	4822 124 41576	2.2 µF	50 V
2213	4822 122 31797	22 nF	
2214	4822 124 41643	100 µF	16 V
2215	4822 122 31797	22 nF	
2216	4822 124 41521	10 µF	25 V
2217	4822 122 31797	22 nF	
2218	4822 122 31797	22 nF	
2219	4822 124 41576	2.2 µF	50 V
2220	4822 124 41506	47 µF	16 V
2305	4822 122 31727	470 pF	
2318	4822 122 31644	2.2 nF	
2321	4822 122 31727	470 pF	
2326	4822 122 31644	2.2 nF	
2330	4822 122 31644	2.2 nF	
2331	4822 122 31727	470 pF	
2332	4822 122 32893	100 nF	
2333	4822 122 32893	100 nF	5 V
2334	4822 122 31727	470 pF	
2405	4822 122 31727	470 pF	
2418	4822 122 31644	2.2 nF	
2421	4822 122 31727	470 pF	
2426	4822 122 31644	2.2 nF	
2430	4822 122 31644	2.2 nF	
2431	4822 122 31727	470 pF	
2432	4822 122 32893	100 nF	
2433	4822 122 32893	100 nF	5 V
2434	4822 122 31727	470 pF	
2508	4822 122 32442	10 nF	
2510	4822 124 41697	47 µF	16 V
2512	4822 124 41697	47 µF	16 V
2519	4822 124 41521	10 µF	25 V
2525	4822 122 32893	100 nF	5 V
2607	4822 122 31797	22 nF	
2620	4822 124 41643	100 µF	16 V
2633	4822 122 32893	100 nF	5 V
2634	4822 122 32893	100 nF	5 V
2635	4822 122 31727	470 pF	
2740	4822 122 32504	15 pF	
2741	4822 122 32504	15 pF	
2743	4822 122 31797	22 nF	
2744	4822 122 31797	22 nF	

FM-Audio Signal panel JAF

2750	4822 124 41521	10 μ F	25 V
2751	4822 124 41521	10 μ F	25 V
2752	4822 124 41697	47 μ F	16 V
2753	4822 124 41697	47 μ F	16 V
2754	4822 121 42408	220 nF	63 V
2755	4822 122 31797	22 nF	
2756	4822 124 41521	10 μ F	25 V
2757	4822 124 41521	10 μ F	25 V
2758	4822 124 42097	22 μ F	16 V
2761	5322 121 42386	100 nF	63 V
2762	4822 124 41576	2.2 μ F	50 V
2763	4822 124 41576	2.2 μ F	50 V
2764	4822 124 42097	22 μ F	16 V
2765	4822 122 31797	22 nF	
2769	4822 124 40242	1 μ F	50 V
2772	4822 125 50394	4.2-20 pF	
2773	4822 122 32504	15 pF	
2774	4822 122 31769	18 pF	
2775	4822 122 31774	56 pF	
2776	4822 121 51252	470 nF	63 V
2777	4822 121 51252	470 nF	63 V
2778	4822 122 32442	10 nF	
2779	4822 124 40242	1 μ F	50 V
2780	4822 122 32442	10 nF	
2781	4822 122 32442	10 nF	
2782	4822 122 32442	10 nF	
2783	4822 122 32893	100 nF	5 V
2784	4822 122 32893	100 nF	5 V
2785	4822 122 31965	220 pF	
2786	4822 122 31965	220 pF	
2787	4822 122 32893	100 nF	5 V
2788	4822 122 32893	100 nF	5 V
2789	4822 122 32442	10 nF	
2790	4822 122 32442	10 nF	
2791	4822 124 40242	1 μ F	50 V
2792	4822 122 31774	56 pF	
2794	4822 122 31772	47 pF	
2795	4822 122 31769	18 pF	
2796	4822 122 32893	100 nF	5 V
2797	4822 122 32442	10 nF	
2798	4822 122 32442	10 nF	
2799	4822 122 32893	100 nF	5 V
2800	4822 122 31772	47 pF	
2801	4822 122 32893	100 nF	5 V
2802	4822 122 31769	18 pF	
2803	4822 125 50412	7.5-50 pF	
2804	4822 122 32442	10 nF	
2805	4822 122 31765	100 pF	
2806	4822 122 31797	22 nF	
2807	4822 124 42097	22 μ F	16 V
2810	4822 122 32893	100 nF	5 V
2811	4822 124 41643	100 μ F	16 V
2820	4822 122 33485	56 nF	
2820	4822 122 33608	39 nF (only for PALI)	
2821	4822 122 31784	4.7 nF	
2821	4822 122 32566	3.9 nF (only for PALI)	
2822	4822 122 33485	56 nF	
2822	4822 122 33608	39 nF (only for PALI)	
2823	4822 122 31784	4.7 nF	
2823	4822 122 32566	3.9 nF (only for PALI)	
2824	4822 122 32893	100 nF	5 V
2828	4822 122 32893	100 nF	5 V
2829	4822 124 41643	100 μ F	16 V
2830	4822 124 41521	10 μ F	25 V
2831	5322 121 42386	100 nF	63 V
2833	4822 124 41521	10 μ F	25 V (only for NICAM)
2834	4822 124 41521	10 μ F	25 V (only for NICAM)
2835	4822 124 41521	10 μ F	25 V
2837	4822 124 42097	22 μ F	16 V (only for NICAM)

2840	4822 122 32482	22 pF	63 V
2860	4822 124 41643	100 μ F	16 V

RESISTORS

3001	4822 051 10102	1 k Ω
3002	4822 051 10102	1 k Ω
3003	4822 051 10152	1.5 k Ω
3004	4822 100 11632	2.2 k Ω
3005	4822 051 10682	6.8 k Ω
3006	4822 101 11064	4.7 k Ω
3007	4822 051 10103	10 k Ω
3008	4822 100 11633	47 k Ω
3009	4822 051 10105	1 M Ω
3010	4822 051 20222	2.2 k Ω
3011	4822 116 52257	22 k Ω
3012	4822 051 10221	220 Ω
3013	4822 051 10473	47 k Ω
3014	4822 051 20222	2.2 k Ω
3015	4822 116 90536	120 Ω
3016	4822 051 10103	10 k Ω
3017	4822 051 10103	10 k Ω
3018	4822 051 10102	1 k Ω
3019	4822 051 10104	100 k Ω
3020	4822 051 20183	18 k Ω
3021	4822 101 11034	22 k Ω
3023	4822 051 10104	100 k Ω
3024	4822 051 10153	15 k Ω
3026	4822 051 20222	2.2 k Ω
3027	4822 051 10102	1 k Ω
3101	4822 051 10102	1 k Ω
3102	4822 051 10102	1 k Ω
3103	4822 051 10152	1.5 k Ω
3104	4822 100 11632	2.2 k Ω
3105	4822 051 10472	4.7 k Ω
3106	4822 101 11064	4.7 k Ω
3107	4822 051 10103	10 k Ω
3108	4822 100 11633	47 k Ω
3109	4822 051 10105	1 M Ω
3110	4822 116 52256	2.2 k Ω
3111	4822 051 10223	22 k Ω
3112	4822 116 52215	220 Ω
3113	4822 051 10473	47 k Ω
3114	4822 051 20222	2.2 k Ω
3115	4822 116 90536	120 Ω
3116	4822 051 10103	10 k Ω
3117	4822 051 10103	10 k Ω
3118	4822 051 10102	1 k Ω
3119	4822 051 10104	100 k Ω
3120	4822 116 52251	18 k Ω
3121	4822 101 11034	22 k Ω
3123	4822 051 10104	100 k Ω
3124	4822 051 10153	15 k Ω
3126	4822 051 20222	2.2 k Ω
3127	4822 051 10102	1 k Ω
3201	4822 116 52256	2.2 k Ω
3202	4822 051 10152	1.5 k Ω
3203	4822 051 10152	1.5 k Ω
3204	4822 116 52191	33 Ω
3205	4822 051 10103	10 k Ω
3206	4822 116 52256	2.2 k Ω
3207	4822 116 52284	47 k Ω
3208	5322 116 80609	7.5 k Ω
3209	4822 051 10683	68 k Ω
3210	4822 100 11633	47 k Ω
3211	4822 116 52233	10 k Ω
3212	4822 051 10473	47 k Ω
3213	4822 051 10473	47 k Ω
3214	4822 051 10105	1 M Ω

FM-Audio Signal panel JAF

3215	4822 116 52245	150 kΩ	3558	4822 051 20222	2.2 kΩ
3216	4822 116 52263	2 kΩ	3559	4822 051 20222	2.2 kΩ
3217	4822 116 52233	10 kΩ	3567	4822 116 52197	56 Ω
3218	4822 116 52257	22 kΩ	3568	4822 051 20222	2.2 kΩ
3219	4822 051 10335	3.3 MΩ	3569	4822 051 10152	1.5 kΩ
3220	4822 051 10102	1 kΩ	3570	4822 051 10472	4.7 kΩ
3221	4822 116 52233	10 kΩ	3571	4822 051 10759	75 Ω
3222	4822 116 52284	47 kΩ	3579	4822 116 52217	270 Ω
3223	4822 116 52234	100 kΩ	3580	4822 116 52217	270 Ω
3224	4822 116 52234	100 kΩ	3581	4822 116 52191	33 Ω
3225	4822 116 52233	10 kΩ	3618	4822 051 10339	33 Ω
3226	4822 051 10103	10 kΩ	3619	4822 051 10103	10 kΩ
3227	4822 051 10473	47 kΩ	3623	4822 051 10103	10 kΩ
3228	4822 051 10473	47 kΩ	3624	4822 116 52303	8 kΩ
3229	4822 116 52257	22 kΩ	3625	4822 051 10103	10 kΩ
3230	4822 051 10154	150 kΩ	3626	4822 116 52243	1.5 kΩ
3231	4822 051 10224	220 kΩ	3627	4822 116 52204	1 kΩ
3232	4822 051 10104	100 kΩ	3635	4822 116 52234	100 kΩ
3233	4822 116 52296	6.8 kΩ	3636	4822 051 10473	47 kΩ
3234	4822 116 52233	10 kΩ	3637	4822 051 10104	100 kΩ
3235	4822 051 10104	100 kΩ	3639	4822 051 10224	220 kΩ
3236	4822 116 52234	100 kΩ	3676	4822 051 20222	2.2 kΩ
3360	4822 051 10224	220 kΩ	3695	4822 051 10472	4.7 kΩ
3361	4822 116 52175	100 Ω	3699	4822 116 52217	270 Ω
3365	4822 116 52175	100 Ω	3750	4822 051 10151	150 Ω
3382	4822 116 52175	100 Ω	3751	4822 051 10151	150 Ω
3383	4822 051 10224	220 kΩ	3752	4822 051 10104	100 kΩ
3384	4822 116 52175	100 Ω	3753	4822 051 10104	100 kΩ
3385	4822 051 10224	220 kΩ	3760	4822 051 10561	560 Ω
3386	4822 051 10224	220 kΩ	3761	4822 051 10561	560 Ω
3387	4822 051 10224	220 kΩ	3763	4822 051 10122	1.2 kΩ
3388	4822 051 10224	220 kΩ	3764	4822 051 10122	1.2 kΩ
3389	4822 051 10101	100 Ω	3764	4822 051 10182	1.8 kΩ (only for NICAM)
3390	4822 051 10101	100 Ω	3768	4822 101 11064	4.7 kΩ
3391	4822 051 10224	220 kΩ	3769	4822 051 10472	4.7 kΩ
3392	4822 051 10104	100 kΩ	3770	4822 051 10103	10 kΩ
3393	4822 051 20222	2.2 kΩ	3771	4822 051 10471	470 Ω
3394	4822 051 10224	220 kΩ	3772	4822 051 10561	560 Ω
3460	4822 051 10224	220 kΩ	3773	4822 051 10472	4.7 kΩ
3461	4822 116 52175	100 Ω	3774	4822 051 10471	470 Ω
3465	4822 116 52175	100 Ω	3775	4822 051 10689	68 Ω
3482	4822 116 52175	100 Ω	3776	4822 051 10471	470 Ω
3483	4822 051 10224	220 kΩ	3777	4822 051 10154	150 kΩ
3484	4822 116 52175	100 Ω	3778	4822 051 10154	150 kΩ
3485	4822 051 10224	220 kΩ	3779	4822 051 10511	510 Ω
3486	4822 051 10224	220 kΩ	3780	4822 051 10102	1 kΩ
3487	4822 051 10224	220 kΩ	3781	4822 051 10393	39 kΩ
3488	4822 051 10224	220 kΩ	3782	4822 051 10102	1 kΩ
3489	4822 051 10101	100 Ω	3783	4822 051 10471	470 Ω
3490	4822 051 10101	100 Ω	3784	4822 051 10393	39 kΩ
3491	4822 051 10224	220 kΩ	3785	4822 051 10229	22 Ω
3492	4822 051 10104	100 kΩ	3786	4822 051 10471	470 Ω
3493	4822 051 20222	2.2 kΩ	3802	4822 051 10479	47 Ω
3494	4822 051 10224	220 kΩ	3805	4822 051 10681	680 Ω (only for not NICAM)
3500	4822 051 10153	15 kΩ	3807	4822 051 10681	680 Ω (only for not NICAM)
3500	4822 051 10103	10 kΩ	3808	4822 051 10103	10 kΩ
3500	4822 051 10223	22 kΩ	3809	4822 051 10102	1 kΩ
3500	4822 051 10333	33 kΩ	3811	4822 051 10392	3.9 kΩ
3500	4822 051 10102	1 kΩ	3814	4822 051 10472	4.7 kΩ
3500	4822 051 10332	3.3 kΩ	3815	4822 051 10472	4.7 kΩ
3500	4822 051 10152	1.5 kΩ	3816	4822 051 20222	2.2 kΩ
3500	4822 051 20222	2.2 kΩ	3817	4822 051 10103	10 kΩ
3502	4822 116 52197	56 Ω	3818	4822 051 10102	1 kΩ (only for NICAM)
3505	4822 051 10759	75 Ω	3820	4822 051 10681	680 Ω
3540	4822 051 10102	1 kΩ	3820	4822 051 10102	1 kΩ (only for PALI)
3541	4822 051 10473	47 kΩ	3821	4822 051 10472	4.7 kΩ
3542	4822 051 10153	15 kΩ	3821	4822 051 10102	7.5 kΩ (only for PALI)
3543	4822 051 10103	10 kΩ	3822	4822 051 10681	680 Ω
3557	4822 116 52204	1 kΩ	3822	4822 051 10102	1 kΩ (only for PALI)

FM-Audio Signal panel JAF

3823	4822 051 10472	4.7 kΩ
3823	4822 051 10252	7.5 kΩ (only for PALI)
3824	4822 051 10153	15 kΩ
3825	4822 051 10103	10 kΩ (only for NICAM)
3826	4822 051 10103	10 kΩ (only for NICAM)
3830	4822 051 10104	100 kΩ (only for NICAM)
3831	4822 051 10104	100 kΩ (only for NICAM)
3832	4822 051 10104	100 kΩ
3833	4822 051 10102	1 kΩ
3834	4822 051 10103	10 kΩ
3835	4822 051 10332	3.3 kΩ
3836	4822 051 10471	470 Ω
3837	4822 116 52233	10 kΩ (only for NICAM)
3838	4822 051 10103	10 kΩ (only for NICAM)
3839	4822 051 10103	10 kΩ (only for NICAM)
3857	4822 051 10472	4.7 kΩ (only for NICAM)
3860	4822 051 10561	560 Ω
3861	4822 051 10561	560 Ω
3862	4822 116 52217	270 Ω
3863	4822 116 52217	270 Ω
3864	4822 116 52217	270 Ω
3865	4822 116 52217	270 Ω
3901	4822 051 10008	0 Ω
3902	4822 051 10008	0 Ω
3903	4822 051 10008	0 Ω
3905	4822 051 10008	0 Ω
3907	4822 051 10008	0 Ω
3908	4822 051 10008	0 Ω
3912	4822 051 10008	0 Ω
3913	4822 051 10008	0 Ω
3914	4822 051 10008	0 Ω
3915	4822 051 10008	0 Ω
3930	4822 051 10008	0 Ω
3931	4822 051 10008	0 Ω
3950	4822 051 10008	0 Ω
3953	4822 051 10008	0 Ω
3954	4822 051 10008	0 Ω (only for Multistereo)
3955	4822 051 10008	0 Ω
3956	4822 051 10008	0 Ω
3959	4822 051 10008	0 Ω
3961	4822 051 10008	0 Ω

COILS

5201	4822 157 53265	
5202	4822 157 52285	
5203	4822 157 52285	
5204	4822 157 50964	
5501	4822 157 53102	
5502	4822 157 53102	
5761	4822 157 62718	
5762	4822 157 62718	
5770	4822 157 60142	
5771	4822 157 60142	
5773	4822 242 72562	
5773	4822 242 72558	(only for PALI)
5800	4822 157 52403	
5801	4822 157 50964	
5810	4822 157 50964	
5822	4822 152 20558	
5861	4822 157 50964	

DIODES

6201	4822 130 30621	1N4148
6202	4822 130 30621	1N4148
6203	4822 130 30621	1N4148
6306	4822 130 80233	BZX79-C12
6307	4822 130 80233	BZX79-C12

6314	4822 130 80233	BZX79-C12
6315	4822 130 80233	BZX79-C12
6406	4822 130 80233	BZX79-C12
6407	4822 130 80233	BZX79-C12
6414	4822 130 80233	BZX79-C12
6415	4822 130 80233	BZX79-C12
6502	4822 130 30621	1N4148
6504	4822 130 80233	BZX79-C12
6505	4822 130 34278	BZX79-C6V8
6510	4822 130 30621	1N4148
6512	4822 130 34278	BZX79-C6V8
6513	4822 130 80233	BZX79-C12
6601	4822 130 31024	BZX79-C18
6603	4822 130 30621	1N4148
6609	4822 130 31024	BZX79-C18
6611	4822 130 30621	1N4148
6617	4822 130 34278	BZX79-C6V8
6619	4822 130 30621	1N4148
6770	4822 130 61219	BZX79-C10
6802	5322 130 34953	BB405B

TRANSISTORS & IC's

7001	5322 130 42136	BC848C
7002	5322 130 41983	BC858B
7003	5322 130 42136	BC848C
7101	5322 130 42136	BC848C
7102	5322 130 41983	BC858B
7103	5322 130 42136	BC848C
7201	5322 130 41983	BC858B
7202	4822 209 60131	TDA2515/N1
7203	4822 130 41715	BC328-40
7204	4822 130 61207	BC848
7205	4822 209 60127	AN3972FC
7206	5322 130 41982	BC848B
7207	4822 209 82362	NJM4556D
7208	4822 209 82513	BA6138
7209	5322 130 41982	BC848B
7210	4822 130 61207	BC848
7211	4822 130 61207	BC848
7212	4822 130 61207	BC848
7213	4822 130 61207	BC848
7322	5322 130 42136	BC848C
7333	4822 209 10263	TC4052BP
7422	5322 130 42136	BC848C
7512	5322 130 41982	BC848B
7517	5322 130 41983	BC858B
7521	4822 130 41344	BC337-40
7531	4822 209 10263	TC4052BP
7607	4822 130 61207	BC848
7608	4822 130 41715	BC328-40
7609	4822 130 61207	BC848
7623	5322 130 42136	BC848C
7635	5322 209 10421	TC4094BP
7750	4822 209 61026	TDA8415/V1
7760	4822 209 63106	TDA3857/V2
7770	4822 209 73558	TA8662N
7771	5322 130 41982	BC848B
7772	5322 130 41983	BC858B
7800	4822 209 61114	CF70123
7801	4822 209 63058	TC4001BFN ELP
7810	4822 209 72545	SAA7220P/C
7820	4822 209 73236	TDA1543/N2
7821	5322 209 70694	TL072CP-00
7830	5322 209 10576	TC4053BP
7831	5322 130 41982	BC848B
7832	5322 130 41982	BC848B
7860	4822 130 41344	BC337

Operating panel JDC7

MISCELLANEOUS

0011	4822 267 40624	SOCKET 5-FOLD
0012	4822 267 40697	SOCKET 6-FOLD
0013	4822 265 40475	SOCKET 8-FOLD
0014	4822 265 40721	SOCKET 10-FOLD
0015	4822 267 50777	SOCKET 16-FOLD
0016	4822 267 31253	PHONE-JACK
0017	4822 256 91708	DISPLAY HOLDER
0018	4822 276 11349	TIP-SWITCH
0019	4822 255 41191	LED-HOLDER
0021	4822 256 91707	IR-SOCKET

CRYSTALS

1002	4822 242 72574	4,19 MHz
------	----------------	----------

CAPACITORS

2011	4822 121 51387	10 nF	16V
2012	4822 124 41518	470 μ F	16V
2020	4822 124 41518	470 μ F	16V
2021	4822 121 51298	1.5 nF	100V
2022	4822 121 51298	1.5 nF	100V
2031	4822 121 51387	10 nF	16V
2070	4822 122 33197	1 nF	50V
2071	4822 122 33197	1 nF	50V

RESISTORS

3005	4822 116 52283	4.7 k Ω
3020	4822 116 52182	15 Ω
3021	4822 116 52182	15 Ω
3022	4822 050 22004	300 k Ω
3023	4822 050 22004	300 k Ω
3026	4822 050 11003	10 k Ω
3027	4822 050 11003	10 k Ω
3028	4822 116 52233	10 k Ω
3029	4822 116 52233	10 k Ω
3030	4822 116 52257	22 k Ω
3031	4822 116 52283	4.7 k Ω
3032	4822 116 52283	4.7 k Ω
3033	4822 116 52233	10 k Ω
3040	4822 116 52233	10 k Ω
3041	4822 116 52233	10 k Ω
3042	4822 116 52233	10 k Ω
3043	4822 116 52233	10 k Ω
3044	4822 116 52256	2.2 k Ω
3045	4822 116 52256	2.2 k Ω
3046	4822 116 52256	2.2 k Ω
3047	4822 116 52256	2.2 k Ω
3050	4822 116 52283	4.7 k Ω
3051	4822 116 52175	100 Ω
3052	4822 116 52175	100 Ω
3060	4822 101 21138	ROTARY POT 10 k Ω
3061	4822 116 52233	10 k Ω
3066	4822 116 52257	22 k Ω
3067	4822 116 52257	22 k Ω
3068	4822 105 11064	SLIDE POT
3070	4822 101 21137	ROTARY POT 5 k Ω
3081	4822 116 52176	10 Ω
3082	4822 116 52283	4.7 k Ω
3083	4822 116 52176	10 Ω
3084	4822 116 52283	4.7 k Ω
3090	4822 100 11092	POT 4.7 k Ω
3091	4822 116 52257	22 k Ω
3092	4822 100 11092	POT 4.7 k Ω

3093	4822 116 52257	22 k Ω
3094	4822 116 52263	2.7 k Ω
3095	4822 116 52263	2.7 k Ω
3099	4822 116 52283	4.7 k Ω
3136	4822 116 52204	1 k Ω
3137	4822 116 52204	1 k Ω
3138	4822 116 52204	1 k Ω
3139	4822 116 52204	1 k Ω
3140	4822 116 52204	1 k Ω
3141	4822 116 52204	1 k Ω
3142	4822 116 52204	1 k Ω
3143	4822 116 52204	1 k Ω
3144	4822 116 52204	1 k Ω
3145	4822 116 52204	1 k Ω
3146	4822 116 52204	1 k Ω
3147	4822 116 52204	1 k Ω
3735	4822 116 52211	150 Ω

COILS

5010	4822 157 52286
5070	4822 157 52265
5071	4822 157 53937
5072	4822 157 52265

DIODES

6020	4822 130 81268	SD101A
6036	4822 130 30621	1N4148
6037	4822 130 30621	1N4148
6038	4822 130 30621	1N4148
6039	4822 130 30621	1N4148
6040	4822 130 30621	1N4148
6041	4822 130 30621	1N4148
6042	4822 130 30621	1N4148
6043	4822 130 30621	1N4148
6044	4822 130 30621	1N4148
6045	4822 130 30621	1N4148
6046	4822 130 30621	1N4148
6047	4822 130 30621	1N4148
6050	4822 130 34233	BZX55-C5V1
6072	4822 130 34278	BZX55-C6V8
6735	4822 130 32924	LED TLHG4601

TRANSISTORS & IC's

7030	4822 130 44197	BC558B
7101	4822 209 63048	TMP47C670 JUDP1-1
7120	4822 209 80797	LM393N
7121	4822 214 33109	IR-RECEIVER PAS-C0624
7140	4822 130 90911	DISPLAY 13-MT-28GBK

Operating panel JDCO, JDC5

MISCELLANEOUS

10	4822 267 31042	
11	4822 255 40916	
12	4822 276 11349	
13	4822 265 40721	10 PIN
14	4822 265 40475	8-FOLD
15	4822 267 40697	5-FOLD

CRYSTALS

1002	4822 242 72207	4,19 Mhz
------	----------------	----------

CAPACITORS

2004	4822 122 33069	33 pF	50V
2005	4822 122 33069	33 pF	50V
2011	4822 122 10177	10 nF	25V
2012	4822 124 41518	470 μ F	16V
2020	4822 124 41518	470 μ F	16V
2021	4822 121 51298	1.5 nF	
2022	4822 121 51298	1.5 nF	
2031	4822 122 10177	10 nF	25V
2070	4822 122 33197	1 nF	50V
2071	4822 122 33197	1 nF	50V

RESISTORS

3001	4822 116 80175	4.7 k Ω
3002	4822 050 24702	4.7 k Ω
3003	4822 116 53109	1.8 k Ω
3020	4822 116 52182	15 Ω
3021	4822 116 52182	15 Ω
3022	4822 050 22004	200 k Ω
3023	4822 050 22004	200 k Ω
3026	4822 050 11003	10 k Ω
3027	4822 050 11003	10 k Ω
3028	4822 116 80173	10 k Ω
3029	4822 116 80173	10 k Ω
3030	4822 116 52257	22 k Ω
3031	4822 116 80173	10 k Ω
3032	4822 116 80173	10 k Ω
3033	4822 116 80173	10 k Ω
3040	4822 116 80175	4.7 k Ω
3041	4822 116 80175	4.7 k Ω
3042	4822 116 80175	4.7 k Ω
3043	4822 116 80175	4.7 k Ω
3050	4822 116 80175	4.7 k Ω
3051	4822 116 52175	100 Ω
3052	4822 116 52175	100 Ω
3061	4822 116 80173	10 k Ω
3066	4822 116 52257	22 k Ω
3067	4822 116 52257	22 k Ω
3068	4822 105 11025	SLIDE POT
3070	4822 103 90072	ROTARY POT
3083	4822 116 52176	10 Ω
3084	4822 116 52176	10 Ω
3085	4822 116 80175	4.7 k Ω
3086	4822 116 80175	4.7 k Ω
3090	4822 100 11092	4.7k Ω
3091	4822 116 52257	22 k Ω
3092	4822 100 11092	4.7 k Ω
3093	4822 116 52257	22 k Ω
3094	4822 116 52263	2.7 k Ω
3095	4822 116 52263	2.7 k Ω

COILS

5010	4822 157 52286
5070	4822 157 52265
5071	4822 157 53937
5072	4822 157 52265

DIODES

6020	4822 130 81268	SD101A
6040	4822 130 30621	1N4148
6041	4822 130 30621	1N4148
6042	4822 130 30621	1N4148
6043	4822 130 30621	1N4148
6044	4822 130 30621	1N4148
6045	4822 130 30621	1N4148
6046	4822 130 30621	1N4148
6050	4822 130 34233	BZX79-B5V1
6072	4822 130 34278	BZX79-B6V8

TRANSISTORS & IC's

7030	4822 130 40937	BC548B
7101	4822 209 63048	TMP47C670 JUDP1-1
7120	4822 209 80797	LM393N
7121	4822 218 10216	IR-RECEIVER
7121	4822 214 33099	IR-RECEIVER
		(only for VR502)
7140	4822 130 90911	13-MT-28GBK

Control panel OSD JCOOSD

CONNECTORS

0007	4822 267 50621	SOCKET 7 PIN
0008	4822 267 50721	SOCKET 9-PIN
0009	4822 267 50722	SOCKET 10-PIN
0010	4822 265 40722	SOCKET 11-PIN

MISCELLANEOUS

1300	4822 242 72965	17,734476 MHz
1401	4822 242 70938	32,768 kHz
1402	4822 242 71222	12 MHz
1989	4822 138 10419	BATTERY 60 MA

CAPACITORS

2200	4822 124 42097	22 μ F	16 V(only for TPC)
2201	4822 124 41516	47 μ F	16 V(only for TPC)
2202	4822 124 41521	10 μ F	25 V(only for TPC)
2203	4822 124 32893	100 μ F	(only for TPC)
2301	4822 124 22799	1 μ F	63 V
2302	4822 122 31961	68 pF	63 V
2304	4822 122 31797	22 nF	63 V
2305	4822 122 31947	100 nF	
2306	4822 124 41516	47 μ F	16 V
2307	4822 122 31947	100 nF	
2308	4822 122 31797	22 nF	63 V
2309	4822 124 22657	100 μ F	10 V
2310	4822 122 31947	100 nF	
2311	4822 125 50394	4,5 pF-20 pF	
2312	4822 122 32444	33 pF	
2313	4822 125 50394	4,2-20 pF	
2314	4822 122 31971	10 pF	50 V
2315	4822 122 31772	47 pF	50 V
2316	4822 122 31797	22 nF	63 V
2317	4822 122 31797	22 nF	63 V
2403	4822 125 50394	4,2-20 pF	
2404	4822 122 31797	22 nF	63 V
2405	4822 122 31947	100 nF	
2406	4822 122 31947	100 nF	
2409	4822 124 41516	47 μ F	16 V
2410	4822 122 32482	22 pF	63 V
2411	4822 122 32482	22 pF	63 V
2412	4822 122 31797	22 nF	63 V
2413	4822 122 31797	22 nF	63 V

RESISTORS

3200	4822 051 20222	2.2 k Ω (only for TPC)
3201	4822 116 52217	270 Ω (only for TPC)
3202	4822 116 52211	150 Ω (only for TPC)
3203	4822 116 52222	390 Ω (only for TPC)
3204	4822 051 10223	22 k Ω (only for TPC)
3205	4822 051 10563	56 k Ω (only for TPC)
3300	4822 051 10223	22 k Ω
3301	4822 051 10682	6.8 k Ω
3302	4822 051 10682	6.8 k Ω
3303	4822 051 10472	4.7 k Ω
3305	4822 051 10689	68 Ω
3306	4822 051 10102	1 k Ω
3307	4822 051 10473	47 k Ω
3308	4822 051 10271	270 Ω
3309	4822 116 52256	2.2 k Ω
3311	4822 116 52199	68 Ω
3312	4822 051 10102	1 k Ω
3313	4822 051 10182	1.8 k Ω
3314	4822 051 10271	270 Ω

3315	4822 100 11417	2.2 k Ω
3316	4822 051 10473	47 k Ω
3317	4822 051 10821	820 Ω
3318	4822 051 10109	10 Ω
3319	4822 051 10331	330 Ω
3320	4822 051 20222	2.2 k Ω
3321	4822 051 10221	220 Ω
3322	4822 051 10472	4.7 k Ω
3323	4822 051 20222	2.2 k Ω
3324	4822 051 10472	4.7 k Ω
3330	4822 051 10103	10 k Ω
3331	4822 051 10273	27 k Ω
3332	4822 051 10759	75 Ω
3401	4822 051 10223	22 k Ω
3402	4822 051 10472	4.7 k Ω
3403	4822 051 10101	100 Ω
3404	4822 116 52175	100 Ω
3405	4822 051 10103	10 k Ω
3406	4822 116 52231	820 Ω
3407	4822 051 10103	10 k Ω
3408	4822 051 10103	10 k Ω
3409	4822 051 10471	470 Ω
3410	4822 051 10471	470 Ω
3411	4822 051 10472	4.7 k Ω
3412	4822 051 10472	4.7 k Ω
3413	4822 116 52233	10 k Ω
3800	4822 051 10008	0 Ω
3801	4822 051 10008	0 Ω
3803	4822 051 10008	0 Ω
3804	4822 051 10008	0 Ω
3805	4822 051 10008	0 Ω (only for TPC)
3806	4822 051 10008	0 Ω
3807	4822 051 10008	0 Ω
3808	4822 051 10008	0 Ω
3810	4822 051 10008	0 Ω
3811	4822 051 10008	0 Ω
3812	4822 051 10008	0 Ω
3815	4822 051 10008	0 Ω
3816	4822 051 10008	0 Ω (only for TPC)
3818	4822 051 10008	0 Ω (only for TPC)

COILS

5300	4822 157 52286
5301	4822 157 60501
5750	4822 157 50961
5770	4822 157 50961

DIODES

6300	4822 130 30621	1N4148
6301	4822 130 30621	1N4148
6302	4822 130 30621	1N4148
6303	4822 130 30621	1N4148
6401	4822 130 30621	1N4148

TRANSISTORS & IC's

7200	5322 209 10576	IC 4053BP(only for TPC)
7300	5322 130 41982	BC848B
7301	5322 130 41982	BC848B
7302	5322 130 41982	BC848B
7303	5322 130 41982	BC848B
7304	5322 130 41983	BC858B
7305	5322 130 41982	BC848B
7306	5322 130 44336	BSV52
7308	5322 130 41983	BC858B

Control panel OSD JCOOSD

Control panel VPT JCOVPT

7350	4822 209 61821	D6450C/G
7401	5322 130 41983	BC858B
7450	5322 209 11318	P8032
7451	4822 209 63057	EPROM JUCO1-1P (only for OSD)
7451	4822 209 63047	EPROM JUCT1-1P (only for TPC)
7452	4822 209 61647	CD74HCT573E
7453	4822 209 73197	PCF8583P

CONNECTORS

0007	4822 267 50621	SOCKET 7 PIN
0008	4822 267 50721	SOCKET 9-PIN
0009	4822 267 50722	SOCKET 10-PIN
0010	4822 265 40722	SOCKET 11-PIN
0011	4822 255 41187	SOCKET 28-PIN

MISCELLANEOUS

1401	4822 242 72892	32,768 kHz
1752	4822 242 71222	12 MHz
1800	4822 242 72367	13,875 MHz
1900	4822 320 40186	LC-DELAY LINE
1989	4822 138 10419	BATTERY V60R 60 MA
1990	4822 138 10419	BATTERY V60R 60 MA

CAPACITORS

2301	4822 122 31797	22 nF
2310	4822 122 31947	100 nF
2401	4822 125 50394	4,2-20 pF
2402	4822 122 31797	22 nF
2403	4822 122 31774	56 pF
2404	4822 122 32442	10 nF
2405	4822 122 31947	100 nF
2406	4822 122 31947	100 nF
2408	4822 122 31947	100 nF
2411	4822 124 41869	4.7 μ F 25 V
2412	4822 122 32442	10 nF
2413	5322 122 33446	3.3 nF
2414	4822 122 32542	47 nF
2415	4822 124 41869	4.7 μ F 25 V
2416	4822 124 41875	100 μ F 6,3 V
2417	4822 124 41869	4.7 μ F 25 V
2418	4822 122 31947	100 nF
2419	4822 124 42092	1 μ F 50 V
2601	4822 121 42781	470 nF 50 V
2602	4822 121 42781	470 nF 50 V
2603	4822 122 32927	220 nF 5 V
2604	4822 122 31961	68 pF
2605	4822 122 31774	56 pF
2751	4822 122 31797	22 nF
2752	4822 122 32482	22 pF
2753	4822 122 32482	22 pF
2754	4822 124 41521	10 μ F 25 V
2755	4822 124 41516	47 μ F 16 V
2757	4822 124 22714	220 μ F 25 V
2759	4822 122 32442	10 nF
2762	4822 122 32504	15 pF
2763	5322 122 31647	1 nF
2764	4822 122 31727	470 nF
2765	4822 122 31797	22 nF
2766	4822 122 32142	270 pF
2767	4822 122 31765	100 pF
2768	4822 122 31965	220 pF
2771	4822 122 31773	560 pF
2773	4822 124 41516	47 μ F 16 V
2774	4822 124 41868	2.2 μ F 50 V
2775	4822 124 41868	2.2 μ F 50 V
2776	4822 124 41868	2.2 μ F 50 V
2780	4822 124 41516	47 μ F 16 V
2781	4822 122 32542	47 nF
2789	4822 124 22425	2.2 μ F 50 V
2792	4822 122 32542	47 nF
2799	4822 122 32891	68 nF
2800	4822 122 32504	15 pF

Control panel VPT JCOVPT

2802	4822 122 31825	27 pF	
2803	4822 122 31947	100 nF	
2847	4822 124 41521	10 μ F	25 V
2851	4822 122 32442	10 nF	
2852	4822 122 32442	10 nF	
2853	4822 122 31947	100 nF	
2857	5322 122 31647	1 nF	
2858	4822 122 31947	100 nF	
2859	4822 122 31766	0 F	
2860	4822 122 32442	10 nF	
2861	5322 122 31647	1 nF	
2862	4822 122 32442	10 nF	
2863	4822 122 31947	100 nF	
2864	4822 122 31947	100 nF	
2865	4822 122 32442	10 nF	
2870	4822 122 31797	22 nF	
2872	4822 121 42781	470 nF	50 V

RESISTORS

3000	4822 051 10008	0 Ω
3001	4822 051 10008	0 Ω
3010	4822 051 10008	0 Ω
3021	4822 051 10008	0 Ω
3021	4822 051 10008	0 Ω
3024	4822 051 10008	0 Ω
3032	4822 051 10008	0 Ω
3042	4822 051 10008	0 Ω
3045	4822 051 10008	0 Ω
3046	4822 051 10008	0 Ω
3047	4822 051 10008	0 Ω
3048	4822 051 10008	0 Ω
3049	4822 051 10008	0 Ω
3050	4822 051 10008	0 Ω
3051	4822 051 10008	0 Ω
3052	4822 051 10008	0 Ω
3053	4822 051 10008	0 Ω
3054	4822 051 10008	0 Ω
3055	4822 051 10008	0 Ω
3056	4822 051 10008	0 Ω
3058	4822 051 10008	0 Ω
3059	4822 051 10008	0 Ω
3303	4822 051 10182	1.8 k Ω
3304	4822 051 10822	8.2 k Ω
3305	4822 051 10271	270 Ω
3306	4822 051 10681	680 Ω
3307	4822 051 10103	10 k Ω
3308	4822 051 10471	470 Ω
3309	4822 051 10471	470 Ω
3400	4822 116 52233	10 k Ω
3401	4822 051 10103	10 k Ω
3402	4822 051 10472	4.7 k Ω
3404	4822 051 10103	10 k Ω
3405	4822 051 10103	10 k Ω
3406	4822 101 10855	22 k Ω
3407	4822 051 10829	82 Ω
3430	4822 051 10223	22 k Ω
3431	4822 051 10472	4.7 k Ω
3432	4822 051 10333	33 k Ω
3433	4822 051 10103	10 k Ω
3434	4822 051 10101	100 Ω
3435	4822 051 10101	100 Ω
3436	4822 051 10182	1.8 k Ω
3501	4822 116 52233	10 k Ω
3502	4822 116 52233	10 k Ω
3503	4822 051 10472	4.7 k Ω
3504	4822 116 52228	680 Ω

3505	4822 051 10332	3.3 k Ω
3506	4822 051 10103	10 k Ω
3507	4822 051 10681	680 Ω
3508	4822 051 10103	10 k Ω
3509	4822 051 10822	8.2 k Ω
3510	4822 051 10331	330 Ω
3511	4822 051 10822	8.2 k Ω
3512	4822 051 20222	2.2 k Ω
3513	4822 051 10224	220 k Ω
3514	4822 051 10473	47 k Ω
3601	4822 051 10223	22 k Ω
3605	4822 051 10102	1 k Ω
3606	4822 051 10473	47 k Ω
3607	4822 051 10103	10 k Ω
3608	4822 051 10223	22 k Ω
3762	4822 051 10221	220 Ω
3763	4822 051 10221	220 Ω
3764	4822 051 10472	4.7 k Ω
3765	4822 051 10472	4.7 k Ω
3771	4822 051 10102	1 k Ω
3773	4822 051 10821	820 Ω
3777	4822 051 10431	430 Ω
3778	4822 051 10431	430 Ω
3779	4822 051 10431	430 Ω
3780	4822 051 10689	68 Ω
3782	4822 051 10472	4.7 k Ω
3783	4822 051 10472	4.7 k Ω
3784	4822 051 10472	4.7 k Ω
3789	4822 051 20222	2.2 k Ω
3790	4822 051 10689	68 Ω
3800	4822 051 10563	56 k Ω
3804	4822 051 10472	4.7 k Ω
3850	4822 051 10103	10 k Ω
3851	4822 051 10102	1 k Ω
3853	4822 051 10102	1 k Ω
3854	4822 116 52204	1 k Ω
3856	4822 050 15603	56 k Ω
3857	4822 051 10681	680 Ω
3858	4822 116 52204	1 k Ω
3859	4822 051 10151	150 Ω
3860	4822 116 52182	15 Ω
3862	4822 051 10104	100 k Ω
3864	4822 051 10102	1 k Ω
3871	4822 051 10681	680 Ω
3872	4822 051 10271	270 Ω
3875	4822 051 10103	10 k Ω
3876	4822 116 52233	10 k Ω

COILS

5400	4822 157 52265
5571	4822 157 52825
5600	4822 157 52286
5601	4822 157 52286
5700	4822 157 52265
5750	4822 157 50961
5770	4822 157 50961
5800	4822 157 52224
5801	4822 157 51999

DIODES

6301	4822 130 33004	BZX84-B5V6
6501	4822 130 30621	1N4148
6503	4822 130 30621	1N4148
6508	4822 130 30621	1N4148

Control panel VPT JCOVPT

TRANSISTORS & IC's

7201	5322 130 41982	BC848B
7202	5322 130 41982	BC848B
7203	5322 130 41982	BC848B
7302	5322 130 41982	BC848B
7303	5322 130 41982	BC848B
7400	5322 130 41982	BC848B
7401	4822 130 60383	BF824
7403	4822 130 61799	DTA144TK
7410	5322 130 41983	BC858B
7453	4822 209 73197	PCF8583P
7501	5322 130 41982	BC848B
7502	5322 130 41982	BC848B
7503	5322 130 41982	BC848B
7504	5322 130 44336	BSV52
7601	4822 130 61798	DTC143TK
7602	4822 130 62492	DTC144TK
7603	5322 130 41983	BC858B
7604	4822 130 61798	DTC143TK
7605	4822 130 61799	DTA144TK
7750	5322 209 11318	P8032
7751	4822 209 63082	EPROM JUCV1-1P
7752	4822 209 61647	CD74HCT573E
7753	4822 209 62506	TC5564APL-15
7760	4822 209 73879	SAA5243P/E-M2
7770	4822 209 61805	HY6264P-15
7780	4822 209 72972	SAA5231/V6
7785	4822 209 61806	AN3916
7790	4822 209 71415	MC1377P
7795	5322 209 10576	TC4053BP
7796	5322 209 10576	TC4053BP
7801	5322 130 41983	BC858B
7802	5322 130 44336	BSV52
7803	5322 130 41982	BC848B
7804	5322 130 41982	BC848B

ORBITS MEDEDELINGEN

91-01-15 11:04 00

TYPENUMMER : VR702

VIDEO-AUDIO RECORDER

PHILIPS

RG DOK DOK
NR TYP NUMMER

DOK
SPEC

DOKUMENT-INHOUD

01 EM	S	4822 691 205 28 CODENR KOPSCHIJF IN JED 4/2
*02 EM	S	WERKT NIET OP REMOTE-CONTROL
*03 EM	S	PROBLEMEN MET ELKE-DAG OPNAME.
*04 EM	S	PROBLEEM MET KINDERSLOT

KODENUMMER :

INHOUD : WERKT NIET OP REMOTE-CONTROL

ADDITIONELE INFORMATIE

APPARATEN GEPRODUCEERD IN WEEK 9043 KAN HET VOORKOMEN DAT DEZE NIET REAGEREN OP RC-SIGNALEN. OORZAAK: VERKEERDE WAARDE VAN DE CONDENSATOR POS. 2021 OF 2022 OP OPERATING-PANEEL (JDC) -330PF IPV 1,5NF. DE CONDENSATOR IS GEMERKT MET 1,5NF, ECHTER DE WAARDE IS FOUT. CONTROLEER BIJ APPARATEN MET KLACHTEN OVER SLECHTE RC-ONTVANGST DEZE CONDENSATOREN EN INDIEN FOUT, DAN VERVANGEN. CODENR. 4822 121 51298

KODENUMMER :

INHOUD : PROBLEMEN MET ELKE-DAG OPNAME.

ADDITIONELE INFORMATIE

MET APPARATEN GEPRODUCEERD VOOR WEEK 9045 WERKT DE MOGELIJK TOT ELKE-DAG OPNAME NIET. I.P.V ELKE DAG WORDT SLECHTS DE EERSTE DAG OPGENOMEN. OPLOSSING: VERVANG OP HET JDC-PANEEL DE CONTROL-EPROM MESKER 57 IN MASKER 60. CODENRS: NORMAAL: JUC11-1P 060 4822 209 63047
MET OSD: JUC01-1P 060 4822 209 63057
MET VPT: JUCV1-1P 060 4822 209 63082

KODENUMMER :

INHOUD : PROBLEEM MET KINDERSLOT

ADDITIONELE INFORMATIE

IN DE NEDERLANDSE GEBRUIKSAANWIJZING IS NIET AANGEGEVEN DAT HET INSCHAKELEN VAN HET KINDERSLOT VIA DE REMOTE-CONTROLE MOET GEBEUREN DOOR DE TOETS LANGER DAN 4 SECONDEN INGEDRUKT TE HOUDEN.

ORDNMR : 1004/43473 REFNMR : 1004/43473 TECHNICUS: W. Menzo
----- MATERIAAL RESERVERINGS BON -----

PO ACC : ??? DATUM : 26/03/97 15:00:19
CONDITIE : SERV-CERTI REP. TIJD : MINUTEN

APPARAAT : Philips Vid.aud.rec. VR702/01 118674
REPARATIE: SECTIECODE: DEFECTCODE: REPARATIECODE:

Aantal	Ctrl Onderdeel	Locatie
1	482227612496* SCHAK, DRUKKNOP	C 60 L

TECHNICUS: W. HANCO

REFRIG: 100443473

WOMEN: 100443473

MATERIAL RESERVINGS BDN

DATE: 12/01/73

TIME

MINUTE

REP. TIME

NO. OF

CONDITION: SERV-CEST

VR702X01 118874

APPARAT: PHILIPS VID. 300. REC.

REPAIRTIMECODE:

DEFECTCODE:

REPAIRTIME: SECTICODE:

Location

Part: 1 Cyl. 0100000001

48557612486* BTHAK, DRUKKHO

C 64 1

ATTENTION FOR SETS WITH TESTPICTURE

CONTROL EPROM JUCO1-1P can be used to replace
CONTROL EPROM JUCT1-1P but it is necessary to
change one jumper below the EPROM. Jumper "9020" from
pin 27 to pin 28 of pos 7451 (EPROM) to be replaced by
jumper "9020" from pin 27 of pos 7451 (EPROM) to copper
track to pin 27 of pos 7450 (CONTROL MICROPROCESSOR)

ATTENTION FOR SETS WITH TESTPICTURE

CONTROL EPROM JUCO1-1P can be used to replace
CONTROL EPROM JUCT1-1P but it is necessary to
change one jumper below the EPROM. Jumper "9020" from
pin 27 to pin 28 of pos 7451 (EPROM) to be replaced by
jumper "9020" from pin 27 of pos 7451 (EPROM) to copper
track to pin 27 of pos 7450 (CONTROL MICROPROCESSOR).